



LA INFLACION DE FEBRERO

3,1 Una de cal, una de arena 11

MINORISTA — **MAYORISTA**

Páginas/6/7

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, miércoles 6 de marzo de 2002 - Año 15 - Nº 4773
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional revista con CD Víctor Heredia: $7



AMENAZA

"En situaciones límite es cuando más se echan de menos los principios. De la mano del pragmatismo norteamericano, los gobernantes occidentales caminan hacia la desaparición de cualquier clase de límite al poder de voluntad también de nuestro lado. No son tan sólidos los principios aquí como parecía. Por esta vía, la perpetuación de la violencia está asegurada: el vuelo del halcón es, también, una amenaza contra la paz."

(De la nota "Terroristas, halcones y criminales de guerra", del juez español Baltasar Garzón, publicada por el diario El País.)

En un guiño a la Iglesia para buscar complicidades, la mayoría automática menemista de la Corte prohibió el uso de la píldora del día después, acusándola, contra toda opinión científica, de ser "abortiva"

CORTEMADA

Páginas/2/3

Nazareno, presidente de una Corte Suprema con reminiscencias inquisitoriales.

Fotomontaje Alejandro Elías

El Senado convirtió en ley el Presupuesto, y el Gobierno recibe al FMI con los deberes hechos

Con el Presupuesto listo como bienvenida

Páginas/4/5

El Gobierno quiere endurecer las penas

Sigue el fútbol

Páginas/22/23

El juez Bergés citó a ejecutivos de los bancos Boston, Río y Scotia a declaración indagatoria

El terror de los banqueros

Página/11



Arnaldo Pampillón

Imediat es el nombre del anticonceptivo de emergencia que se vende en el país.
Se comercializa hace tres años y está avalado por la Organización Mundial de la Salud.

Para los científicos, la pastilla no es abortiva

"Esto es un error de la Corte: no se informó adecuadamente", sostuvo Carlos Gurrucharri, profesor titular de Ginecología de la Facultad de Medicina de la UBA al referirse al fallo que prohibió la venta de la llamada "pastilla del día después". *Página/12* consultó a numerosos médicos especialistas en el tema que, basándose en abundante bibliografía y estudios internacionales, coinciden en señalar el carácter no abortivo de esta medicación y su utilidad en la prevención de embarazos no deseados.

"Sería importante que antes de emitir fallos de esta naturaleza se realicen reuniones de expertos que puedan discutir en profundidad sobre la bibliografía", opinó Diana Galimberti, presidenta de la Asociación Argentina de Salud Sexual y Reproductiva.

"Hay estudios recientes que determinan que la pastilla utiliza distintos mecanismos para evitar el embarazo, pero no es abortiva", explicó Gurrucharri. El profesor de la UBA destacó que en ese sentido se pronuncia el libro *Lo esencial de la tecnología anticonceptiva*, que fue publicado en julio de 1999 tanto por la Unidad de Planificación Familiar de la OMS, como por la facultad estadounidense de Salud Pública John Hopkins, la Organización Panamericana de la Salud y la USAID (Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional). El capítulo 5 de ese texto se refiere así a la contraconcepción oral de emergencia: "Funciona principalmente impidiendo la ovulación pero puede actuar de otras maneras. No interrumpe un embarazo ya existente (...)".

Walter Barbato, profesor titular de Obstetricia de la Facultad de Medicina de la Universidad de Rosario, señaló que el embarazo comienza "cuando se produce la implantación del óvulo fecundado en el endometrio y se crea un vínculo biológico entre en el nuevo ser y la madre". Si una mujer ovula alrededor del día 14 de ciclo, "el óvulo fecundado va por 10 o 12 días por las Trompas de Falopio hasta la cavidad uterina y durante este tiempo se autosustenta, transcurre suelto y no tiene vinculación orgánica de ningún tipo con la mujer". Por eso, descartó de plano la posibilidad de que la píldora en cuestión sea abortiva porque "la definición de aborto es interrupción de un embarazo y en este caso no lo es, sino que se trata de evitar que anide el óvulo".

La Organización Mundial de la Salud (OMS) avala la utilización de esta pastilla, que se toma en dos etapas. La primera dosis hasta 72 horas después de haber mantenido una relación sexual sin protección y la otra a las 12 horas de haber ingerido la primera. Los especialistas aclararon que, en realidad, desde hace muchos años se utilizaba este mecanismo a través de la combinación de anticonceptivos en gran cantidad. "Ahora sale a la luz este tema porque está todo en un solo producto registrado", dijo Galimberti.

"Esta Corte toma como inicio de la vida la unión entre el óvulo y el espermatozoide en el tercio externo de las Trompas de Falopio", indicó Jorge Vinacur, médico tocoginecólogo.

> **Expertos:** ***"Sería importante que antes de emitir fallos de esta naturaleza se realicen reuniones de expertos que puedan discutir sobre la bibliografía", opinó Diana Galimberti.***

Y aclaró las diferencias con la postura científica: "Desde la OMS y otras instituciones prestigiosas se considera que es la anidación el momento en que comienza el embarazo, por lo que se concluye que esta píldora no sería abortiva". De acuerdo a diversos estudios, de 100 mujeres que hayan tenido relaciones sin cuidado en las dos semanas del medio del ciclo menstrual "8 quedarían embarazadas y si esas 8 tomaran esta pastilla sólo 2 resultarían embarazadas", contó.

Todos los médicos consultados estuvieron de acuerdo en resaltar la importancia del contexto social de esta decisión. "La primera causa de egresos del hospital público de mujeres en edad reproductiva, salvo los nacimientos, son abortos provocados y sus complicaciones", destacó Vinacur. "Puede esperarse un aumento de muertes maternas y secuelas de todo tipo en los próximos meses", alertó. La cifra mínima que manejan quienes estudian esta temática es de 400.000 abortos clandestinos por año. "Los miembros de la Iglesia que aplauden este fallo nunca propusieron medidas para evitar un genocidio de esta magnitud", criticó Jorge Charalambopoulos, jefe del Consultorio de Procreación Responsable del Hospital Sardá. "Es un fallo con fuerte aroma a incienso", ironizó.

"Están confundiendo las cosas intencionalmente, porque la pastilla RU486 que se vende en Europa sí es abortiva pero no es la que se comercializa en nuestro país", sostuvo Barbato. Para el especialista, con los anticonceptivos de emergencia, "se logran evitar 3 de 4 embarazos no deseados por diversos motivos". "El porcentual de fallas que tiene este método –de un 3, 5 u 8 por ciento de acuerdo a las variables– ratifica que no es abortivo, por lo que si la mujer se embaraza, la gestación sigue adelante", detalló Gurrucharri.

La Administración Nacional de Medicamentos (Anmat) aprobó casi cuatro años atrás la utilización de la píldora, que ya tenía antecedentes de uso de más de 20 años en países europeos. Sin embargo, no todas las mujeres están informadas sobre esta posibilidad para evitar un embarazo no querido. "El nivel de conocimiento es muy bajo, porque muchas pacientes ni siquiera tienen acceso a servicios de planificación familiar", comentó Charalambapoulos.

"Está claro que la pastilla es sólo para situaciones de emergencia, pero esta prescripción fomenta que muchas mujeres terminen yendo hacia un aborto provocado", concluyó Vinacur.

Producción: Romina Ruffato.

La utilización en otros países

El anticonceptivo de emergencia se comercializa actualmente en unos 20 países: prácticamente todos los de la Comunidad Europea, Canadá, Estados Unidos, Brasil, Cuba, Jamaica, México, Uruguay, etc. En muchos, se ofrece gratuitamente en los servicios de salud reproductiva y en los que atienden a víctimas de violaciones. En algunos, como Francia y Gran Bretaña, también se incluyó en los programas destinados a las escuelas. Aquí, las características particulares de su utilización en algunos países:

◆ **Francia:** Fue uno de los primeros países donde empezó a venderse la píldora, a fines de los '80. El año pasado se decidió su distribución en escuelas secundarias, pero tras una campaña de oposición encabezada por sectores conservadores se suspendió temporariamente esa práctica.

◆ **Gran Bretaña:** El gobierno de Tony Blair anunció que el anticonceptivo de emergencia cuando sea necesario podrá ser entregado en las enfermerías de los colegios a adolescentes que tengan como mínimo 11 años cumplidos, respetando normas de confidencialidad. El objetivo es reducir la alta tasa de embarazo adolescente. La píldora se comercializa en todo el país.

◆ **España:** La Agencia del Medicamento autorizó el uso de la píldora en marzo de 2001 y su venta requiere receta médica. No está incluido en la Seguridad Social, por lo cual algunos gobiernos autónomos lo distribuyen en forma gratuita en servicios de asistencia pública.

◆ **Alemania:** Fue aprobada en 1998, bajo el gobierno de Gerhard Schröder y con la fuerte oposición de la Iglesia.

◆ **Italia:** Aquí la píldora empezó a venderse hace dos años, con fuerte oposición del Vaticano, que pidió a los farmacéuticos que manifiesten su objeción de conciencia para negarse a venderla.

◆ **Estados Unidos:** La anticoncepción de emergencia se expende con receta médica. Los grupos pro-vida han intentado que su venta sea declarada ilegal, pero no han tenido éxito.

Con el voto de la llamada "mayoría automática" menemista, la Corte Suprema prohibió la píldora del día después por considerarla abortiva. Se trata de un argumento rechazado por la comunidad científica nacional e internacional y por la OMS, según la cual previene embarazos y no provoca abortos. La Iglesia Católica festejó la noticia.

LA CORTE

Cinco

Por Mariana Carbajal

En una escalada ultraconservadora, la Corte Suprema de Justicia prohibió ayer la venta de la llamada píldora *del día después* o anticoncepción de emergencia por considerarla abortiva, y convirtió así en realidad un ferviente deseo de la cúpula eclesiástica. El fallo, que lleva la firma de los cinco ministros de la denominada "mayoría automática" menemista, no tiene ningún fundamento científico y utiliza como argumentos definiciones del vocero de la Iglesia Católica en materia de bioética –el sacerdote y ex rector de la UCA Domingo Basso–, y de la desprestigiada Comisión Nacional de Etica Biomédica disuelta de hecho luego de descubrirse que uno de sus miembros fue ministro de Justicia de la dictadura de Jorge Videla. Está probado y científicamente expresado por la Organización Mundial de la Salud (OMS) que el fármaco en cuestión no tiene acción abortiva. La sentencia desconoce además la autoridad de la ANMAT, organismo estatal encargado del control de medicamentos en el país, que había autorizado hace casi cuatro años la comercialización de la píldora. El pronunciamiento fue interpretado en Tribunales como un pedido de "salvación divina" en momento en que la Corte se encuentra bajo fuego por el juicio político en su contra y fue duramente criticado por expertos en ginecología y obstetricia, legisladoras y representantes del movimiento de mujeres.

Votaron contra la venta del anticonceptivo los jueces Julio Nazareno, Eduardo Moliné O'Connor, Adolfo Vázquez, Guillermo López y Antonio Boggiano. Cuando se esperaba una resolución en relación al "corralito", el máximo tribunal sorprendió al aceptar un recurso extraordinario promovido por una entidad de Córdoba que tiene ocho hogares para madres solas en esa provincia. El Portal de Belén presentó poco menos de tres años atrás un recurso de amparo pidiendo la prohibición de la venta de la pastilla, que aquí la comercializa el laboratorio Gador bajo el nombre de Imediat (ver aparte). La ONG, vinculada al clero, consiguió una sentencia favorable en primera instancia, pero luego de la apelación del Ministerio de Salud (del cual depende la ANMAT), la Cámara Federal de Apelaciones de Córdoba la revocó.

> **Fuente:** ***El fallo cita un dictamen de la Comisión Nacional de Etica Biomédica, disuelta cuando se descubrió que uno de sus miembros fue ministro de Justicia de Videla.***

Augusto Belluscio, Gustavo Bossert, Enrique Petracchi y Carlos Fayt votaron en disidencia, pero sin pronunciarse sobre el fondo de la cuestión. "Esto no hará más que incrementar la cantidad de abortos clandestinos en el país. La pareja que no quería concebir un hijo y de esta manera tenía la posibilidad de evitarlo antes de la formación de la vida humana –según entienden científicos reconocidos de todo el mundo–, ahora abortará", reflexionó *off the re-*

SUPREMA PROHIBIO LA VENTA DEL ANTICONCEPTIVO DE EMERGENCIA

Cruzados en contra de una píldora



El viernes, Julio Nazareno y Eduardo Moliné O'Connor (en la foto) presenciaron la entronización de una Virgen en Tribunales.

Qué dice el laboratorio

Por M. C.

Ayer, el laboratorio Gador, que comercializa el fármaco Imediat, no había sido notificado del fallo de la Corte Suprema, según confirmó a **Página/12** su director comercial, José Manual Suárez. "Nos hemos enterado por el llamado de ustedes", señaló. No obstante, rechazó la calificación que el máximo tribunal le dio a la pastilla, aunque prefirió no opinar en términos científicos. "Nosotros no vendemos productos abortivos, pero prefiero que hablen sobre la acción de la pastilla médicos independientes", contestó. El producto tiene más de tres años en el mercado argentino y se vende a razón de 7000 a 7500 unidades por mes. Suárez aclaró que hace un año el laboratorio modificó la composición del Imediat: dejó de ser una combinación hormonal de *levonorgestrel* y *estradiol* y pasó a tener sólo la primera de las sustancias. "Así tiene menos efectos colaterales. Es la misma fórmula que se vende en Inglaterra, Francia, Alemania, entre otros países", precisó.

cord uno de los ministros que no acompañó el voto de la "mayoría automática". La píldora del *día después* es recomendada por la OMS sólo en casos de emergencia: para impedir un embarazo tras una violación, una relación sexual sin protección o cuando falla un método anticonceptivo (rotura de preservativo, por ejemplo). Debe tomarse hasta 72 horas después de producida la relación y su mismo efecto puede lograrse con una combinación de las píldoras anticonceptivas tradicionales. En uno de los documentos en los que se refirió al tema ("Fact Sheet Nº 244 de junio de 2000) y al que accedió **Página/12**, la OMS explica su mecanismo de acción. "Previenen la ovulación, la fertilización y la implantación. No son efectivas una vez que el proceso de implantación comenzó y por lo tanto no causan abortos." En el mismo sentido se pronunciaron diversos expertos consultados por este diario (ver aparte).

Contra la prueba científica, la Corte Suprema consideró la píldora "abortiva". En realidad, el fallo es más un pronunciamiento filosófico sobre el comienzo de la vida. Los cinco ministros de la "mayoría automática" adoptaron como criterio el argumento que menor consenso genera entre los científicos y que esgrime el Vaticano: el que establece que la vida humana comienza apenas fecundado el óvulo. Y entre otra bibliografía cita un libro del sacerdote Domingo Basso, ex rector de la UCA y vocero de la Iglesia Católica local en temas de bioética. También toma en cuenta undictamen de la Comisión Nacional de Etica Biomédica, creada por el ex presidente Menem y disuelta de hecho cuando el año pasado se descubrió que uno de sus miembros fue ministro de Justicia de la dictadura de Videla.

Teniendo en cuenta esta teoría, discutida y discutible, los cinco ministros llegan a la conclusión (errónea) de que la píldora es abortiva. "Todo método que impida el anidamiento debería ser considerado abortivo", sostienen y ordenan al Ministerio de Salud que revoque la autorización de venta otorgada al Imediat hace casi cuatro años por la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT).

El presbítero Alecio Raimundo, especialista en bioética de la Universidad Católica de Córdoba, celebró ayer la sentencia. "Una píldora que genere la más pequeña duda sobre su componentes abortivos, ya se convierte de por sí en peligrosa", concluyó. "No peleamos contra los anticonceptivos sino contra el Banco Mundial, que quiere eliminar la pobreza, eliminando pobres. Esta píldora mata personas", declaró a **Página/12** el abogado Aurelio García Elorrio, representante legal del Portal de Belén, para quien el BM condiciona la entrega de créditos a los países en vías de desarrollo –como la Argentina– a la venta de la píldora de emergencia. "En Africa las regalan en los centros de salud y los laboratorios cobran en Washington", afirmó, para fundamentar su teoría conspirativa.

El viernes, las mujeres tendrán poco para festejar. La celebración del Día Internacional de la Mujer quedará opacada con la controvertida decisión del máximo tribunal, conocida ayer, y la sentencia del lunes de la jueza civil Graciela González Echeverría que declaró "inconstitucional" la Ley de Salud Reproductiva vigente en la Ciudad de Buenos Aires. Dos cachetazos que impactaron con apenas unas horas de diferencia justo en el corazón de la lucha del movimiento de mujeres y al mismo tiempo –y no casualmente– significaron un triunfo para la Iglesia Católica. Triunfo que no ha podido conseguir en otras latitudes. La píldora de emergencia se vende hasta en Italia, donde la fuerte presión del Vaticano no ha logrado sacarla de circulación.

LA CORTE MIRA HACIA LA IGLESIA

Divinos aliados

Por Irina Hauser

La Corte Suprema intenta a toda costa cosechar aliados. Para eso valen todas las piruetas. Ayer la mayoría menemista del tribunal cambió un posible fallo anticorralito, que desde el fin de semana inquieta al Gobierno, por otro que restringe peligrosamente las posibilidades de anticoncepción y que fue recibido con gran beneplácito por los sectores conservadores de la Iglesia. Es una resolución sin sustento científico, en la que una vez más los hombres deciden sobre la salud de las mujeres.

La Corte, jaqueada por el juicio político, hace de la especulación una prioridad y multiplica los riesgos: prohibir el uso de la llamada "píldora del día después" cercena la posibilidad de dar una solución rápida en casos de violación, favorece el embarazo adolescente, fomenta los abortos clandestinos y priva del derecho a decidir.

La lógica de la decisión antiabortista, en una causa en que el procurador general se había expedido hace ya más de un año, es similar a la del fallo de la jueza Graciela González Echeverría, que un día antes declaró inconstitucional la aplicación de la ley de salud reproductiva en la Ciudad de Buenos Aires.

No es necesario que los supremos hablen directamente con la Iglesia. Además, la bibliografía que citan para justificar una postura ideológica es la misma que se consulta en muchos círculos eclesiásticos. Como sea, la señal está enviada y la Iglesia es uno de los pilares claves de la mesa del Diálogo Argentino, donde aún el debate sobre el futuro de la Corte ha tenido poquísimo espacio. La mesa de Reforma Judicial ha propuesto que los jueces del máximo tribunal sean elegidos con participación de la sociedad civil. Eso, por lo pronto, no afecta a los ministros actuales.

Las casualidades existen, pero son pocas en la Corte. El viernes, en una ceremonia a puertas cerradas, el presidente del tribunal Nazareno y el vice, Moliné O'Connor, presenciaron la entronización de la virgen de Medjugorje, de Bosnia, también conocida como Kraljica Mira (Virgen de la Paz), adorada por miles de fieles en todo el mundo. La imagen, colocada debajo de un monumento de la Justicia, en el palacio de Tribunales, está acompañada por un una oración que rubrica la Conferencia Episcopal.

"Un fallo en contra de la sociedad"

Por M. C.

"La Corte Suprema se equivoca y está demostrando que le ha fallado la probidad médica", opinó la epidemióloga Mabel Bianco, presidenta de la Fundación para Estudios e Investigación de la Mujer (FEIM) y ex asesora de la OMS. "Es un fallo altamente inconveniente, sin un adecuado contenido científico, que va en contra de la sociedad y que favorecerá el aumento de los embarazos adolescentes", cuestionó la diputada porteña Juliana Marino del Peronismo Independiente. "Están desconociendo la autoridad de la ANMAT y restringirán las opciones que las mujeres tienen en materia de anticoncepción", lamentó Mariana Romero, investigadora del CEDES y miembro del Foro por los Derechos Reproductivos. Salvo las palabras de representantes del clero, ayer no se escuchó otra voz apoyando la polémica sentencia del máximo tribunal.

Para Bianco se debe salir del debate abstracto sobre "cuándo comienza la vida y preocuparse por las mujeres y las adolescentes que son violadas y que cuya vida corre riesgo" cuando buscan interrumpir el embarazo producto de esa relación a través de medios inseguros. "No es un fallo útil a la salud de la población, especialmente de las mujeres. No ayuda a una política destinada a disminuir los embarazos adolescentes y de niñas", agregó Marino.

"Es otra muestra del pensamiento retardatario de la mayoría automática", declaró el diputado socialista Oscar R. González, integrante del bloque ARI. "La Corte abrazó la interpretación más retrógrada posible", consideró Claudio Chillik, director del Centro de Estudios en Ginecología y Reproducción (CEGIR) y editor de la *Revista Latinoamericana de Reproducción Humana*. "Esto no tiene nada que ver con los tiempos actuales ni las necesidades de la población en cuanto a salud reproductiva, y priva a la mujer de evitar un embarazo no deseado", agregó. También rechazó la interpretación de la Corte Esther Polak, presidenta de la Sociedad Argentina de Esterilidad y Fertilidad. "Desde el punto de vista estrictamente médico no puede decirse que esta píldora sea abortiva."

EL SENADO

Para

Por Eduardo Tagliaferro

Sin mayores sobresaltos, el peronismo logró aprobar, por votación a mano alzada, ayer el Presupuesto nacional. El apoyo de los senadores se consiguió luego de una maratónica sesión. Quienes defendieron la iniciativa oficial coincidieron en que lejos de ser un presupuesto sustentable "éste era el presupuesto posible". La mayoría de los oradores justificaron la urgencia diciendo que buscaban facilitar las negociaciones del Gobierno con los organismos de crédito internacional. Sin embargo, varios admitieron que la sanción del presupuesto no garantizaba la ayuda crediticia. Por eso el peronista Carlos Verna, quien defendió el proyecto, repitió que "Argentina tiene que estar preparada para cruzar el desierto a pie".

El respaldo al Presupuesto no impidió que tanto oficialistas como opositores criticaran con dureza la iniciativa. Tanto fue así que una de las mayores diferencias se planteó cuando desde el bloque del PJ se propuso la redacción de una ley correctiva. El radicalismo apoyó el planteo y forzó un acuerdo para que el peronismo se comprometiera a un pronto tratamiento de esa ley que vendría a modificar algunos puntos del presupuesto sin demorar su aprobación.

La primera voz que pidió la redacción de ese proyecto correctivo fue el riojano Jorge Yoma. Cuestionó los subsidios a los concesionarios de peaje, la delegación de facultades para legislar en temas impositivos, e incluso la transferencia de cuantiosos fondos a la fundación Felices Los Niños del padre Mario Grassi. "¿Por qué no hacer felices a los niños de todo el país?", ironizó Yoma.

La iniciativa de presentar un proyecto correctivo entusiasmó al bloque radical, que así podía superar sus discrepancias internas. El núcleo de los senadores más representativos como Carlos Maestro o Raúl Alfonsín proponían dar el voto afirmativo sin introducir cambios. Pero no todos sus correligionarios coincidían con la estrategia. Por eso Maestro intentó, sin éxito, conseguir un cuarto intermedio. Ante el rechazo del PJ, el radicalismo se retiró a discutir su interna y recién después volvió al recinto. Lo hizo sin poder encolumnar a todos los suyos. Finalmente, Rodolfo Terragno y el fueguino Mario Colazo votaron en contra. También lo hizo la frepasista Vilma Ibarra, quien en una de las pocas intervenciones no soporíferas de la sesión cuestionó duramente que el Presupuesto no buscara la reactivación vía redistribución de ingresos.

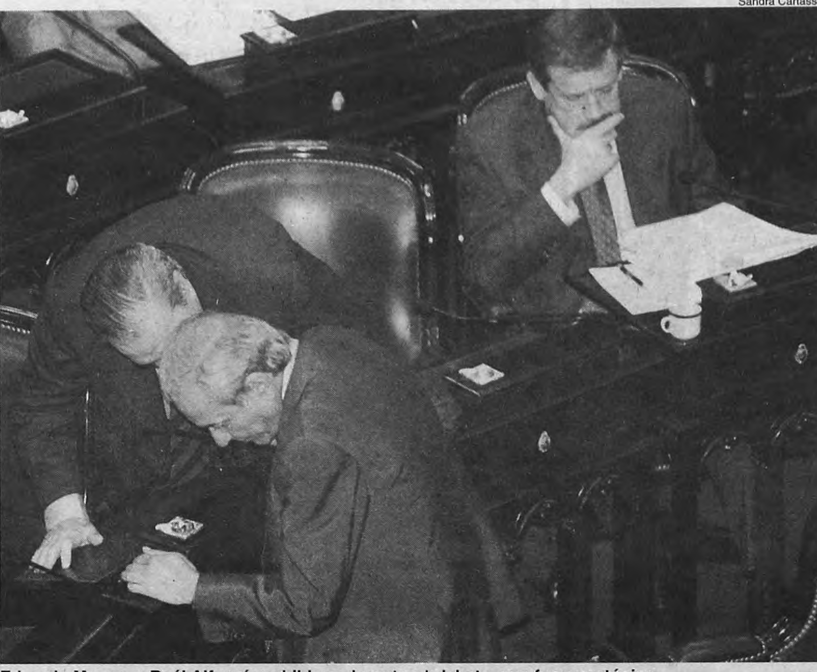
> **Ironía:** ***Yoma objetó la transferencia de cuantiosos fondos a la fundación Felices Los Niños del cura Grassi. "¿Por qué no hacer felices a los niños de todo el país?", ironizó.***

Con el regreso de los radicales, crecieron las objeciones puntuales al presupuesto. El jujeño Gerardo Morales reclamó la asignación de 226 millones de dólares para hacer frente al Fondo de Incentivo Docente.

APROBO EL PRESUPUESTO SIN MAYORES POLEMICAS

cruzar el desierto en auto

El Gobierno espera que eso lubrique la ayuda del FMI. A diferencia de lo ocurrido en Diputados, hubo algunas objeciones de los radicales. Alfonsín y Maestro quisieron verticalizarlos con el Gobierno, pero Terragno y Collazo votaron en contra. También se opuso la frepasista Vilma Ibarra.


Sandra Cartasso

Eduardo Menem y Raúl Alfonsín cabildean durante el debate, que fue maratónico.
El Ejecutivo tiene la ley por la que tanto bregó. Tal vez ahora se dicte otra ley correctiva.

La mayor polémica vino de la mano del mendocino Raúl Baglini. Para sorpresa de todos, el radical adhirió a la iniciativa del Gobierno de derogar los regímenes de promoción industrial. En Diputados, los legisladores provinciales habían logrado la continuación del sistema.

Baglini recordó que "esos impuestos (los eximidos por la promoción industrial) representan 700 millones, que equivalen al programa nacional Jefas de Hogares, con 4 millones 300 mil personas beneficiadas o a dos programas alimentarios nacionales". No dio nombres, ni apellidos, pero para demostrar la ineficiencia de la promoción, Baglini se explayó sobre los beneficios que recibió el Grupo Yoma. Paso seguido recordó que la curtiembre riojana debe más de 100 millones a la banca oficial. La mención fue el comienzo del debate político. El primer cruce fue entre Baglini y José Luis Gioja. El sanjuanino defendió la promoción y el mendocino le enrostró que "cada vez que se trata el Presupuesto, Gioja es una especie de sombra inescrutable por los pasillos del Congreso". La mención no fue casual. Baglini recordó que Gioja había sido expulsado de la Cámara baja por "melonear a algunos diputados".

El riojano Eduardo Menem enmarcó las definiciones de Baglini en "la guerra santa" que suele haber contra la promoción industrial. Luego defendió al ex titular del Banco Central, Pedro Pou y criticó la devaluación. "Este es el Presupuesto de la devaluación, de la inflación y de la decadencia", continuó. Menem adelantó que votaría a favor por disciplina partidaria y les recordó a quienes critican al modelo anterior, que en el '99, en plena campaña proselitista, "Eduardo Duhalde dijo que el modelo estaba agotado por exitoso". Una vez más la memoria además de selectiva había sido generosa. Antes había parangonado al Gobierno de su hermano Carlos con una Ferrari (no aclaró si Testarossa) al que la Alianza terminó chocando contra un árbol.

UNA LEY DONDE SOBRAN LAS OMISIONES

Un papel para mostrar al FMI

Por Cledis Candelaresi

A corto plazo, puede quedar al descubierto que el nuevo Presupuesto es papel mojado. La hipótesis de recaudación resulta excesivamente optimista, lo que plantea el riesgo propio de esa sobreestimación: que el Gobierno necesite hacer un ajuste de gastos muy superior al previsto, con la consiguiente pérdida de credibilidad. Pero la norma, instrumento imprescindible para iniciar formalmente las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional, omite una serie de decisiones oficiales ya tomadas o inminentes, que tendrán un fuertísimo impacto presupuestario.

Valgan de ejemplo las recientemente anunciadas retenciones a las exportaciones primarias y de productos manufacturados, que procurarían al Fisco alrededor de 1400 millones de dólares anuales. Esta suma equivale a más de la mitad de lo que prevé recaudar el Tesoro del Impuesto a las Ganancias (5.973 millones de pesos), segunda fuente de recursos tributarios del país. Sin embargo no hay ningún vestigio en el Presupuesto del 2002 de ese ingreso ni de su destino.

Algo semejante ocurre con el costo del la pesificación de deudas que asumirá el Estado para compensar a las entidades financieras por haber convertido sus acreencias al tipo de cambio 1 peso 1 dólar, en lugar de hacerlo a 1,40. Los 14 mil millones de dólares de ese subsidio que el Fisco otorgará a los bancos no es un compromiso a cancelar en este ejercicio. Pero parte de los intereses por esa deuda, posiblemente sí se devenguen durante este ejercicio y, por lo tanto, deberían ser incluidos en el Presupuesto. No es todo.

En virtud de un pacto entre diputados oficialistas y opositores, se eliminó un artículo que facultaba al jefe de Gabinete a reestructurar partidas según una reforma del Estado en ciernes. Pero el acuerdo también incluyó el compromiso de sancionar a la brevedad una ley que consagre cambios en el organigrama estatal, con el ineludible impacto sobre las cuentas de la administración nacional. Este no está contemplado.

El reciente acuerdo suscripto entre la Nación y las provincias también modificará los números de la norma sancionada ayer. Tan así es que los legisladores facultaron al Poder Ejecutivo a introducir cambios que surjan de la aplicación de ese acuerdo, cuyo impacto tampoco quedó registrado en el Presupuesto.

> **Agujero:** ***No hay ningún vestigio en el Presupuesto del ingreso ni del destino de los 1400 millones de dólares que entrarían al Fisco por las retenciones.***

Esa concesión a Jorge Capitanich (o a su eventual sucesor) resultó de un artículo añadido la semana pasada en el recinto de Diputados. La Cámara joven también delegó en el Poder Ejecutivo la potestad extraordinaria de promover a alguna región del país con una exención impositiva u otro mecanismo por el estilo que, en caso de ejercerse, disminuiría la recaudación, estimada con mucho optimismo.

Para que a las arcas públicas ingrese todo los previsto en el Presupuesto, la Nación debería recaudar a razón de casi 4000 millones de pesos por mes. Sin embargo, en febrero apenas ingresaron a las arcas públicas 3001 millones, un 20,3 por ciento menos que en ese mes del año pasado, y nada permite pensar que esta tendencia se revertirá.

Por el contrario, una encuesta realizada por el Centro de Implementación de Políticas Públicas para la Equidad y el Crecimiento entre el 28 de enero y el 7 de febrero pasado entre clientes de cuatro bancos –dos privados y dos públicos– reveló cuánto se está relajando la voluntad tributaria. Sólo un 42 por ciento de los encuestados afirmaron que pagarían todos sus impuestos, mientras que el resto se repartió entre los que aún no resolvieron qué hacer y los que confiesan abiertamente que no están dispuestos a soltar un peso para el fisco.

No son las únicas presuntas debilidades del Presupuesto 2002, más un instrumento para discutir con el FMI que una regla para ordenar las cuentas públicas. La norma prevé bajas en varios rubros sensibles como Educación (-477 millones respecto a lo ejecutado el año pasado); Salud (80 millones) y Vivienda, básicamente por el recorte de más de 100 millones en el Fonavi. Este recorte ya inspiró una protesta de la Cámara Argentina de la Construcción, del mismo modo que la eliminación del incentivo docente puso en guardia a los maestros. Habrá que ver hasta dónde Eduardo Duhalde soporta esta suma de presiones sin echar mano de algún retoque en el Presupuesto para congraciarse con uno o los otros.

MERLO

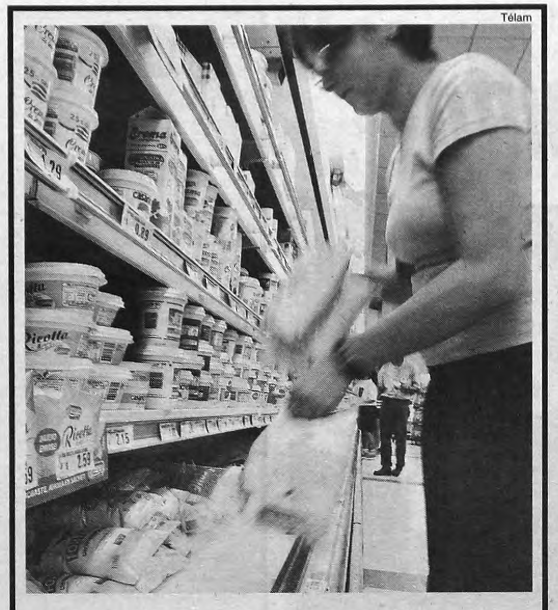
Un sospechoso incendio quemó parte de la casa de uno de los miembros de la asamblea barrial de Merlo. Se trata de Gladys Quinteros, del barrio Belgrano, que el viernes condujo el acto en repudio a la agresión a unos doscientos vecinos del distrito, cometida el 22 de febrero último. El incendio se produjo el domingo a las seis de la tarde, cuando Quinteros se encontraba fuera de su casa, aunque su nieto, su hija y su yerno dormían en uno de los dormitorios. La afectada presentó ayer una denuncia en una de las fiscalías de los Tribunales de Morón, que fue recibida por el instructor judicial Andrés Federico Pico. "El incendio se originó en una pieza, en la parte de abajo de la cortina. En ese lugar había colchas, que están todas quemadas y todas llenas de hollín", contó a **Página/12** la mujer, quien sospecha que el incendio fue generado intencionalmente por punteros del PJ de Merlo. "En mi barrio hay un pacto de silencio. Yo ya recibí una amenaza, el viernes 22 de febrero, cuando me paré cerca de la municipalidad con un megáfono. Unos tipos de camisa blanca y pantalón negro me gritaron 'andate zurda' y amagaron con correrme por la calle", relató a este diario. Quinteros tiene 38 años y se define como una "vecina independiente de Merlo". El viernes pasado, en el acto de repudio a la agresión que sufrieron más de cien "caceroleros" de la localidad, ella condujo la asamblea desde un desvencijado camión que hacía de escenario. En esa oportunidad, Quinteros y sus vecinos confesaron al resto de los participantes que "se estaban jugando el cuero" porque tenían miedo a una represalia. El recuerdo de la agresión estaba muy presente: varios de los presentes habían sufrido los golpes y cadenazos de doscientos barrabravas que, según varios vecinos, estarían ligados al intendente Raúl Othacehé.

Cine insurgente

Hoy será proyectada la película *Diablo, familia y propiedad*, del Grupo de Cine Insurgente, en la Casa de la Amistad Argentino Cubana, dentro del ciclo de cine piquetero que se realiza todos los miércoles de marzo a las 20.30 horas en Adolfo Alsina 1744, con entrada libre y gratuita. Este film, del director Fernando Krichmar, refleja la lucha de clases en los ingenios azucareros del norte argentino.

Mensaje del Papa

El Papa les pidió a los obispos argentinos que lo visitaron en el Vaticano que procuren "la promoción y la defensa de la institución familiar, hoy tan atacada desde diferentes frentes con múltiples y sutiles argumentos". El referente máximo entre los católicos no hizo referencia a la crisis que atraviesa el país como lo había hecho el 12 de febrero en la anterior visita de los prelados argentinos. Pero sí recalcó que "la crisis que afecta a la familia y al matrimonio no puede llevar al abatimiento o a la dejadez".


Télam

Por Julio Nudler

¿Quién dijo que era mala la deflación?

A nadie le resulta fácil entender por qué fue sacrificada la estabilidad de precios, e incluso la deflación. Es cierto que antes de que retornase la inflación faltaba trabajo, se vendía poco y cerraban empresas, pero ahora pasa lo mismo, y encima con aumentos, muchos de ellos terroríficos, que licuan el salario, ese magro salario emergido de la flexibilización laboral y de varios años de alto desempleo, cuantitativo y cualitativo. Entonces, ¿por qué no restablecer, como alguien propuso, el uno a uno y rescatar lo único bueno que había en este país? ¿Se habrá desarticulado aquel orden con el propósito de licuarle la deuda a un grupo de grandes empresas, con enorme poder de lobby? La verdad es que el gobierno de Eduardo Duhalde manejó este asunto de modo tan vidrioso que la sospecha fue cobrando fuerza.

Se supone que toda devaluación debe cambiar los precios relativos, y que se decide con ese propósito; más exactamente, modificar la relación entre los precios de los transables (productos exportables e importables) y los de los no transables (bienes que no entran en el comercio exterior, como la mayoría de los servicios y algunos artículos frescos perecederos). Al revés de lo que ocurrió durante la convertibilidad, con el peso uncido al dólar, la devaluación debe encarecer los transables, tanto los bienes importados como los exportables, y abaratar relativamente los no transables.

Lo sucedido durante el primer bimestre corrobora esa expectativa: mientras los precios minoristas (IPC) subieron 5,5 por ciento, los mayoristas (IPM) aumentaron 18,5. Esta diferencia responde, fundamentalmente, al mucho mayor peso que los servicios tienen en el IPC, con rubros como vivienda, salud, transporte, esparcimiento y educación. Lo doloroso es que todos estos rubros sólo se abaratan "relativamente", y en su conjunto el índice, que es una forma de medir el costo de vida, se incrementa. En un contexto de desempleo en ascenso, el resultado es una nueva caída en el nivel de vida de los sectores de ingresos fijos.

En otro sentido, si los precios de los transables aumentan, pero menos que el dólar, el país gana en competitividad, y esta mejora puede estimular la reactivación. En la base de este proceso está la disminución comparativa en el precio de los no transables, algunos de los cuales son costos para los productores de transables. Este efecto es profundizado esta vez por la inmovilidad de las tarifas de los servicios públicos, pero esta congelación es temporaria. Habrá que ver en qué desemboca la renegociación con las privatizadas.

En realidad, todas estas conclusiones son provisorias: el traslado a precios de la devaluación aún seguirá haciendo camino, aunque el vuelco a precios vaya perdiendo aire porque cada alza implica una merma en el ingreso real disponible del consumidor masivo, al menos mientras los trabajadores no les arranquen reajustes salariales a sus empleadores. Una de las razones del modesto impacto (según testimonia la estadística oficial) de la devaluación sobre los precios internos ha sido la militante oposición de la gente a las remarcaciones. Pero está por ver si esa resistencia puede sostenerse. Es curioso que de pronto los formadores de precios se convirtiesen, ante el ojo público, en despiadados agiotistas: ¿no eran ellos mismos quienes formaban precios cuando éstos bajaban?

También es verdad que persistieron en esta economía muchos mercados poco o nada competitivos, de no haber sido por los cuales la deflación hubiese resultado mucho más marcada. En esos productos hay aún amplios márgenes a adelgazar, que pueden acolchonar el efecto de la devaluación si el Gobierno rompe los comportamientos oligopólicos. Por ahora, sin embargo, la restricción de oferta es el fenómeno más visible, y el mayor peligro para la estabilidad, después de haber sido la abundancia de opciones, durante los '90, el mejor reaseguro antiinflacionario.

LOS PRECIOS AL CONSUMIDOR

Temperatura

El índice de inflación minorista de febrero fue de apenas 3,1 por ciento, aunque la percepción del consumidor fue que los precios aumentaron más debido a las subas en la canasta familiar.

Por David Cufré

La inflación de febrero quedó lejos de la estimación de 7 por ciento que había hecho el propio Eduardo Duhalde. El segundo mes tras la devaluación arrojó un aumento del Indice de Precios al Consumidor del 3,1 por ciento. Lo acotado de la suba se explica en buena medida por los efectos de la recesión. Igualmente, el Indec se sintió en la obligación de aclarar por qué hubo una disparidad entre lo que suponía el Presidente y el resultado estadístico. Entre otros factores, mencionó la cantidad de productos relevados que inciden en la cifra final, la diferente ponderación de los rubros que componen el índice y la estabilidad en las tarifas de los servi-


Bernardino Avila

El presidente Eduardo Duhalde había pronosticado una inflación del 7 por ciento.
Productos como el harina y el aceite tuvieron subas de entre el 30 y el 40 por ciento.

LA PRODUCCION FUE DE APENAS 7818 AUTOS EN FEBRERO

Terminales en punto muerto

La producción nacional de autos cayó el 47,8 por ciento en febrero respecto a igual mes de 2001, mientras que las ventas a concesionarios bajaron el 45,3 por ciento, informó la Asociación de Fábricas de Automotores (Adefa). En la comparación con el alicaído enero, cuando sólo se produjeron poco más de 3600 vehículos, se registró un alza del 77 por ciento que, antes que una mejora, destaca la casi nula producción del primer mes del año.

De acuerdo con el informe de la cámara que nuclea a las terminales, la producción de automóviles fue de 7818 unidades, las exportaciones de 8543 y las ventas a concesionarios 8485, de las cuales 4542 fueron fabricadas en el país. Si se comparan los dos primeros meses de 2002 con igual período de 2001 la disminución fue del 56 por ciento.

Por el lado de las exportaciones se registró un salto del 139,1 por ciento respecto de enero, lo cual revela también que durante el primer mes del año prácticamente no se registraron ventas al exterior. No obstante, contra febrero de 2001, las exportaciones bajaron el 13,1 por ciento, mientras que el acumulado del primer bimestre refleja una merma del 44,2 por ciento.

En relación con las ventas al mercado interno se registró un incremento del 132,7 por ciento en relación a enero, la explicación es similar a las anteriores: durante enero casi no se registraron operaciones. En la comparación interanual, en cambio, se produjo una disminución del 45,3 por ciento, mientras que el acumulado de los dos primeros meses marca una fuerte caída del 64,8 por ciento respecto de igual período del año pasado.

Luego de haber registrado en 2001 el peor año en la última década, la producción automotor no sólo no da muestras de recuperación, sino que, de mantenerse los niveles de febrero, la producción de 2002 estaría por debajo de las 100 mil unidades, es decir menos del 40 por ciento que el año anterior. Dada la actual recesión, la existencia de importantes stocks y el aumento del precio de los vehículos debido a la devaluación, se evalúa que incluso esta cifra puede llegar a ser optimista.

Por ahora, el comportamiento de la producción se mantiene apenas por debajo de la escasa demanda. Y si la demanda no se cubre con los stocks existentes, ello se debe a la necesidad de las plantas de mantenerse en funcionamiento debido a los elevados costos fijos.

BALANCE POSITIVO DEL BANCO CIUDAD

Números en color azul

El Banco Ciudad de Buenos Aires presentó durante el ejercicio 2001 una ganancia de 15 millones de pesos con una rentabilidad anual del cuatro por ciento, según informó ayer la entidad oficial.

En este lapso, los activos totales del banco ascendieron a unos 3431 millones de pesos, de los cuales un 56 por ciento se encuentra integrado por préstamos (1913 millones), un 16 por ciento con créditos a otras instituciones financieras (559 millones), en disponibilidad un 7 por ciento (227 millones), y un cinco por ciento en títulos públicos (173 millones).

El rubro pasivos del Ciudad presenta un saldo de 3151 millones de pesos: con un 73 por ciento de depósitos por 2494 millones y un 10 por ciento de operaciones y pases a término. También contabiliza a fines del 2001 unos 280 millones de pesos de patrimonio neto, de los cuales unos 279 millones está determinada por capital y reservas. La cartera hipotecaria de la entidad mostró un incremento del 38 por ciento, con unos 261 millones de pesos a diciembre pasado, contra igual lapso de 1999. El promedio de préstamos por clientes ascendía a 85 mil pesos, y contabilizó un total de 280 clientes por 24 millones de pesos.

SUBIERON 3,1%; LOS MAYORISTAS, 11,0%

y sensación térmica

cios públicos. Las explicaciones no fueron necesarias para el caso del Indice de Precios Mayoristas, dado que la suba del 11 por ciento está más a tono con los temores que cundieron tras la salida del uno a uno. Finalmente, el costo de la construcción creció 5,5 por ciento.

Técnicos del Indec consultados por **Página/12** confesaron su sorpresa por el cálculo que había transmitido Duhalde en su momento, cuando "nuestra ponderación en aquel momento nos daba que como máximo la inflación sería del 4 por ciento". De todos modos, reconocieron que la percepción en el bolsillo del consumidor respecto a qué está ocurriendo con los precios minoristas no concuerda con un resultado del 3,1 por ciento. Lo que ocurre es que productos como el harina y el aceite tuvieron subas de entre el 30 y el 40 por ciento, mientras que otros alimentos, como el atún, el puré de tomate y la mayonesa, registraron alzas del orden del 20 por ciento.

Otros productos sensibles, como los medicamentos, también anotaron subas por encima del promedio general. El Indec señaló que los precios de los remedios aumentaron el 7 por ciento en promedio. Por su parte, la carne vacuna costó en febrero un 6,2 por ciento más que en enero y acumula un alza del 8,2 por ciento en el año. El pollo se incrementó 8,4 por ciento durante el mes pasado, pero la suba alcanza al 18,8 por ciento en los primeros dos meses del año.

"No es igual la sensación para quien hace sus compras en uno o dos supermercados que lo que mide el Indec, que recoge unos 80 mil precios durante todos los días hábiles del mes en unos 6 mil comercios", mencionaron en el organismo. Otro elemento a tomar en cuenta es que si el aumento de algún precio se produjo hacia fin de mes, su incidencia en el resultado final es menor a la que hubiera tenido de producirse antes. Pero ese incremento tiene un efecto de "arrastre" para el mes siguiente. Por ese motivo, este mes habría un alza de la inflación superior a la de febrero.

La pauta de inflación que figura en el presupuesto es del 15 por ciento. De ese total, en el primer bimestre ya se produjo un despegue en los precios del 5,5. En general, los mayores aumentos correspondieron a productos cuyos precios dependen de la cotización internacional. Los ejemplos más evidentes son el harina y el aceite. La otra razón que justifica las subas son los insumos importados de ciertos productos. Por caso, los pañales descartables tienen más de un 50 por ciento de insumos importados, y su precio creció un 20,7 por ciento en febrero.

Por rubros, el que más aumentó fue Equipamiento y mantenimiento del hogar, con un 7,4 por ciento. Le siguieron Bienes y servicios (6,6%), Alimentos y bebidas y Esparcimiento (4%), Atención médica y gastos para la salud (3%). Finalmente, Educación subió 1,2 por ciento, Vivienda el 1 por ciento e Indumentaria, apenas el 0,1.

Además del arrastre de febrero, marzo podría arrojar una mayor inflación por lo que ocurrió con los precios mayoristas en febrero, que registraron un salto del 11 por ciento.

Los que más subieron

–en porcentaje–

Aceite de Girasol	40,1
Aceite Mezcla	32,3
Harina de Trigo común	31,5
Detergente	25,3
Aceite de maíz	20,7
Pañales descartables	20,7
Atún	20,4
Pure de Tomate en conserva	19,8
Jabón de tocador	19,5
Herramientas	18,8
Mayonesa	17,6
Arvejas en conserva	16,3

Fuente: Indec.

Una ayudita de Estados Unidos

Las medidas de salvaguarda aplicadas ayer por Estados Unidos contra sus competidores en la industria del acero no incluyen a Argentina y México, el primero por tener una participación pequeña del mercado estadounidense y el segundo por ser socio prioritario. Los aranceles anunciadas por el gobierno de George W. Bush —que van del 8 al 30 por ciento— se aplicarán a una serie de importaciones de acero de los principales exportadores de acero del mundo, como Brasil, Corea del Sur, Japón, Rusia, Alemania, Francia, China, Australia y Holanda. Las medidas, cuyo fin es respaldar a la alicaída industria siderúrgica de Estados Unidos, amenazan con desatar una guerra comercial. Argentina no se verá afectado porque sus exportaciones a Estados Unidos representan menos del 1 por ciento de ese mercado, por debajo del 3 por ciento fijado por Bush como máximo para países en desarrollo. Así se beneficia el Grupo Techint, dueño de Siderca y Siderar que exportan a Estados Unidos. "Esta decisión es un respaldo a la Argentina para salir de su crisis", dijo el embajador argentino ante la Casa Blanca, Diego Guelar.

En el Fondo saben que Remes viene mansito

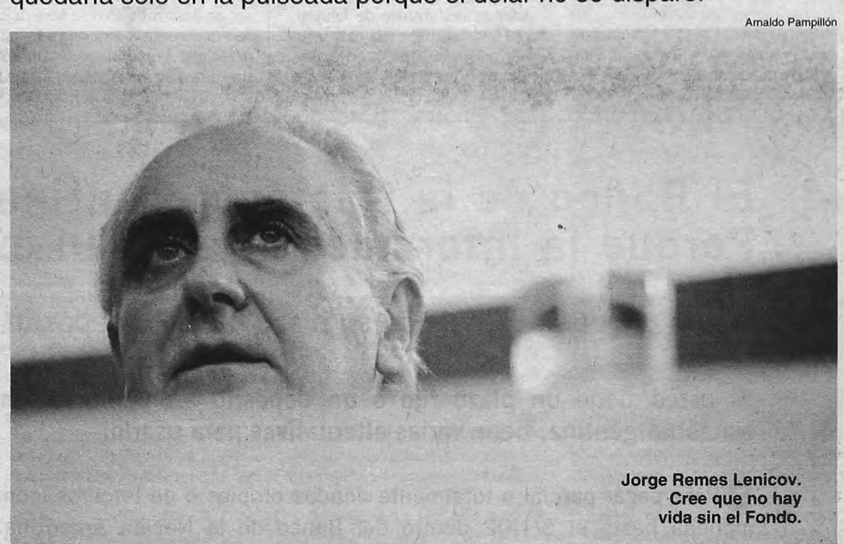
La suerte del Gobierno se juega en la negociación que se larga hoy con el FMI. Sin asistencia del Fondo, el Gobierno quedaría solo en la pulseada porque el dólar no se dispare.

Por Maximiliano Montenegro

Jorge Remes Lenicov sabe bien que la suerte de su gestión y la de la propia administración Duhalde se jugará en la larga negociación que se iniciará hoy, cuando desembarque en Buenos Aires el indio Anoop Singh, jefe de la misión del Fondo Monetario. Según los cálculos que analizaron en Washington en los últimos días, con la colaboración de ex funcionarios del menemismo, sólo con un paquete financiero de 15.000 millones de dólares detrás el gobierno duhaldista estaría en condiciones de sostener el tipo de cambio a 2 pesos. Si, en cambio, la ayuda fuera retaceada, el Banco Central sólo podría defender esa paridad perdiendo más de la mitad de sus reservas; y si abandonara la pulseada con el "mercado", el dólar podría superar los 4 pesos. Conocedores de esta debilidad, Washington reclamará aún más ajuste en los gastos provinciales y en el Presupuesto nacional, aprobado anoche. Pero, por sobre todo, los técnicos del Fondo exigirán que se mantengan bajo estricto control las máquinas de impresión de pesos y de bonos provinciales.

Singh, quien desplazó a todo el equipo fondomonetarista que se encargó del caso argentino en la última década (ver aparte), encabeza una misión técnica de "evaluación", como la califican en el organismo. Eso significa que se pasará las próximas dos semanas recopilando datos sobre la situación económica y manteniendo reuniones no sólo con funcionarios sino también con representantes de distintos sectores sociales. El tour se iniciará hoy cuando presente credenciales ante Remes y el titular del Banco Central, Mario Blejer (ver aparte). Teóricamente, recién después de que esta misión eleve su diagnóstico al directorio del Fondo se abrirá la etapa de negociación por la asistencia financiera.

Arnaldo Pampillón



Jorge Remes Lenicov. Cree que no hay vida sin el Fondo.

Esa secuencia indica que Washington se tomará las cosas con calma antes de decidir hacia dónde apuntar el pulgar. "La negociación va a durar con mucha suerte un mes, aunque lo más probable es que sean dos", confió a este diario un funcionario de Economía. Pero, en los hechos, desde mañana mismo empezarán las presiones del organismo para "ajustar" los números del duhaldismo.

Días atrás, en el edificio de la calle 19 de Washington analizaron las cifras de la economía argentina con la colaboración de ex funcionarios de la era de Roque Fernández y Pedro Pou, quienes todavía mantienen línea abierta con el Fondo. Después de todo, pese a los "pequeños" traspiés de la realidad, son economistas que siguen compartiendo una misma visión del mundo y de la Argentina. Y, por supuesto, tampoco reniegan de las recetas tradicionales, esas que –argumentan– fracasaron en Argentina a causa de la irresponsabilidad de los políticos.

Sea como fuere, la conclusión a la que se llegó en esa "tormentas de ideas" fue que Duhalde necesita los recursos del Fondo más que al justicialismo para sobrevivir en el poder. La evaluación es la siguiente:

◆ Dado el déficit fiscal proyectado y el retiro mensual de depósitos que está habiendo del sistema bancario (en febrero, 2500 millones de pesos), la emisión monetaria de este año superaría varias veces los 3500 millones previstos en el Presupuesto.

◆ Así, la presión sobre el dólar sólo podrá contenerse en los próximos meses si el Fondo aporta unos 14.000 millones de dólares. De dichos recursos, unos 6000 serían destinados a repagar préstamos de los propios organismos multilaterales que vencen este año, mientras que quedarían unos 8000 millones "frescos". Sólo con estos dólares podría aguantarse el tipo de cambio a 2 pesos, sin que las reservas del Banco Central se escurran apresuradamente.

◆ Si, en cambio, el Fondo sólo concediera los dólares necesarios para refinanciar la deuda con el propio organismo, el Banco Mundial y el BID, Remes Lenicov y Blejer deberían jugar una dura pulseada con el mercado.

◆ Si el Banco Central estuviera dispuesto a vender 7000 millones de dólares, más de la mitad de las reservas disponibles, podría sostener laparidad a 2,20 pesos. Pero si sólo quisiera apostar hasta 3000 millones, entonces el dólar debería ubicarse alrededor de 3 pesos. Si la consigna fuera, en cambio, sentarse sobre los únicos dólares en poder del gobierno, entonces el tipo de cambio se dispararía hasta 4,50.

Para el equipo de Remes, mantener a raya el dólar es la prioridad, porque –evalúan– ésa es la clave para frenar las expectativas inflacionarias. Y como para hacerlo necesita imperiosamente de la asistencia del FMI, para el ministro de Economía será difícil pronunciar un "no" durante las negociaciones.

De hecho, previendo que los reclamos por más ajuste se multiplicarán a partir de hoy, Remes se cuidó de anunciar el lunes la generalización de retenciones a las exportaciones. "No queríamos que pareciera una imposición del Fondo", confesó un colaborador del ministro. Pero con la recaudación cayendo un 20 por ciento, como ocurrió en febrero, es seguro que Washington irá por más antes de mostrar la billetera.

Reuniones con la Iglesia

La agenda de la misión del Fondo se abre con la reunión que mantendrá hoy por la mañana el jefe de la delegación Anoop Singh con Jorge Remes Lenicov y Mario Blejer. Ayer aterrizaron en Ezeiza, rigurosamente custodiados, los técnicos que secundarán a Singh: John Thorton, Alain Feller y James Roaf.

Además de los contactos con las distintas áreas del Palacio de Hacienda, la agenda incluye también reuniones con referentes del ámbito empresario, político, sindicales e inclusive eclesiástico.

Durante las casi dos semanas que permanecerá en Buenos Aires, Singh ya tiene confirmadas entrevistas con el ministro de Justicia, Jorge Vanossi, y de Interior, Rodolfo Gabrieli. Pero, además, se encontrará con el titular de Cáritas, Jorge Cassaretto, e integrantes de la Mesa de Diálogo Social, supuestamente para interiorizarse acerca de la situación social del país. También dialogará con los representantes de las centrales obreras, las dos CGT y la CTA.

No está prevista, por ahora, ninguna reunión con el presidente Eduardo Duhalde. Ni tampoco se sabe aún si "la misión" recorrerá algunas zonas del interior del país para conocer la realidad argentina algo más de lo que la conocieron sus antecesores.

INTERNA MENEMISTA EN EL FMI POR EL CASO ARGENTINO

Teresa se eyectó a tiempo

La caída de Argentina provocó una hecatombe en la organización interna del Fondo Monetario. Como es sabido, el argentino Claudio Loser, director del Departamento Occidental, y el chileno Tomás Reichman, jefe de las misiones al país, fueron relevados de la tarea de auditar el caso argentino y en su lugar fue nombrado el indio Anoop Singh, que hoy llega a Buenos Aires.

Aunque parezca mentira, Loser y Reichman son acusados en Washington de haber sido demasiado "condescendientes" con el gobierno de De la Rúa. Pero, sobre todo, de haber confiado demasiado en Cavallo. Tanto es así que una broma habitual hoy entre los economistas del Fondo es la de mencionar una y otra vez la frase que repetían los funcionarios argentinos de la última etapa de De la Rúa cuando negociaban en Washington: "Domingo (Cavallo) está totalmente comprometido" con el ajuste. Y al mendocino Loser, hay varios que en privado lo rebautizan con un sobrenombre: "Looser" (perdedor).

Lo cierto es que para lavar la responsabilidad del propio Fondo Monetario en la crisis argentina, después de una década en que se siguieron a rajatabla las recetas de Washington, la operación de congelamiento de Loser y Reichman se hizo delicadamente. Paradójicamente, después de tanto machacar con la necesidad de recortar el gasto público y la burocracia estatal, el directorio del Fondo resolvió crear más burocracia dentro de su organigrama. Así, se formó la Dirección de Operaciones Especiales, para que desde esa posición Singh se ocupará especialmente del caso argentino y Loser y Reichman pudieran mantener sus empleos, abocándose en el futuro a monitorear al resto de los países latinoamericanos.

Quien salió intacta de la crisis fue la italiana Teresa Ter Minassian, la recordada jefa de misiones a la Argentina durante la década pasada. Después de años de presionar a los funcionarios argentinos, Teresa supo eyectarse a tiempo del avión, en el que viajaba como segunda de Loser, y consiguió que la nombraran directora del Departamento de Asuntos Fiscales, un área de investigación para no hacerse muchos problemas. "Yo he visto a Teresa gritarle a funcionarios del menemismo. Creo que Singh ni siquiera va a levantar la voz", se consolaba ayer un funcionario con experiencia en lidiar en el Fondo.

EL DOLAR, A 2,15. ACUERDO ENTRE BANCOS OFICIALES

Plaza cambiaria sin sobresaltos

La escasa demanda de divisas en la plaza y la oferta electrónica de dólares del Banco Central a 1,98 pesos por unidad provocó ayer un nuevo descenso en el valor de la divisa en el mercado libre. El billete cotizó en las casas de cambio en dos pesos para la compra y 2,15 para la venta, mientras que en el segmento mayorista lo hizo a 2,10/2,12. El dólar de referencia elaborado por el Banco Central, en tanto, se ubicó en 1,9917 pesos, también por debajo de su valor de la jornada anterior.

En tanto, el índice de papeles líderes de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, el Merval, cerró con una leve baja del 0,19 por ciento, tras un comienzo positivo. Las acciones del Grupo Galicia, que en la jornada del lunes habían cumplido un papel protagónico con un descenso del 24 por ciento, ayer recuperaron un 6,7 por ciento de su valor. Con poco más de 22 millones de pesos negociados, el Merval se ubicó en 370,75 puntos. Las bajas fueron encabezadas por Siderca, Comercial del Plata, Repsol YPF y Telecom. Los bonos globales tuvieron un rendimiento dispar, con una depreciación del dos por ciento para el 2008 y una levísima suba de 0,07 por ciento del 2017.

Otra novedad en el sector financiero fue el acuerdo suscripto ayer entre el Banco Provincia de Buenos Aires y el Banco Nación, a partir del cual desarrollarán estrategias comerciales conjuntas en distintas ramas de negocios, empezando por la de seguros. Ricardo Gutiérrez, presidente del Provincia, destacó que "estamos en un mercado de mucha agresividad en el cual, a veces, se celebra la desaparición de alguna entidad financiera; por eso, nosotros debemos ser lo suficientemente fuertes para que ese mercado no nos devore". Enrique Olivera, presidente del Banco Nación, agregó por su parte que "la firma de este convenio significa admitir que la crisis nos ha dejado enseñanzas y también significa aceptar las responsabilidades que dicha crisis nos impone, ya que la banca pública ha demostrado en los últimos cuatro años que, sin su presencia, los desbordes hubieran sido mucho mayores".

CRITICA DE LOS EXPORTADORES A LA APLICACION DE RETENCIONES

Ni las gracias por la devaluación

A pesar del aumento al doble de sus ingresos por la devaluación, la industria y el agro se quejan amargamente por las retenciones.

Industriales y productores agropecuarios exportadores eligieron al gasto público y a la clase política como blanco para disparar sus críticas a la aplicación de retenciones a las exportaciones. Cristiano Ratazzi, presidente de Fiat, cuestionó en términos durísimos a la dirigencia y al Poder Ejecutivo, al señalar que en vez de aceptar un aporte del sector privado para programas sociales, cuyo uso iba a ser monitoreado por ONG y Cáritas, se optó por aplicar impuestos a las ventas externas. "Ese es el problema de fondo: ¿cómo les van a sacar el negocio a los políticos? A ellos les gusta manejar la plata", planteó Ratazzi en una entrevista radial. "El gasto público sigue fuera de control y no hay fuerza para recaudar algo", completó su concepto.

Aunque desde el Gobierno se insistió en el carácter "transitorio" de la medida, los productores e industriales exportadores no ahorraron críticas a la aplicación de retenciones, que apenas le recortará entre 10 y 20 por ciento de los beneficios que recibieron, hasta ahora, con la liberación cambiaria.

En el caso de los exportadores industriales, hasta diciembre recibían un peso por cada dólar vendido en el exterior. Con el dólar a dos pesos y una retención del 5 por ciento, recibirán como valor neto 1,90 peso por cada dólar exportado. Es decir, que aumentaron en un 90 por ciento sus ingresos en pesos, en tanto el dólar no descienda de sus niveles actuales. Lo cual, por cierto, es bastante improbable.

Sin embargo, la Cámara de Exportadores de la República Argentina, presidida por Enrique Mantilla, aseguró que las ventas al exterior caerán este año en más de 2000 millones de dólares, al salir a cuestionar las retenciones. Sostuvo que dicha medida es la expresión de "una política de parches" y es el reconocimiento de la incapacidad de llevar a cabo "una negociación adecuada del Presupuesto nacional y con las provincias por un acuerdo de coparticipación". Mantilla también manifestó su desconfianza en que dichas retenciones vayan a tener una vigencia transitoria. "Esa afirmación tiene el mismo valor que cuando el Gobierno dijo que no iba a establecer derechos de exportación", respondió.

Similar nivel de disgusto expresó el titular de Confederaciones Rurales, Manuel Cabanellas, quien también identificó a la ausencia de un más severo ajuste fiscal como causa para la aplicación de retenciones a la exportación. "No regulan el gasto público, no regulan los privilegios, pero siguen cobrando impuestos", se quejó.

Tal postura de los exportadores pareció surgida de la usina de ideas de FIEL, habitual fuente de las expresiones neoliberales más ortodoxas. Daniel Artana, economista jefe de dicha entidad, afirmó ayer que las retenciones "son una respuesta de un Estado incapaz de ajustar sus cuentas por el lado del gasto". "A mí, esos gravámenes no me gustan, porque la única ayuda financiera que va a recibir la Argentina va a provenir de las exportaciones: es una medida que va en contra de las economías regionales y a favor de la gente de las grandes ciudades", agregó, ignorando la devaluación previa y el beneficio para los exportadores. Artana añadió que la medida "ha sumado una gran incertidumbre impositiva, el productor está desesperado porque no vende, y ahora está desesperado porque le viene un garrotazo del Gobierno", exageró, en una parcialización que no sorprende proviniendo de FIEL.

El futuro de De Mendiguren

Durante los últimos días empezó a correr una serie de rumores sobre probables cambios en el gabinete nacional. Uno de los indicados como más afuera que adentro del Gobierno era el ministro de la Producción, José Ignacio de Mendiguren. Se sabe que desde Economía no le tienen mucha simpatía, e incluso el ministro Jorge Remes Lenicov le molesta su perfil alto, que en varias ocasiones genera cortocircuitos públicos en relación a medidas en estudio. Por caso, el proyecto de establecer un impuesto extraordinario a las empresas con deudas pesificadas, que Remes rechaza. Ayer Mendiguren acompañó ayer a la Federación Industrial de Santa Fe a entrevistarse con Eduardo Duhalde. "No hace falta defenderlo", apuntó el Presidente, hablando de De Mendiguren, agregando "él se defiende sólo con el trabajo que está realizando".

Télam



José Ignacio de Mendiguren, ministro de la Producción, junto al presidente Eduardo Duhalde.
Industriales y productores reclamaron mayor ajuste del gasto en vez de nuevos impuestos.

SUBA DEL 15 AL 25 POR CIENTO EN LAS MARCAS LIDERES

La leche viene con aumento

Hoy finalizará, sin mayores resultados para los tamberos, el bloqueo por 72 horas a la salida de productos de las industrias lácteas. A pesar de que el propio presidente Eduardo Duhalde intervino en la disputa –dijo que el precio recibido por los productores de leche era "injusto"–, el único resultado obtenido parece ser el aumento de precios, pero no el pagado a los tamberos sino en los supermercados. Las principales cadenas aprovecharon la oportunidad para remarcar los productos lácteos. Deslegitimando una protesta justa, algunos productores aprovecharon la protesta en marcha para sumar quejas por las retenciones.

Ante la amenaza de que la propuesta podría extenderse, los empresarios del rubro advirtieron que dejarán de recibir leche de los tambos. Y aunque todavía no pagaron ni un centavo de más a la producción, el incremento de precios ya se trasladó a los consumidores finales y se denunciaron aumentos de entre el 15 y el 25 por ciento en las marcas líderes de plaza.

La crisis de rentabilidad que soporta el sector fue reconocida por Duhalde, quien dijo hoy que es "notablemente injusto" el bajo precio que cobra el productor lechero por su actividad, y se manifestó a favor de que "tengan un poco más de renta" aquellos que "se dediquen al ordeñe". Pero a pesar de los juicios de valor, Duhalde dejó en claro que no se inmiscuiría de modo directo en la disputa: "Es un tema entre el sector de la comercialización y el de la producción".

La medida, que se ejerció en todas las provincias donde hay producción lechera, tuvo sin embargo algunas excepciones. Esta mañana, luego de fuertes discusiones con los tamberos piqueteros, se dejaron salir 20 camiones cargados de la fábrica láctea La Serenísima en General Rodríguez.

Por Sergio Moreno

Eduardo Duhalde venía explicando la situación del país. Sus contertulios, americanos y argentinos, escuchaban en silencio el descarnado escenario que pintaba, rozando la amargura cuando aseguró: "Lo más duro de esta situación, señor subsecretario, es sentirse solo en medio de la crisis". El señor subsecretario era Marc Grossman, subsecretario de Estado para Asuntos Políticos del Departamento de Estado de EE.UU., algo así como el número tres de la Cancillería norteamericana. Grossman eligió ese tramo de la conversación para transmitir su macerado mensaje. "Señor Presidente, usted no está solo; el gobierno de Estados Unidos lo acompaña y apuesta a su éxito", dijo el enviado de George W. Bush. Lo dicho hasta aquí es la reconstrucción que algunos participantes argentinos del encuentro transmitieron a este diario, una versión optimista que impulsó al embajador argentino en Washington, Diego Guelar –que se sentó a la mesa de la charla–, a afirmar que "se trata de un apoyo integral, que abarca el hecho financiero sin que esto desconozca que la canalización es a través de los organismos multilaterales, donde sabemos la fuerza que tiene la opinión norteamericana" y al resto del gobierno nacional a ilusionarse con que la administración norteamericana votará en el FMI, el Banco Mundial y el BID la concreción de ayuda financiera a la Argentina.



El presidente Duhalde recibió ayer a una delegación norteamericana encabezada por Marc Grossman.
El subsecretario de Asuntos Políticos transmitió el apoyo de George W. Bush al gobierno argentino.

Felicidad oficial por el apoyo que llegó del Norte

El número tres de la Cancillería norteamericana, Marc Grossman, se reunió con Duhalde y le transmitió los buenos deseos de Bush. Posible reunión entre ambos presidentes.

"La decisión que a la Argentina se la asiste financieramente está tomada", dijo a **Página/12**, exultante, uno de los participantes del meeting de ayer en la Rosada. Según el interlocutor, dicha decisión política, transmitida por Grossman ayer, impedirá que los técnicos del FMI nieguen la ansiada ayuda que necesita el país. "Deberán comprobar (los técnicos de marras, ver página 8) que aquí reina la insensatez. Si no lo demuestran, los organismos de crédito van a comenzar a concretar el apoyo", se esperanzó.

Duhalde recibió en la Casa de Gobierno a una delegación del big brother encabezada por Grossman, el embajador James Walsh, la subsecretaria adjunta del Tesoro, Kristen Forbes, la integrante del Consejo Nacional de Seguridad, Joanna Wallace, y el secretario de la embajada de EE.UU., Kirby Smith. Al lado del Presidente, además de Guelar, estuvieron el canciller, Carlos Ruckauf, y el subsecretario de Política Exterior, Rogelio Pfirter. El desembarco de la misión americana en Buenos Aires fue el corolario de dos largas semanas de lobby desplegado por Guelar en Washington. Inicialmente, Grossman y sus muchachos no tenían pensado bajar más allá de Brasil, hacia donde partieron anoche mismo.

El relato que los funcionarios argentinos desgranaron ante **Página/12** da cuenta de una supuesta permeabilidad norteamericana, definida por uno de los presentes como "un punto de inflexión". "Oficialmente, a través de Grossman, Bush transmitió por primera vez que va a apoyar a la Argentina, apoyo que se concretará con su mayoritario voto en los organismos financieros internacionales", dijo uno de ellos. "Si a eso le sumamos el respaldo de (el canciller alemán Gerhard) Schroeder, y de (el jefe del Gobierno español, José María) Aznar, no deberíamos tener problemas para acceder a nuevos créditos", se envalentonó.

Los problemas para el Gobierno tienen forma concreta; es la de la misión de técnicos del FMI que ayer arribó al país y que hoy se completará con la llegada del flamante director del Departamento de Operaciones Especiales del Fondo, el indio Anoop Singh, que revisará las cuentas fiscales como paso previo a la renegociación global de la deuda.

–La Argentina ha tomado medidas propias de un gobierno con poder político: aprobó el Presupuesto, acordó un nuevo régimen de coparticipación federal y tiene un sistema de cambio flotante y único. Creo que esto es un cambio sustantivo y debe ser reconocido –dijo en un momento de la charla el canciller Ruckauf.

–Acuerdo con el planteo del ministro –replicó Grossman.

La frase agitó los corazones de los funcionarios argentinos. Alborozados imaginan un escenario de ayuda financiera a corto plazo. "Los técnicos, los burócratas del fondo, auditarán, pero no pueden retrasar la ayuda quenecesitamos. Nuestra labor, ahora, es que los plazos sean los más cortos posible", comentó una de las fuentes consultadas.

La conversación también se introdujo en asuntos hemisféricos que preocupan a los norteamericanos: las situaciones de Colombia, Venezuela y el Mercosur ocuparon parte de la hora y media que duró el encuentro. Tampoco faltó una última palabra del randezvous que la diplomacia argentina prepara con fruición, un meeting DuhaldeBush, que bien podría ser en la ciudad mexicana de Monterrey, a mediados de este mes, con motivo de una cumbre sobre financiamiento. Pero el embajador Guelar sueña con las aguas del Potomac, para lo cual ya solicitó una reunión de trabajo entre ambos presidentes en Washington, que podría realizarse, según sus palabras, "en el próximo trimestre".

OPINION

Por Alejandro Foxley *

Hay que ayudar a Argentina ahora

En el mes de febrero, la situación en la Argentina siguió deteriorándose. Al congelamiento de los depósitos bancarios le han seguido anuncios de nuevos recortes de salarios, de la probable imposibilidad de pagar a los empleados públicos, de fuertes caídas en la recaudación de impuestos, además del comienzo del fatídico ciclo de alta inflación.

Las penurias que están soportando cotidianamente los argentinos no parecieran tener fin. La pregunta abierta es cuánto puede resistir un país, su tejido social básico, sin caer en la anarquía y el colapso de todas las instituciones.

Lo impresionante para un observador externo es cómo este desmoronamiento de la economía argentina ha recibido la indiferencia del gobierno de Estados Unidos y un cruzarse de brazos del Fondo Monetario Internacional. No es ésta la actitud con que EE.UU. ni el FMI enfrentaron la crisis de México en 1994, la de Rusia en 1998, la de Brasil al año siguiente y, muy recientemente, la de la economía turca.

En todos esos episodios el gobierno norteamericano se jugó presionando al FMI para que articulara megapaquetes de financiamiento por parte de organismos internacionales, de gobiernos y de instituciones financieras privadas. En todos los casos mencionados, el rescate fue exitoso y esas economías retomaron una trayectoria de estabilidad y crecimiento.

¿Por qué este cambio de actitud? Un factor clave ha sido el viraje en la posición de EE.UU. Es obvio que la amenaza terrorista y el "eje del mal" concentran hoy la atención y las energías de Bush y su gobierno, con exclusión casi total de otros temas o prioridades.

En materia financiera, el secretario del Tesoro, O'Neill, ha sido tajante para marcar otro cambio de política: el gobierno de EE.UU. no quiere avalar con su apoyo a países que no manejen con disciplina sus finanzas públicas.

El FMI ha insistido con la Argentina en la necesidad de nuevos y drásticos recortes del gasto público y en el aumento de impuestos, como pre-requisito para empezar a conversar de un apoyo financiero. Al hacerlo, ignora los límites de tolerancia que tiene una sociedad a la cual ya se ha forzado a rebajar drásticamente sus salarios y pensiones, y a despedir trabajadores hasta llegar a un desempleo del 20 por ciento.

El solo anuncio de nuevos impuestos, como el que afectaría al petróleo, generó una reacción violenta que lo hizo impracticable. ¿Hasta dónde se puede estirar la cuerda? ¿Es una receta razonable para una economía en profunda y prolongada recesión contraer el gasto y la demanda, o esa política se autoderrota porque los menores niveles de actividad hacen caer inevitablemente los ingresos tributarios generando nuevos déficit fiscales?

Como lo han señalado muchos analistas, la crisis argentina no es principalmente una crisis fiscal ni una de deuda externa. Es una crisis de confianza. Con la ley de convertibilidad, la Argentina lo apostó todo a la paridad cambiaria con el dólar. Creyeron en ella a pie juntillas y lo aceptaron como dato permanente. En función de ello tomaron sus decisiones de gasto, de ahorro y de inversión. Hoy eso se rompió en la forma más brutal, no sólo por la devaluación, sino, peor aún, por el congelamiento de depósitos que introdujo una inseguridad básica en un tema fundamental: la propiedad de los ingresos y de los ahorros.

Es por ello que la primera prioridad en la Argentina tiene que ser la restitución de la confianza perdida y es allí donde la normalidad de los flujos financieros, internos y externos, debe lograrse, aun antes que eliminar el déficit fiscal o hacer la necesaria modernización del Estado, como argumenta el FMI.

Esas tareas serán mucho más abordables con los depósitos bancarios descongelados, con un tipo de cambio libre, y un monto considerable de recursos externos que den el margen de seguridad a los agentes económicosde que el camino de sinceramiento de precios y de flujos financieros es sostenible en el tiempo. Aquí sólo una decisión política de EE.UU., en el seno del directorio del FMI, puede dar luz verde a este proceso.

Ya habrá tiempo para que en América latina saquemos las lecciones de la crisis argentina. Así, por ejemplo, la excesiva rigidez en aspectos claves de la política macroeconómica, como el tipo de cambio fijo, se ha demostrado no sostenible en el tiempo. Ello destruye las confianzas más básicas de los actores económicos. Así ocurrió en Chile en 1982, en México en 1994 y ahora en la Argentina.

Ajustes en la macroeconomía que destruyen la confianza inevitablemente debilitan al conjunto de las instituciones. Las personas no pagan sus impuestos, se judicializan las decisiones de política económica más esenciales, se entablan conflictos de poder entre el Ejecutivo, el Parlamento y los Tribunales. Esto es coronado por desbordes sociales.

¿Qué puede hacer la comunidad internacional por la Argentina? Chile debe encabezar una potente operación política con el objeto de involucrar al Mercosur, al Grupo Río y otras instancias multilaterales, para hacer presión, en Washington y las capitales europeas, para que el FMI acuerde en el más breve plazo un paquete de ayuda financiera a la Argentina.

No debemos regatear en esa actitud. Por solidaridad con un país que mantiene excelentes relaciones con Chile. Con su gente, que vive enormes penurias económicas. Pero también para mantener la viabilidad de una comunidad de naciones en América del Sur.

Felipe González titula su último libro *El futuro no es lo que era* y argumenta que la globalización empuja a los países que quieren ser exitosos, a coordinarse y cooperar para tener presencia y fuerza en la definición de las reglas que gobernarán la globalización. Para definir a favor de quiénes operarán esas reglas, y qué resguardos tendremos para evitar efectos tan destructivos como los que hoy sufre la Argentina. Es el momento de jugarse a fondo por la Argentina en Washington. No lo vamos a lamentar.

* *Chileno, economista, senador de la República, ex ministro de Hacienda durante la presidencia de Patricio Aylwin.*

LA INVESTIGACION SOBRE MANIOBRAS FRAUDULENTAS

Revuelo entre los banqueros

Por Susana Viau

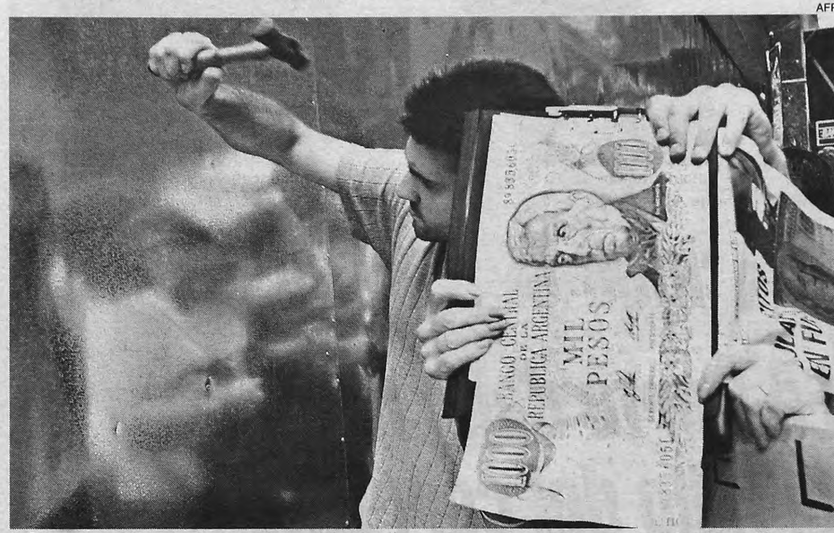
El juez Mariano Bergés convocó a directivos del Boston, del Scotia y del Río a declaración indagatoria en el marco de la causa por manejos irregulares después de la aplicación del "corralito".

El juez de instrucción Mariano Bergés citó a prestar declaración indagatoria a los directivos de importantes bancos involucrados en la causa que instruye por supuesta administración fraudulenta. En la nómina de convocados figuran, entre otros, Manuel Sacerdote, del Boston, Peter Sutton, del Scotia, y Ana Botín, del Río. La noticia causó revuelo en la city y sobre todo en las casas centrales de los bancos extranjeros afectados por la investigación. Luego de cumplido el preciso cronograma de declaraciones, Bergés tendrá un plazo de diez días para determinar si dicta o no el procesamiento de los ejecutivos imputados.

A fines de la semana anterior, Bergés había allanado las dependencias de la Superintendencia de Entidades Financieras, a cuyo frente se encuentra Guillermo Lesniewer. Allí, en el octavo piso del nuevo edificio levantado junto al BCRA, procedió a secuestrar carpetas y diskettes conteniendo operaciones realizadas por dichas entidades así como material relativo a la calificación (CAMEL) que de cada uno de ellos (según la escala CAMEL) hicieran los inspectores del BCRA.

En base a un primer estudio de esa documentación, el magistrado resolvió citar a William Peter Sutton y Alan Macdonald, respectivamente presidente y gerente general del Scotia. La audiencia de Sutton está prevista para el martes 12 de marzo. Dos días más tarde, el jueves 14, serán escuchados José María Dagnino Pastore y Carlos González Taboada, presidente y gerente general del Banco Sudameris; el lunes 18 están conminados a presentarse Manuel Sacerdote, presidente del Bank Boston, y el director general de comercio de la entidad, Víctor Zerbino. Por último, para el miércoles 20 de este mes deberán prestar declaración la presidenta del Banco Río, Ana Patricia Botín de O'Shea, y el gerente general Enrique Cristofani.

AFP



Las protestas de los ahorristas frente a los bancos no cesan desde que se instauró el "corralito".
En una segunda ronda serían citados a declarar los directivos del Citi y del Galicia.

Todos ellos deberán responder a una curiosidad básica del juzgado: si al establecimiento del "corralito", el 28 de noviembre, había dinero en los bancos y en caso de que no lo hubiera cuáles fueron las razones que explicaban la iliquidez. En esta primera tanda de citaciones no se encuentran incluidos de momento ni los directivos del Citibank ni los del Galicia puesto que sus situaciones se encuentran todavía en estudio. Pero sobre ellos como ocurre con el resto de los imputados pesa desde casi el inicio de las actuaciones la prohibición de salida del país. Esa disposición no rige aún para Ana Botín ni para Cristofani, pero en fuentes vinculadas al expediente se prevé que será emitida en los próximos días. Ante la autorización solicitada por Peter Baumann, actual presidente del Citi, el juzgado dio su acuerdo pero fijando una caución de veinte millones de pesos (10 millones de dólares) que disuadió del viaje al titular de la entidad. Pese al férreo silencio que Bergés impone a su actividad, trascendió que al menos una cuestión habría llamado la atención del juzgado: en los días previos a la implantación del "corralito" un poderoso banco se habría encontrado bajo los requisitos mínimos de liquidez. El dato resulta especialmente llamativo si se tiene en cuenta que la misma entidad prestó elevadísimas cifras –cientos de millones– en operaciones de call money. Lo cierto es que las decisiones que Bergés está tomando en su despacho del primer piso del Palacio de los Tribunales prometen levantar polvareda. Sobre todo en Madrid, puesto que quien queda ahora comprometida y en riesgo de procesamiento es nada menos que la hija de Emilio Botín, presidente del grupo Santander-Central Hispano, un tradicional peso pesado de las finanzas españolas.

EMPEZO EL JUICIO ORAL Y PUBLICO CONTRA BRANCA

Otro ex juez en el banquillo

Fue el primer juez federal que cayó en desgracia, cuando una cámara oculta reveló sus contactos con el contrabando. Y se sentó en el banquillo de los acusados en el juicio oral y público desde donde tendrá la oportunidad de defenderse por última vez. El Tribunal Oral en lo Penal Económico número 3 (TOPE) inició ayer la primera jornada del proceso en el que se juzgará al ex magistrado federal Carlos Branca por los presuntos delitos de contrabando calificado y asociación ilícita. El tribunal dedicó la primera jornada a escuchar los requerimientos de elevación a juicio formulados por la fiscalía, tras lo cual dispuso un cuarto intermedio hasta hoy, cuando retomará el debate para decidir sobre "cuestiones preliminares" que planteen las partes.

Además de Branca, figuran en la causa como imputados su ex secretario Juan Carlos Pinto y ex agentes de la Dirección General de Aduanas, entre ellos Marcelo Paolini, quien en un tramo de la instrucción del sumario apareció como el "arrepentido" que filmó las imágenes de "cámara oculta" contra el ex juez. Según consta en la causa, Branca y Pinto habrían montado una estructura "judicial" para "proteger a contrabandistas" que ingresaban mercadería por el aeropuerto de Ezeiza durante 1995 y 1996. Fuentes judiciales consultadas por la agencia DyN anticiparon que, entre otras cuestiones se podría plantear –de acuerdo a comentarios de varios defensores– la nulidad de la causa, porque el hecho habría sido juzgado con anterioridad en Uruguay.

Luego de resolver las "cuestiones preliminares", el tribunal tiene previsto para el lunes próximo iniciar la ronda de 27 indagatorias (tal el número de los procesados). El primero será Salvador Lupetti, a quien invitarán a hacer uso de su derecho a declarar o permanecer callado. La instrucción de la causa y los videos llevaron a Branca a juicio político en el Congreso de la Nación, y en 1997 fue destituido. El ex juez pasó 10 meses preso en Gendarmería y salió en libertad en octubre de 1998 gracias a la fianza de 30 mil pesos que aportaron sus padres.

El ex magistrado, asistido por los abogados Jorge Sappia Dussaut y Roberto Schlagel, adelantó que no se negará a declarar y que contestará todas las preguntas que le formule el tribunal, la fiscalía o la parte querellante, rol que ejerce la Aduana. Varios de los vuelos fueron contratados con la empresa Celta, mientras que Rapid Pack era una de las firmas que figuraba como destinataria de la mercadería que entraba al país eludiendo el control aduanero. Entre los involucrados figuran también personal civil de la Fuerza Aérea Argentina y Antonio Maurello y Orlando Fernández y Emilio Novoa, ex administrador y subadministradores de la aduana de Ezeiza.

Para seguir la Reforma

Rodolfo Gabrielli prometió una reforma política "en serio y a fondo" al presentar ayer al flamante consejo de seguimiento de ese acuerdo federal. "Uno de los primeros temas a abordar es la eliminación de las jubilaciones de privilegio, que es un tema por el que el presidente Eduardo Duhalde está muy preocupado", señaló el ministro del Interior. El Gobierno –representado por Gabrielli, el ministro de Justicia, Jorge Vanossi, el vicejefe de Gabinete, Juan Pablo Cafiero, y el vocero presidencial, Eduardo Amadeo– presentó a las entidades civiles que conformarán un consejo de seguimiento de la reforma política. Entre ellas figuran: Conciencia, Poder Ciudadano, Grupo Sophia, Compromiso Ciudadano, Foro Social para la Transparencia, Fundación Desarrollo Comunitario, Centro de Implementación para la Equidad y el Crecimiento y la Academia Nacional de Ciencias Morales y Políticas. La idea de este consejo es mantener reuniones periódicas y realizar informes mensuales sobre la marcha de la reforma política que propone la reducción presupuestaria de los gobiernos nacional y provinciales y las legislaturas, modificaciones del sistema electoral y un límite de plazo y gasto para las campañas políticas, entre otros puntos.

Confirman preventiva

Confirmaron la prisión preventiva del empresario Nicolás Di Tullio, acusado de lavado de millones de dólares provenientes del narcotráfico de México. La Cámara en lo Criminal Federal ratificó la medida dictada a mediados de 2001 por el juez federal Rodolfo Canicoba Corral, a cargo de la investigación. Los camaristas consideraron que existen elementos que demuestran que Di Tullio habría integrado una asociación ilícita en carácter de "organizador", para "blanquear" dólares del denominado "Cartel de Juárez", de México.

Chiche en la red

Primero la nombraron asesora ad honórem en el área social. Después estuvo interinamente a cargo de la cartera por 60 días, hasta que la nombraron a Chichi Doga, una funcionaria de su extrema confianza. La primera dama Hilda "Chiche" González de Duhalde tiene bastante peso en el Gobierno, tanto que su palabra influye mucho en el Gabinete. Sin embargo, lo que no tiene son fondos. Lo reconoció ayer la propia Chiche, quien hoy a las 12.45 inaugurará la página web www.desarrollohumano.gov.ar con un acto formal en la sala de conferencias de la quinta de Olivos. La presentación estará a cargo de Chiche, que explicará a los asistentes el objetivo del sitio: presentar una lista de todos los beneficiarios de los planes sociales del país, que estará disponible para todos los usuarios de Internet. También se informará sobre las características de cada programa. "El Gobierno apunta a darle transparencia a la implementación de los planes sociales y facilita el acceso a la nómina única de beneficiarios", remarcó ayer el Ejecutivo, a través de un comunicado oficial.

Seineldín denuncia

El ex líder carapintada Mohamed Alí Seineldín denunció ayer que las FARC enviaron a la Argentina unos "cinco mil fusiles" que estarían en poder de "elementos de la CIA infiltrados", cuyo objetivo sería "promover una guerra civil controlada". Luego de declarar por ese tema ante el fiscal Jorge Di Lello, Seineldín retomó su denuncia en una entrevista radial. "Parece una incongruencia que entre armamento de las FARC y elementos de la CIA, pero a ese nivel se maneja con la mugre", trató de fundamentar, en un primer momento, el militar detenido en Campo de Mayo. En la teoría de Seineldín, el objetivo de esa operación sería "debilitar la maniobra del tercer movimiento histórico, el cacerolazo, infiltrarlo, romperlo". Según su visión, Carlos Menem "está detrás de todo esto", y luego lo acusó de "estar manejando una nueva estrategia de desestabilización".

Fuga de divisas

Marisa Escasany declaró ayer en la comisión especial de Diputados que investiga la fuga de divisas. "Tenemos cada vez más certezas de que se instrumentó en los bancos en general un sistema organizado que facilitó sacar los fondos del país", afirmó el presidente de esa comisión, el justicialista Eduardo Di Cola.



Daniel Jayo

Alicia Oliveira, la ombudsman que planteó un recurso por todos los ahorristas porteños.
Tiene pedida una audiencia "en la que participen la Asociación de Bancos y el Banco Central".

La Corte dejó stand by el fallo del corralito

Por I.H. y V.G.

"Hace falta un poco de tregua", repetían ayer los más menemistas de la Corte Suprema. Con este espíritu, el Alto Tribunal evitó ayer fallar contra el corralito, como en realidad tenía previsto, en varios expedientes que en los últimos días inquietaron al Gobierno. Utilizando un procedimiento poco usual, los ministros informaron públicamente que los temas se habían tratado en el acuerdo ordinario pero que la resolución había sido postergada debido a una presentación de la ombudsman porteña Alicia Oliveira y a otra del Banco Central.

Las resoluciones que desde el fin de semana intentaba apurar el titular de la Corte, Julio Nazareno, apuntaban a avalar una presentación de la Defensoría del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires y que habilitaría a todos los porteños a sacar sus ahorros capturados en el banco, a liberar el corralito de 247 millones que reclama la provincia de San Luis y declarar inválido el artículo 12 del decreto 214, que dispuso suspender por 180 días los juicios contra las restricciones bancarias. También figuraba en los planes revertir un fallo propio y liberar al camarista Claudio Kiper de la obligación, que le había impuesto, de devolver más de 200 mil dólares al banco.

Alerta a la embestida de la Corte que se aproximaba, y que implicaba una amenaza para la estabilidad financiera, el ministro de Economía Jorge Remes Lenicov envió sus propias señales de preocupación: al anunciar las nuevas medidas el lunes a la tarde, dijo que confiaba en que los supremos "finalmente fallen preservando la sustentabilidad del conjunto de la sociedad y del sistema financiero". La actitud de Remes fue evidentemente opuesta a la de otros funcionarios que, en un principio, intentaron minimizar los alcances de los inminentes fallos del alto tribunal.

> **Comunicado:** ***Los ministros informaron públicamente que la resolución había sido postergada debido a una presentación de la ombudsman y a otra del Banco Central.***

En el acuerdo ordinario, dice un comunicado, "la Corte Suprema no adoptó decisión sobre las medidas cautelares solicitadas por la provincia de San Luis y por la señora defensora del pueblo de la Ciudad de Buenos Aires, pues con respecto al primer caso consideró necesario estudiar una presentación realizada a último momento por el Banco Central de la República Argentina, mediante la cual informó sobre la situación de los recursos del sistema financiero; y con respecto al asunto planteado por la señora defensora también estimó que es necesario considerar un último escrito presentado por dicha representante, por el cual realizó ciertas manifestaciones con respecto a los alcances y el modo de efectivizar la medida cautelar que oportunamente solicitó".

Lo que la Corte no explicita en esas líneas, es que lo que el BCRA argumentó es que no hay dinero y lo que Oliveira pidió, es una audiencia "en la que participen la Asociación de Bancos y el Banco Central" para que se garantice "la restitución ordenada" de los ahorros "sin afectar la operatoria bancaria". Algunas voces en tribunales ya evaluaban que ese tipo de convocatoria, según la jurisprudencia de la propia Corte, debe convocar el juez de primera instancia que instruye la causa.

NAZARENO

Como

Dos ex funcionarios y uno actual de la Corte Suprema confiaron ante la Comisión de Juicio Político que el presidente y el vice del alto tribunal los citaron para sondear su declaración. Los legisladores podrían denunciar a ambos supremos por coacción de testigos.

Al margen de los argumentos oficiales del tribunal, hay otras dos cuestiones en juego. No todos los ministros que firmaron el primer fallo donde declararon la inconstitucionalidad del corralito, aplicable sólo "caso Smith", estaban dispuestos esta vez a suscribir una decisión mucho más violenta por sus alcances sociales, políticos y económicos. Por otro lado, los supremos están atentos a la marcha del juicio político y a cualquier posibilidad de diálogo. Allegados a los menemistas describen el asunto así: "los jueces no quieren generar conflictos innecesarios con el Poder Ejecutivo en este momento". Es decir, la Corte maneja sus propios tiempos para dar las sorpresas y no está todo dicho.

La Corte, en suma, no se expidió pero sí lo hizo en durísimos términos el juez porteño Roberto Gallardo. En su fallo, compara las "restricción de garantías y derechos" que impone el corralito con la dictadura militar, al fallar a favor de una jubilada de 69 años que necesita dinero para comprar medicamentos.

CAMBIO EN EL REGLAMENTO DEL CONSEJO DE LA MAGISTRATURA

Consejeros removibles

En pocos días más cualquier persona puede iniciar el trámite de remoción de un integrante del Consejo de la Magistratura. Así lo establece el reglamento que aprobó la Comisión de Reglamentación de ese mismo cuerpo, que preside el constitucionalista Humberto Quiroga Lavié.

El procedimiento en cuestión facilita a los ciudadanos la apertura del procedimiento de remoción de los miembros del Consejo de la Magistratura en el caso en que incurran en mal desempeño de sus funciones o cometan algún tipo de delito. Tras su aprobación en la Comisión de Reglamentación, para que entre en vigencia sólo falta que sea refrendado por el plenario del Consejo en un encuentro previsto para el miércoles de la semana próxima.

El mecanismo de remoción prevé que, una vez admitida por el plenario del Consejo una denuncia contra alguno de sus integrantes, se abrirá un período de prueba de 40 días, prorrogable por una sola vez. En caso de que el hecho denunciado contenga supuestos de manifiesta gravedad institucional, el cuerpo podrá disponer la suspensión del miembro denunciado con el voto en ese sentido de los dos tercios de los presentes en la reunión del plenario en que sea tratada. Para la remoción, en cambio, se requerirán las tres cuartas partes de los miembros del cuerpo.

La aprobación del mecanismo de remoción de los miembros del Consejo era reclamada desde hace más de un año por Poder Ciudadano. La entidad arrancó con el pedido a raíz de las acusaciones formuladas contra dos consejeros senadores por el escándalo de las supuestas coimas en la Cámara alta durante el tratamiento de la ley de reforma laboral.

Por otra parte, los decanos de las facultades de Derecho de las universidades nacionales manifestaron su desacuerdo con la modificación a la integración del Consejo que propuso el Ejecutivo y que el Congreso tiene para su aprobación. El desacuerdo pasa por la supresión del consejero que eligen las casas de altos estudios.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 1° piso Tel.: 4342-6000. Email: comerc@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

Y MOLINE SONDEARON A TRES TESTIGOS DE LOS DIPUTADOS

una indagatoria por izquierda

Por Felipe Yapur

Todo hacía prever que se trataría de una extensa y tediosa reunión de la Comisión de Juicio Político. Los testigos que debían prestar testimonios en la causa por el atentado a la embajada de Israel, una de las 12 por las que se instruye el juicio político a la Corte Suprema, estaban presentes. Sin embargo, y en cuestión de segundos, los legisladores pasaron del tedio a la excitación cuando los tres funcionarios que intervinieron en la investigación del atentado, reconocieron que fueron convocados por el presidente y vice de la Corte, Julio Nazareno y Eduardo Moliné O'Connor, antes de prestar testimonio. La comisión parlamentaria decidirá el jueves si denuncia a los cortesanos por coacción a testigos.

Alfredo Bisordi, ex secretario de la Corte y actual juez de la Sala I de la Cámara Nacional de Casación Penal, venía respondiendo con holgura las preguntas de los legisladores. En 1992 instruyó bajo las órdenes del entonces titular de la Corte, Ricardo Levene (h.), los primeros cuerpos de la voluminosa instrucción de la investigación por el atentado a la embajada israelí. En todo momento, según confiaron a este diario legisladores de la Comisión de Juicio Político, Bisordi concentró en Levene –ya fallecido– toda la responsabilidad de la instrucción desligando de cualquier error al resto de la Corte.

La seguridad y confianza del juez eran indisimulables hasta que intervino el radical Hernán Damiani. El legislador le preguntó si había hablado antes de venir al Congreso con alguno de los supremos. Bisordi se puso colorado. Serio y con voz trémula respondió afirmativamente. Sin darle tiempo a reaccionar, el justicialista Ricardo Falú pidió la palabra y comenzó a pedirle precisiones pero antes le recordó que estaba bajo juramento. El juez –"con resignación", según relató un legislador presente– recordó que la semana pasada, luego de recibir la citación de la comisión, fue "invitado" por Nazareno y Moliné O'Connor en la casa del primero. Bisordi no abundó en detalles, y tras varias preguntas de Falú sobre cuál era la intención de los supremos, dijo que "intuyó que los jueces querían saber si los perjudicaría con su declaración". El encuentro duró unas tres horas, extendido a la fuerza por un inesperado escrache frente al domicilio de Nazareno. Bisordi recién pudo salir cuando las cacerolas se trasladaron hasta la casa de otro miembro de la Corte.

Estas no fueron las únicas expresiones del ex secretario de la Corte que sorprendió a la comisión. Cuando se refirió a si lo ocurrido en la embajada se había tratado de una explosión o implosión dijo muy suelto de cuerpo que "se puso que fue una explosión porque así lo pidieron los judíos", sin darles tiempo a los legisladores se corrigió solo: "Bueno, los israelíes", confiaron diferentes fuentes parlamentarias.

La declaración dejó estupefacta a más de un diputado. Los jueces Nazareno y Moliné junto a López son los que reaccionaron con mayor firmeza ante la instrucción del juicio político, incluso intentaron recusar a buena parte de la comisión parlamentaria. Entre los diputados, el más indignado fue el devenido justicialista Guillermo Jhonson, quien solicitó a sus colegas la presentación ante la fiscalía de turno una denuncia contra los supremos. Decisión que la comisión recién tomará el próximo jueves.



Télam

Los diputados Sergio Acevedo y Ricardo Falú antes del comienzo de la audiencia en la Comisión.

Bisordi: *Cuando se refirió al atentado a la embajada dijo muy suelto de cuerpo que "se puso que fue una explosión porque así lo pidieron los judíos".*

Avisados, los legisladores encararon al próximo testigo, Jorge Moral, quien reemplazó a Bisordi en la secretaría penal de la Corte. El funcionario dijo que había recibido la "recomendación" de un colega de concurrir al domicilio de Nazareno. Sin embargo, prefirió presentar un escrito donde preguntaba si algunos datos de la investigación todavía permanecen bajo secreto de sumario. Esto obligó a Nazareno a citarlo a su despacho. Moral se había mostrado nervioso ante los legisladores, dijo que había sido desplazado de su puesto cuando los supremos le perdieron la confianza. Esos mismos nervios fueron los que lo traicionaron cuando Jhonson, que no había estado presente en la primera parte de su testimonio, lo indagó con cierta crudeza sobre su encuentro con Nazareno. Moral no soportó la presión y estalló en sollozos.

Llanto: *Jhonson lo indagó con cierta crudeza sobre su encuentro con Nazareno. Moral no soportó la presión y estalló en sollozos.*

El llanto del funcionario que hoy revista en la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Contencioso Administrativo se convirtió en el final de su testimonio. El turno siguiente fue el del actual secretario penal de la Corte y último instructor de la investigación del atentado, Esteban Canevari. Este también dijo haberse encontrado con los dos miembros de la Corte y, al igual que Bisordi, concurrió a la casa de Nazareno. Un diputado de la comisión confió a este diario que Canevari se trasladó hasta la casa del juez en el auto oficial de presidente de la Corte.

Más allá de estos detalles que para muchos de los legisladores representan "una clara obstrucción de Nazareno y la forma en que se maneja la Corte", lo concreto es que los testimonios sirvieron para reunir información para fundamentar el capítulo de cargo en el caso del atentado a la embajada israelí. "La mora en la investigación al ataque a la embajada de Israel está demostrada", aseguró una legisladora, quien agregó –para más datos– que uno de los funcionarios citados reconoció que entre 1992, cuando ocurrió el atentado, y 1997, cuando se conformó una unidad especial de investigación, sólo se había citado al 40 por ciento del total de los testigos.

El empleado perseguido

La Comisión de Juicio Político también tomó testimonio a Juan Carlos Muñoz, considerado por varios legisladores como "un verdadero paradigma" de los arbitrarios manejos en el alto tribunal. El caso del ex prosecretario administrativo de la Corte fue descripto por **Página/12** el 17 de febrero pasado. Muñoz tuvo la "osadía" de denunciar en 1993 ante los supremos a un colega que realizaba una doble imputación de sueldos y que incluía a altos funcionarios de la Corte. A partir de eso, el empleado no sólo vio desestimada su denuncia, sino que además fue víctima de una persecución que incluyó suspensiones, traslados, amenazas de muerte y hasta la inclusión de su nombre en causas penales.

Clases complicadas

Los docentes bonaerenses comenzaron a dictar clases ayer, luego de la jornada de paro que inauguró el ciclo lectivo, y negaron las afirmaciones oficiales que se habían difundido sobre las licencias. El gremio docente de la provincia de Buenos Aires, Suteba, calificó de "mentirosos" los datos divulgados y afirmó que la mitad de los permisos son tomados "sin goces de sueldo" y en su mayoría por "pases a otros cargos, maternidad y tratamiento psiquiátrico". El titular del Suteba de La Matanza, Gustavo López, sostuvo que el informe "muestra a las claras que el gobierno bonaerense persigue no sólo ajustar como sea y de donde sea a los sectores populares, en este caso la educación, sino que además miente con respecto a las licencias docentes". En tanto, en Córdoba, donde se iniciará el año escolar el lunes 11, los docentes de colegios privados comenzarán las clases "bajo la modalidad de protesta y con una hora por día de asamblea", dijo hoy Claudio Geratti, titular del gremio que agrupa a estos trabajadores. Por su parte, Walter Grahovac, secretario general de la Unión de Educadores de la Provincia de Córdoba (UEPC), gremio que grupa a los maestros y profesores de la enseñanza pública, dijo que en relación al inicio de clases "todavía no hay una decisión final". A su vez, en Río Negro, donde también comenzarán las clases el lunes próximo, docentes, padres y alumnos de las escuelas estatales realizarán hoy una marcha regional en defensa de la educación pública.

Cortes en Jujuy

Grupos de desocupados jujeños cortaron el tránsito ayer por segunda vez con diez piquetes que instalaron en distintos puntos de la provincia en reclamo de más planes Trabajar y de ayuda social. Los manifestantes agrupados en la Corriente Clasista Combativa (CCC) dialogaron luego por teléfono con el secretario general de la Presidencia, Aníbal Fernández, y consiguieron dos mil planes de empleo adicionales, por lo cual decidieron levantar la protesta. En tanto, trabajadores estatales llevaron a cabo una marcha en la capital para demandar el pago de sus sueldos adeudados.

Reclamo porteño

Un centenar de manifestantes se reunió ayer frente a la sede del gobierno porteño en reclamo de planes Trabajar y alimentos. Los vecinos provenían de barrios pobres y de villas de la ciudad, y estaban agrupados en el Polo Obrero, el Movimiento Territorial de Liberación y asambleas vecinales. "El gobierno de Aníbal Ibarra puede darnos trabajo en las obras de la línea H de subterráneos y también en talleres y hospitales de la ciudad", señaló Ariel Russo, del Polo Obrero. Luego pudieron reunirse con el subsecretario de Empleo, Marcelo Antuña y con un asesor de la secretaría de Desarrollo Social, Gabriela González Gass, quien dispuso la entrega de alimentos.

Sandra Cartasso



La madre de Plaza de Mayo Tati Almeida apoyó a Patricia Walsh. Detrás, Eduardo Macaluse y Alfredo Villalba.
El proyecto declara nulos la Obediencia Debida y Punto Final, los indultos y todos los fallos basados en ellos.

"Debemos recuperar como Nación el poder de impartir justicia"

Por Victoria Ginzberg

La diputada de Izquierda Unida Patricia Walsh –acompañada por legisladores del ARI, Frente para el Cambio, Frepaso y UCR– insistió ayer en reclamar en el Congreso la anulación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final y los decretos de Indulto. "Debemos recuperar como Nación la posibilidad de impartir justicia", afirmó Walsh al anunciar la presentación de su iniciativa junto a representantes de organismos de derechos humanos. La aspiración de los impulsores de este reclamo es que el proyecto se trate en una sesión especial que, pedirán, se realice en la semana del 24 de marzo, cuando se cumplan 26 años del último golpe militar.

La diputada de Izquierda Unida, Patricia Walsh, junto con legisladores del ARI, el Frente para el Cambio, el Frepaso y la UCR presentaron un proyecto para anular las leyes de Punto Final y Odediencia Debida.

En 1998 los entonces diputados del Frepaso Alfredo Bravo y Juan Pablo Cafiero iniciaron el debate legislativo sobre la anulación de las leyes de impunidad al encabezar la presentación un proyecto que causó conmoción dentro de la Alianza. Esa iniciativa fue suplantada por la que fue finalmente aprobada, que estableció la derogación de las normas y por lo tanto no tuvo efectos retroactivos. Es decir, ninguno de los represores de la última dictadura volvió a prisión como consecuencia de esta medida.

"Alguien ha dicho con razón que resultó lo mismo que dictar una ley ecológica para la protección del dinosaurio, que, obviamente no podrá aplicarse ya en el futuro porque no habrá dinosaurios", se recuerda en los fundamentos del nuevo proyecto, elaborado con el asesoramiento de Carlos Zamorano, de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, y el abogado Marcelo Parrilli. En 2001 el juez federal Gabriel Cavallo dictó la inconstitucionalidad de las leyes y procesó a dos represores. La decisión fue ratificada por la Cámara Federal y tomada por otro magistrado, Claudio Bonadío.

El proyecto de Walsh declara nulas las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, los indultos y todos los fallos judiciales basados en ellos. En su artículo segundo establece la inaplicabilidad del principio de la ley penal más benigna para estos casos.

La iniciativa cuenta con quince firmas –el número máximo aceptado para la presentación– y la adhesión de un total de 22 diputados, ninguno de ellos del Partido Justicialista. "El proyecto ingresó hoy y se va a analizar en su momento, cuando lo consideren las comisiones", dijeron desde el bloque peronista. Walsh aseguró que hoy empezará a pedir el apoyo del oficialismo y que también reclamará la adhesión de todo diputado que durante este mes asista a los distintos actos programados para recordar y repudiar la última dictadura militar. "El único homenaje digno y legítimo es el reclamo de justicia", afirmó en un diálogo con **Página/12**.

–¿Hay posibilidad de que diputados peronistas acompañen el proyecto?

–Este proyecto lo están acompañando 22 diputados nacionales y dentro de este grupo hay varios que proceden del peronismo y que se reivindican peronistas, como yo misma, que sigo siendo peronista de izquierda o de izquierda peronista. No hay firmas del Partido Justicialista porque no las pedí, pero estoy segura de que va a haber diputados de ese bloque que nos van a acompañar.

–¿En qué se diferencia este proyecto de los anteriores que se presentaron con el mismo reclamo?

–Cuando llegué a la Cámara, el 10 de diciembre del año pasado no había ningún proyecto de nulidad de las leyes de estado parlamentario. El diputado Alfredo Bravo dijo hoy que éste es el que mayor firmas ha reunido, históricamente hablando. El ser peronista o radical no impide apoyar este proyecto, Margarita Stolbizer es radical y lo ha firmado. Pero aquellos diputados nacionales que han votado el Presupuesto 2002 no nos parece que estén en la misma que nosotros, porque nosotros sostenemos que hay relación entre la política económica y el genocidio.

–En 1998 hubo un intento de anular estas leyes y sólo se pudo derogarlas. ¿Cambiaron ahora las condiciones para que se logre la anulación?

–Sí. Lo está probando el hecho que haya 22 firmas. En 1998 hubo mayoría para la derogación y una minoría, entre ellos Bravo, que sostuvo hasta último momento, incluso en el debate en el recinto, que se considerara de nuevo la nulidad y que se sometiera a votación.

–Los fallos judiciales que declararon la inconstitucionalidad de las leyes pueden ser un aporte.

–Eso está incluido en los fundamentos del proyecto, que plantea también la nulidad de seis decretos de indulto. Los decretos son 12 en total, pero planteamos la nulidad de seis que encuadramos sin discusión como los referidos a garantizar la impunidad de genocidas de Estado.

–¿Cuál intuye puede ser la posición del Gobierno?

–En los decretos que tomamos están Mohamed Alí Seineldín, Aldo Rico, son personas que forman parte de la realidad política. Tiene que ver también con José Alfredo Martínez de Hoz. No creo que un gobierno que se autotitula peronista justifique que quiere impunidad e indulto para los asesinos de los compañeros.

–El que firmó los indultos fue Carlos Menem.

–Siempre dije que fue una de las mayores traiciones de nuestro país, la peor de las infamias. Por eso esperaría a que (Eduardo) Duhalde dé su opinión. Mañana (por hoy) Izquierda Unida sale a pedir firmas de diputados peronistas que quieran acompañar este proyecto. Pero no a los que defendieron el presupuesto, para que sea un lavado de cara para ellos.

Aniversario: ***Quieren que el proyecto se trate en una sesión especial en la semana del 24 de marzo, cuando se cumplirán 26 años del último golpe militar.***

SE COMPRUEBA QUE SU ESPOSA MINTIO

La paga de Telleldín

Por Raúl Kollmann

Cada vez queda más claro que Carlos Telleldín cobró por decir ante el juez Juan José Galeano que le entregó a un grupo de policías la Trafic que se usó una semana más tarde como coche bomba en el atentado contra la AMIA. En una causa paralela, la esposa de Carlos Telleldín, Ana Boragni, justificó un ingreso de unos 200.000 dólares como provenientes de un juicio que había ganado en Paraná. El juez Claudio Bonadío pidió los antecedentes a la ciudad entrerriana y se habría comprobado que Boragni no cobró la indemnización en la época que mencionó. Esto indica que los 200.000 dólares fueron una de las dos cuotas que se le dieron a Telleldín. Ahora se pidió la imputación por falso testimonio de Boragni, Telleldín y el abogado de ambos, Víctor Stinfale. También queda en mala posición el juez Juan José Galeano: es difícil que se le haya pagado a Telleldín sin que lo supiera y consintiera.

La causa por las irregularidades en el caso AMIA se inició por las denuncias que formuló en su momento el ex secretario letrado de Galeano, Claudio Lifchtiz, quien reiteradamente sostuvo que Telleldín cobró por su testimonio.

El gran interrogante es si la comprobación, cada vez más contundente, de que a Telleldín le pagaron, liquida o deja casi liquidada la investigación hecha por Galeano. Esto deriva en otra pregunta: ¿a Telleldín le dieron plata para que dijera la verdad o para que mintiera?

◆ Es evidente que el testimonio del Enano, como le dicen a Telleldín, queda muy debilitado porque hubo dinero a cambio.

◆ Pero lo decisivo serán las pruebas que corroboren o desmientan su versión de que le dio la camioneta a los policías y que éstos –supuestamente– les entregaron después a los terroristas. Si las evidencias son sólidas, la causa no se cae, pero si las pruebas son débiles, los testimonios claves como el de Telleldín, Boragni o algunos integrantes de su banda no tendrán el peso suficiente para sustentar las acusaciones contra los policías.

> **Juicio:** *La esposa de Telleldín, Ana Boragni, dijo que había ganado un juicio para justificar ahorros por 200 mil dólares. Se comprobó que era mentira.*

El abogado del ex comisario Juan José Ribelli, José Manuel Ubeira, presentó un pedido ante el juez Bonadío para que se impute por falso testimonio a Telleldín, Boragni y al abogado Stinfale. El Enano y su esposa declararon judicialmente que no cobraron –algo que sería falso– y Stinfale casi aseguró lo mismo, aunque se cuidó con la siguiente frase: "Yo no vi que se haya pagado, yo no vi el dinero". Ahora Bonadío deberá decidir si los acusa o no.

Los resultados de las investigaciones en la causa paralela a la AMIA van a afectar al juez que instruyó la causa, Juan José Galeano. Es casi imposible que se le haya pagado a Telleldín sin la autorización del juez y todo indica que ese visto bueno existió. El dinero habría salido de fondos de la SIDE, ya que en una de las escuchas telefónicas hechas a la esposa de Telleldín, Boragni menciona un encuentro en 1995, justo cuando se sospecha que se hizo el pago, con un tal "Brousson", que no sería otro que uno de los jefes de la SIDE, Alejandro Brousson.

La mayor objeción contra el pago a Telleldín es que no se trata de un testigo sino de un hombre imputado como cómplice del atentado. Es más, el Enano en alguna oportunidad le dijo a **Página/12** que los pagos se hicieron en forma legal con fondos de la recompensa establecida para esclarecer el atentado. Telleldín sostuvo entonces que existe un expediente en el que se acredita el pago. Sin embargo, ese legajo nunca apareció y para la mayoría de los juristas haber hecho esa negociación con el imputado fue grave e ilegal.



El Enano Telleldín había cobrado para testimoniar.
No pueden justificar 200 mil dólares en su cuenta.

Un tribunal absolvió "por falta de pruebas" a un hombre juzgado por privar ilegalmente de la libertad a su esposa. El cinturón formaba parte de las pruebas.



Absolución al marido que le ponía cinturón de castidad a su esposa

Por Carlos Rodríguez

En un fallo polémico del cual todavía no se difundieron los fundamentos, un tribunal oral de Paraná absolvió a un remisero, de hábitos trogloditas, que por celos obligaba a su mujer a llevar una gruesa cadena, unida a la cintura con un candado, que le impedía bajarse los pantalones y que oficiaba de improvisado cinturón de castidad. Tan abusiva era la imposición que el caso tuvo repercusión pública el año pasado, cuando otra mujer, en cuya casa trabajaba la víctima como doméstica, debió pedir auxilio a la policía porque la esposa maltratada estaba descompuesta y ni siquiera tenía la posibilidad del humano derecho a ir al baño. La fiscal Susana Lacorazza había pedido dos años de prisión efectiva para el marido guardabosque, Angel Marcelo Giordano, de 36 años, por "privación ilegítima de la libertad". Los miembros del tribunal, todos hombres, resolvieron que no había pruebas suficientes y lo absolvieron. En los próximos días se conocerán los fundamentos.

El caso, que se conoció en agosto de 2001, aunque el sometimiento venía de mucho antes, fue resuelto ayer por la Sala I de la Cámara del Crimen de Paraná, integrada por Juan Sobrero, Juan Ascúa y Felipe Celli, quienes dieron a conocer el veredicto y se limitaron a señalar, por ahora, que los elementos de prueba fueron escasos como para dictar una condena. Para María Sandra Lescano, de 24 años, el único paso positivo fue que tras la reyerta judicial su matrimonio quedó disuelto y ya puede disponer a su antojo de algunas partes relevantes de su anatomía.

Ayer por la tarde, la fiscal Lacorazza dijo que estaba esperando conocer los fundamentos de la sentencia, para saber si tiene la posibilidad de presentar una apelación. La demora obedece, en parte, a que los empleados de la Justicia de Entre Ríos están de paro. Sólo trabajan los jueces y los secretarios. Lacorazza se mostró sorprendida por la mención de la falta de pruebas, cuando existen testigos de cómo María Sandra llevaba la gruesa cadena, que pasaba por cada una de las presillas del pantalón y era sostenida, como inamovible y ajustado cinturón, por un candado cuya llave siempre estaba en manos del marido.

La principal testigo fue María Teresa Maidana de Peralta, de 24 años, vecina y empleadora de María Sandra Lescano, quien trabajaba como mucama en casas particulares. La señora de Peralta tomó conocimiento del problema cuando su empleada sufrió una descompostura y estaba impedida de ir al baño a causa de la cadena que le impedía bajarse el pantalón. En esa primera ocasión hicieron la denuncia ante la comisaría tercera de Paraná y entregaron el "cinturón de castidad" prueba. En algunas ocasiones, desesperada por ir al baño, Lescano descosía las presillas y se bajaba el pantalón, pero después tenía que volver a coserlas una por una, lo que agravaba la tortura diaria de sentirse vigilada.

La señora de Peralta relató que en una de esas oportunidades "el marido se dio cuenta de que había descosido los pasacintos y la corrió con un revólver". La testigo sostuvo que "ella alcanzó a escaparse de la casa y vino corriendo a la mía. Yo me puse en el medio, le grité que no la molestara más y le saqué los chicos para que estuvieran con la madre". Según el relato, Giordano "se quedó frío y no se animó a hacerme nada porque es un cobarde que sólo era malo con su mujer".

En la vivienda donde la pareja vivió siete años, con sus dos hijos menores de edad, la policía encontró una pistola calibre 22 propiedad de Giordano. El hombre fue también acusado de golpear a su mujer, pero las agresiones no pudieron ser constatadas por los forenses. Anoche, la fiscalía analizaba los pasos para pedir la anulación del fallo.

BAÑO DE SANGRE Y SUICIDIO EN MATANZA

A los balazos por la ex

El joven estaba decidido a todo por recuperar a su esposa, quien lo había abandonado semanas atrás mudándose a la casa de sus padres. A tanto llegaba su desesperación por reconstituir la relación, que se dirigió armado hasta lo de sus suegros con la idea de que ningún obstáculo le impidiera verla. Pero todo resultó una tragedia: el joven terminó asesinando a balazos a su cuñado, hirió a su suegro y a un vecino de la familia y luego se suicidó a pocos metros de la casa, ubicada en la localidad bonaerense de Villa Dorrego, partido de La Matanza.

El episodio ocurrió el lunes pasado en la casa de Achupalla 6950, adonde Claudio Maguicha, de 26 años, se dirigió armado con tres revólveres de distinto calibre: un 22, un 32 y un 38. Según las fuentes, todo comenzó cuando Maguicha llamó a la puerta de la vivienda para buscar a su esposa, María de las Mercedes Ramos. Luego de tocar el timbre varias veces en forma nerviosa, fue atendido por su cuñado, Marcelo Daniel Ramos, de 24 años, con quien mantuvo una pequeña discusión, ya que al parecer éste no le permitía el paso. La negativa de Ramos provocó en Maguicha un ataque de furia que derivó en dos disparos, uno en el pecho y otro en la cadera, los cuales provocaron la muerte instantánea de Ramos.

Luego de oír los disparos, el suegro del victimario, Osvaldo Ramos, de 46 años, y un vecino, intentaron atrapar a Maguicha y también fueron baleados. Con Ramos y Jufré en el suelo, Maguicha se fue corriendo, pero a los cien metros se detuvo y se disparó en la sien, por lo que falleció en el acto. Ramos, albañil, al igual que su hijo, recibió un tiro en la región lumbar derecha y fue internado en el Hospital Paroissien, donde hasta anoche se encontraba en grave estado.

CASACION RE

A espe

Por Horacio Cecch

La Cámara de Casación bo naerense revocó la liberta de dos policías acusados del se cuestro, violación y crimen de Na talia Melmann, dispuesta con an terioridad, en un polémico fall de la Sala I de la Cámara de Ape laciones marplatense. Los dos e uniformados, Oscar Echenique Ricardo "el Mono" Suárez, hab an sido detenidos tras una serie d allanamientos y una paciente re colección de pruebas, entre ella una almohada en la que se encon traron cabellos de la víctima y ve llos pubianos de los acusados. L detención fue apelada y la Cáma ra de Apelaciones decidió, en ape nas dos carillas, liberarlos de in mediato. Ese mismo y breve fall fue revocado por Casación, po considerarlo "un mero acto de au toridad", "carente de una críti pormenorizada de los elemento de prueba". Casación dispuso qu una nueva sala "con jueces hábi les" vuelva a expedirse sobre l cuestión, retornando el estado d situación al momento anterior la libertad, o sea, cuando los do estaban presos. La fiscalía pidi la nueva detención, pero el jue Marcelo Riquert, sorpresivamen te, la rechazó alegando que los po licías "no habían sido notifica dos". Entretanto, los acusado despotrican contra el fallo, notifi cados y en libertad.

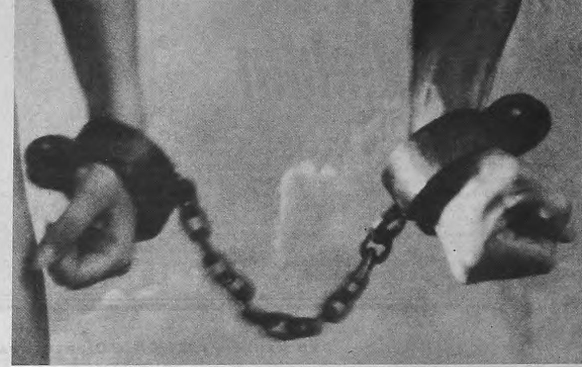
A fines de junio pasado, el cas Melmann alcanzó un momento d definiciones, cuando los sargento Oscar Echenique y Ricardo "el Mo no" Suárez, ambos de la Bonaeren se de Miramar, se sumaron com detenidos al "Gallo" Gustavo Fer nández. Los tres, junto al cabo Ri cardo Anselmini, fueron acusado de privación ilegal de la libertad abuso sexual, ambos agravados, homicidio triplemente agravad por alevosía, ensañamiento y e concurso de dos o más personas co el fin de procurar impunidad. La pri sión preventiva fue fundamentad en un escrito de más de 30 hojas po el fiscal Marcos Pagella y su adjun to Fabián Belén, y aceptada por e juez de Garantías Marcelo Riquert

La detención fue apelada por lo abogados de Echenique y Suárez El expediente pasó a la Cámara d Apelaciones y Garantías marpla tense. En setiembre pasado, los ca

Temor: ***"¿Qué posibilidad hay de que se escapen?", preguntó este diario. "Estando libres, todas. ¿Quién se va a quedar a mano teniendo encima una perpetua?"***

maristas Julio Arriola, Daniel La borde y Carlos Pizarro Lastra, e apenas dos carillas, dejaron si efecto la detención. Tan insólito fu el fallo que el propio procurador ge neral de la Suprema Corte bonae rense, Eduardo Matías de la Cruz lo calificó de "verdadero dispara te". El fiscal apeló la medida argu mentando "gravedad institucional"

El jueves pasado, los jueces d Casación Carlos Mahiques, Ricar do Borinsky y Federico Domínguez decidieron sobre el asunto. Primer votaron sobre la cuestión de formas si correspondía o no que el tribuna se dedicara al asunto. Por dos voto



Un tribunal absolvió "por falta de pruebas" a un hombre juzgado por privar ilegalmente de la libertad a su esposa. El cinturón formaba parte de las pruebas.

Absolución al marido que le ponía cinturón de castidad a su esposa

Por Carlos Rodríguez

En un fallo polémico del cual todavía no se difundieron los fundamentos, un tribunal oral de Paraná absolvió a un remisero, de hábitos trogloditas, que por celos obligaba a su mujer a llevar una gruesa cadena, unida a la cintura con un candado, que le impedía bajarse los pantalones y que oficiaba de improvisado cinturón de castidad. Tan abusiva era la imposición que el caso tuvo repercusión pública el año pasado, cuando otra mujer, en cuya casa trabajaba la víctima como doméstica, debió pedir auxilio a la policía porque la esposa maltratada estaba descompuesta y ni siquiera tenía la posibilidad del humano derecho a ir al baño. La fiscal Susana Lacorazza había pedido dos años de prisión efectiva para el marido guardabosque, Angel Marcelo Giordano, de 36 años, por "privación ilegítima de la libertad". Los miembros del tribunal, todos hombres, resolvieron que no había pruebas suficientes y lo absolvieron. En los próximos días se conocerán los fundamentos.

El caso, que se conoció en agosto de 2001, aunque el sometimiento venía de mucho antes, fue resuelto ayer por la Sala I de la Cámara del Crimen de Paraná, integrada por Juan Sobrero, Juan Ascúa y Felipe Celli, quienes dieron a conocer el veredicto y se limitaron a señalar, por ahora, que los elementos de prueba fueron escasos como para dictar una condena. Para María Sandra Lescano, de 24 años, el único paso positivo fue que tras la reyerta judicial su matrimonio quedó disuelto y ya puede disponer a su antojo de algunas partes relevantes de su anatomía.

Ayer por la tarde, la fiscal Lacorazza dijo que estaba esperando conocer los fundamentos de la sentencia, para saber si tiene la posibilidad de presentar una apelación. La demora obedece, en parte, a que los empleados de la Justicia de Entre Ríos están de paro. Sólo trabajan los jueces y los secretarios. Lacorazza se mostró sorprendida por la mención de la falta de pruebas, cuando existen testigos de cómo María Sandra llevaba la gruesa cadena, que pasaba por cada una de las presillas del pantalón y era sostenida, como inamovible y ajustado cinturón, por un candado cuya llave siempre estaba en manos del marido.

La principal testigo fue María Teresa Maidana de Peralta, de 24 años, vecina y empleadora de María Sandra Lescano, quien trabajaba como mucama en casas particulares. La señora de Peralta tomó conocimiento del problema cuando su empleada sufrió una descompostura y estaba impedida de ir al baño a causa de la cadena que le impedía bajarse el pantalón. En esa primera ocasión hicieron la denuncia ante la comisaría tercera de Paraná y entregaron el "cinturón de castidad" prueba. En algunas ocasiones, desesperada por ir al baño, Lescano descosía las presillas y se bajaba el pantalón, pero después tenía que volver a coserlas una por una, lo que agravaba la tortura diaria de sentirse vigilada.

La señora de Peralta relató que en una de esas oportunidades "el marido se dio cuenta de que había descosido los pasacintos y la corrió con un revólver". La testigo sostuvo que "ella alcanzó a escaparse de la casa y vino corriendo a la mía. Yo me puse en el medio, le grité que no la molestara más y le saqué los chicos para que estuvieran con la madre". Según el relato, Giordano "se quedó frío y no se animó a hacerme nada porque es un cobarde que sólo era malo con su mujer".

En la vivienda donde la pareja vivió siete años, con sus dos hijos menores de edad, la policía encontró una pistola calibre 22 propiedad de Giordano. El hombre fue también acusado de golpear a su mujer, pero las agresiones no pudieron ser constatadas por los forenses. Anoche, la fiscalía analizaba los pasos para pedir la anulación del fallo.

BAÑO DE SANGRE Y SUICIDIO EN MATANZA

A los balazos por la ex

El joven estaba decidido a todo por recuperar a su esposa, quien lo había abandonado semanas atrás mudándose a la casa de sus padres. A tanto llegaba su desesperación por reconstituir la relación, que se dirigió armado hasta lo de sus suegros con la idea de que ningún obstáculo le impidiera verla. Pero todo resultó una tragedia: el joven terminó asesinando a balazos a su cuñado, hirió a su suegro y a un vecino de la familia y luego se suicidó a pocos metros de la casa, ubicada en la localidad bonaerense de Villa Dorrego, partido de La Matanza.

El episodio ocurrió el lunes pasado en la casa de Achupalla 6950, adonde Claudio Maguicha, de 26 años, se dirigió armado con tres revólveres de distinto calibre: un 22, un 32 y un 38. Según las fuentes, todo comenzó cuando Maguicha llamó a la puerta de la vivienda para buscar a su esposa, María de las Mercedes Ramos. Luego de tocar el timbre varias veces en forma nerviosa, fue atendido por su cuñado, Marcelo Daniel Ramos, de 24 años, con quien mantuvo una pequeña discusión, ya que al parecer éste no le permitía el paso. La negativa de Ramos provocó en Maguicha un ataque de furia que derivó en dos disparos, uno en el pecho y otro en la cadera, los cuales provocaron la muerte instantánea de Ramos.

Luego de oír los disparos, el suegro del victimario, Osvaldo Ramos, de 46 años, y un vecino, intentaron atrapar a Maguicha y también fueron baleados. Con Ramos y Jufré en el suelo, Maguicha se fue corriendo, pero a los cien metros se detuvo y se disparó en la sien, por lo que falleció en el acto. Ramos, albañil, al igual que su hijo, recibió un tiro en la región lumbar derecha y fue internado en el Hospital Paroissien, donde hasta anoche se encontraba en grave estado.

SOLIDARIDAD

Para tratamiento oncológico de Paola de 21 años, con dos hijos, un bebé de 5 meses y un niño de 2 años, se necesitan por favor 5 ampollas (o las que se consigan) de Neutromax, de laboratorio Sidus. El medicamento cuesta $ 950 en farmacias. El Hospital Ramos Mejía, en su banco de drogas, no disporie del mismo, su aplicación es urgente. Para quien pueda tener acceso a este medicamento, rogamos comunicarse al 4487-5576, o por correo electrónico a qsg@inea.com.ar

CASACION REVOCO LA LIBERTAD DE DOS POLICIAS POR EL CASO MELMANN

A esperar el juicio tras las rejas

La Cámara de Casación anuló un fallo anterior por el que quedaron libres los dos policías acusados por el crimen de Natalia, ocurrido en Miramar un año atrás. De todos modos, ambos agentes siguen por ahora en libertad.

Por Horacio Cecchi

La Cámara de Casación bonaerense revocó la libertad de dos policías acusados del secuestro, violación y crimen de Natalia Melmann, dispuesta con anterioridad, en un polémico fallo de la Sala I de la Cámara de Apelaciones marplatense. Los dos ex uniformados, Oscar Echenique y Ricardo "el Mono" Suárez, habían sido detenidos tras una serie de allanamientos y una paciente recolección de pruebas, entre ellas una almohada en la que se encontraron cabellos de la víctima y vellos pubianos de los acusados. La detención fue apelada y la Cámara de Apelaciones decidió, en apenas dos carillas, liberarlos de inmediato. Ese mismo y breve fallo fue revocado por Casación, por considerarlo "un mero acto de autoridad", "carente de una crítica pormenorizada de los elementos de prueba". Casación dispuso que una nueva sala "con jueces hábiles" vuelva a expedirse sobre la cuestión, retornando el estado de situación al momento anterior a la libertad, o sea, cuando los dos estaban presos. La fiscalía pidió la nueva detención, pero el juez Marcelo Riquert, sorpresivamente, la rechazó alegando que los policías "no habían sido notificados". Entretanto, los acusados despotrican contra el fallo, notificados y en libertad.

A fines de junio pasado, el caso Melmann alcanzó un momento de definiciones, cuando los sargentos Oscar Echenique y Ricardo "el Mono" Suárez, ambos de la Bonaerense de Miramar, se sumaron como detenidos al "Gallo" Gustavo Fernández. Los tres, junto al cabo Ricardo Anselmini, fueron acusados de privación ilegal de la libertad y abuso sexual, ambos agravados, y homicidio triplemente agravado por alevosía, ensañamiento y el concurso de dos o más personas con el fin de procurar impunidad. La prisión preventiva fue fundamentada en un escrito de más de 30 hojas por el fiscal Marcos Pagella y su adjunto Fabián Belén, y aceptada por el juez de Garantías Marcelo Riquert.

La detención fue apelada por los abogados de Echenique y Suárez. El expediente pasó a la Cámara de Apelaciones y Garantías marplatense. En setiembre pasado, los camaristas Julio Arriola, Daniel Laborde y Carlos Pizarro Lastra, en apenas dos carillas, dejaron sin efecto la detención. Tan insólito fue el fallo que el propio procurador general de la Suprema Corte bonaerense, Eduardo Matías de la Cruz, lo calificó de "verdadero disparate". El fiscal apeló la medida argumentando "gravedad institucional".

> **Temor:** ***"¿Qué posibilidad hay de que se escapen?", preguntó este diario. "Estando libres, todas. ¿Quién se va a quedar a mano teniendo encima una perpetua?"***

El jueves pasado, los jueces de Casación Carlos Mahiques, Ricardo Borinsky y Federico Domínguez decidieron sobre el asunto. Primero votaron sobre la cuestión de formas: si correspondía o no que el tribunal se dedicara al asunto. Por dos votos a uno, la cuestión quedó zanjada. Borinsky, que había votado en forma negativa, sostuvo que no correspondía. "No quiso dar lugar –confió a **Página/12** una fuente confiable– porque una regla de excepción como es la gravedad institucional podía transformarse en habitual, dando lugar a una lesión de los derechos: la policía, argumentando gravedad institucional, podría apelar vía casación la libertad de alguien indebidamente detenido." Los otros dos jueces, en cambio, consideraron necesario intervenir. En segundo lugar, analizaron el fallo de los camaristas: por unanimidad, lo descalificaron "por ausencia de motivación", lo consideraron como "un mero acto de autoridad", "carente de una crítica pormenorizada de los elementos de prueba", para concluir señalando que no es posible cumplir un fallo "sin otro fundamento visible que el mero arbitrio de los jueces".

Los jueces de Casación revocaron el fallo que dejó libres a Echenique y Suárez, y ordenaron que "jueces hábiles" decidieran sobre la cuestión. Lo de la habilidad no deberá tomarse como una crítica a Laborde, Arriola ni Pizarro Lastra, sino a cuestiones más concretas. "La Cámara de Apelaciones –señaló una fuente judicial marplatense– tiene tres salas. En la primera está sólo Arriola; en la dos, Lastra y la jueza Alicia Ramos Fondeville; en la tres, Laborde. Los tres jueces que ya emitieron opinión no puedenvolver a hacerlo. Queda uno solo, Fondeville, que en quince días se jubila. Habrá que nombrar jueces del fuero civil."

"Al ser revocado el fallo, el caso vuelve automáticamente a su estado anterior –señaló una fuente judicial con varios años de tribunales marplatenses en su haber–, o sea, al momento en que fue presentada la apelación. Si apelaron es porque estaban detenidos." Pero Echenique y Suárez siguen libres, como si nadie hubiera revocado nada. ¿Por qué? El viernes pasado, el fiscal Pagella pidió la detención, pero Riquert, que en junio la había aceptado, esta vez decidió rechazarla. "Dijo que no estaban notificados y que no había nuevas pruebas, lo que no es cierto", agregó la misma fuente. El experto se refería a un hato de vellos púbicos que quedaron prisioneros en la misma gomaespuma en la que fueron detectados cabellos de Natalia Melmann. El análisis por microscopio ya señaló inquietantes similitudes con los pelillos de la misma zona de Echenique y Suárez. El resultado del ADN determinará con un 99,99 por ciento de exactitud si ellos fueron sus respectivos propietarios.

Desde la perspectiva del abogado de la familia Melmann, Julio Razona, "discutir el fallo nos va a llevar mucho tiempo. Vamos a presentar nuevas pruebas". Entre tanto, en la fiscalía están dispuestos a pedir la elevación a juicio en fecha. El límite es el 18 de marzo próximo. Ayer, fracasó el careo entre Fernández y Anselmini, que será postergado para la semana siguiente. Hoy se prevé un careo zoológico: deberán enfrentarse "el Gallo" Fernández y "el Mono" Suárez, y mañana, Fernández y Echenique. De todos modos, ya corría el rumor en los pasillos tribunalicios de que los abogados de los policías rechazarán el pedido. "Lo más probable es que quede para cuando sea el juicio", señaló una fuente de la fiscalía.

Por el momento, Echenique y Suárez cuestionan el fallo de Casación, en libertad. Una posibilidad cierta es que en el momento de solicitar la elevación a juicio, la fiscalía también pida la detención de los dos, y agregue la de Anselmini. La otra la respondió una fuente judicial:

–¿Qué posibilidad hay de que se escapen?

–Estando libres, todas. ¿Quién se va a quedar a mano teniendo encima una perpetua?



DyN

El ahora ex policía Oscar Echenique, al salir en libertad.

Ahora, el fiscal pidió su detención, pero el juez no aceptó.

EL FISCAL PIDIO DETENER AL NOVIO DE LA EMBARAZADA

Neuquén marchó por Alejandra

Por Elio Brat
Desde Neuquén

En la ciudad de Neuquén nadie deja de hablar sobre lo que pudo haber pasado con María Alejandra Zarza, la joven de 25 años que apareció muerta en una laguna una semana atrás. Todos se preguntan cuál fue la suerte que corrió el bebé de siete meses y medio que llevaba en su vientre y que misteriosamente no aparece por ningún lado hasta el momento. Y a partir de la confirmación de que tampoco se halló el útero de la mujer –que fue arrancado en el lugar donde habrían hecho parir a la joven– se siguen realizando distintos allanamientos en centros clandestinos de Neuquén capital donde se realizan abortos. Ayer marcharon por el centro de la ciudad amigas y compañeros de trabajo de la víctima, junto a vecinos en general que no dejaron de expresar su reclamo de "justicia, justicia".

La mira de sospecha sigue puesta en el novio de Alejandra, Nicolás Rinaldi, por quien el fiscal de la causa Mario Rodríguez Gómez elevó un pedido de detención que fue rechazado. El juez Alfredo Velasco Copello no consideró conveniente por el momento la medida y ordenó que se continúe con los allanamientos en distintos puntos de la ciudad. Hasta ahora, esas medidas no arrojaron nada que tenga que ver con el caso en forma directa, alimentando aún más las incógnitas sobre lo que pudo haber pasado con la mujer y su bebé.

Al mismo tiempo que siguen sumándose elementos que hacen cada vez más complicada la naturaleza de este caso policial, **Página/12** pudo averiguar que el cuerpo sin vida de María Alejandra Zarza apareció sin un pie, el que parece haber sido literalmente cortado como por un tren. También, y siempre por las versiones de fuentes muy cercanas al caso, se conoció que al momento de encontrarse el cuerpo, la mujer llevaba su bombacha de color negro, que apareció puesta en forma muy prolija e intacta. Si a esto se le suma la desaparición del útero –los investigadores tienen el convencimiento de que fue arrancado al momento de realizarse el procedimiento donde pudo haber nacido el bebé que llevaba unas 34 semanas de concepción–, el caso sigue teniendo muchas más incertidumbres que certezas.

Otra línea de seguimiento que se ha abierto en el camino de los investigadores es el que se refiere al padre del novio de la víctima, Pedro Rinaldi, quien fuera militar en la zona de Bahía Blanca antes de llegar a Neuquén hace unos 25 años, casi al mismo tiempo de adoptar a su hijo Nicolás.

Este profesor de filosofía, muy conocido en el ámbito provincial por su vinculación institucional con el voley neuquino, tenía una especial inquina con María Alejandra Zarza y muchas veces la hizo notar. "Este señor le tenía mucha bronca a mi hermana", dijo a **Página/12** Marisel Riquelme, al ser consultada acerca de Rinaldi padre. Al parecer, su animosidad hacia la víctima creció más al decidir en su familia que la mujer –de nombre Jessica– con la cual su hijo tuvo un nene cuatro años atrás, fuera a vivir a su domicilio con la criatura. Esta situación se mantiene hasta el momento.

Con una convocatoria de las amigas y compañeras de trabajo de María Alejandra, unas 500 personas marcharon en el atardecer de ayer por las calles de Neuquén. Luego de pasar por el Monumento a la Madre –donde realizaron un pequeño acto en reclamo de justicia–, los manifestantes participaron de una misa "por la verdad" que se celebró en la Iglesia Catedral de la capital provincial.

HELICOPTERO

Esta es la historia de uno de los raids delictivos más cortos y disparatados. Cinco sospechosos se subieron a un helicóptero dispuestos a cometer una de sus mejores hazañas. Viajaban equipados con armas, pistolas calibre 45 y hasta con miguelitos. Pero la operación fracasó y la derrota terminó, por lo menos, con un papelón: el helicóptero en que volaban se desplomó a dos kilómetros de Zárate. Con la nave, cayeron los cinco. La policía tuvo tiempo para detener a Claudio Alvarez, el piloto de la nave, y a dos de sus compañeros. En medio de la confusión, el resto logró escaparse. La policía encontró las pistolas y los miguelitos. Y aunque ninguno confesó el objetivo de toda esa artillería, el juez Fernando Márquez de Zárate decidió detenerlos.

Suicidio en un polígono

Eligió suicidarse en un polígono de tiro de San Telmo. Mario Alberto Giménez era uno de los habitués del centro de tiro de la calle Piedras 764. Tenía 60 años. Como siempre lo hacía, el lunes a la noche llegó al lugar, sacó su equipo y preparó el arma para hacer las prácticas. Pero no las hizo: se pegó un tiro en la sien frente al pequeño grupo de espectadores que estaba en el lugar. En el box de la línea de tiro encontraron una hoja de papel con varios teléfonos anotados, y también una carta de Giménez destinada a alguno de sus familiares.

Muertos en un derrumbe

Dos jóvenes murieron aplastados por el techo de un garaje que se derrumbó en Villa del Parque. El techo estaba a quince metros del piso y se desplomó mientras lo reparaban. Los primeros informes de la policía indicaban que las dos personas muertas eran el hijo y un amigo del propietario del estacionamiento. Cuando se cayeron estaban cambiando las chapas del techo. Cayeron al vacío cuando una de las chapas se desplomó. El accidente sucedió ayer al mediodía en el garaje ubicado sobre la calle Marcos Sastre 2872. Los dos jóvenes murieron enseguida por el impacto del golpe contra el piso.



'OCO LA LIBERTAD DE DOS POLICIAS POR EL CASO MELMANN

rar el juicio tras las rejas

La Cámara de Casación anuló un fallo anterior por el que quedaron libres los dos policías acusados por el crimen de Natalia, ocurrido en Miramar un año atrás. De todos modos, ambos agentes siguen por ahora en libertad.

a uno, la cuestión quedó zanjada. Borinsky, que había votado en forma negativa, sostuvo que no correspondía. "No quiso dar lugar –confió a **Página/12** una fuente confiable– porque una regla de excepción como es la gravedad institucional podía transformarse en habitual, dando lugar a una lesión de los derechos: la policía, argumentando gravedad institucional, podría apelar vía casación la libertad de alguien indebidamente detenido." Los otros dos jueces, en cambio, consideraron necesario intervenir. En segundo lugar, analizaron el fallo de los camaristas: por unanimidad, lo descalificaron "por ausencia de motivación", lo consideraron como "un mero acto de autoridad", "carente de una crítica pormenorizada de los elementos de prueba", para concluir señalando que no es posible cumplir un fallo "sin otro fundamento visible que el mero arbitrio de los jueces".

Los jueces de Casación revocaron el fallo que dejó libres a Echenique y Suárez, y ordenaron que "jueces hábiles" decidieran sobre la cuestión. Lo de la habilidad no deberá tomarse como una crítica a Laborde, Arriola ni Pizarro Lastra, sino a cuestiones más concretas. "La Cámara de Apelaciones –señaló una fuente judicial marplatense– tiene tres salas. En la primera está sólo Arriola; en la dos, Lastra y la jueza Alicia Ramos Fondeville; en la tres, Laborde. Los tres jueces que ya emitieron opinión no puedenvolver a hacerlo. Queda uno solo, Fondeville, que en quince días se jubila. Habrá que nombrar jueces del fuero civil."

"Al ser revocado el fallo, el caso vuelve automáticamente a su estado anterior –señaló una fuente judicial con varios años de tribunales marplatenses en su haber–, o sea, al momento en que fue presentada la apelación. Si apelaron es porque estaban detenidos." Pero Echenique y Suárez siguen libres, como si nadie hubiera revocado nada. ¿Por qué? El viernes pasado, el fiscal Pagella pidió la detención, pero Riquert, que en junio la había aceptado, esta vez decidió rechazarla. "Dijo que no estaban notificados y que no había nuevas pruebas, lo que no es cierto", agregó la misma fuente. El experto se refería a un hato de vellos púbicos que quedaron prisioneros en la misma gomaespuma en la que fueron detectados cabellos de Natalia Melmann. El análisis por microscopio ya señaló inquietantes similitudes con los pelillos de la misma zona de Echenique y Suárez. El resultado del ADN determinará con un 99,99 por ciento de exactitud si ellos fueron sus respectivos propietarios.

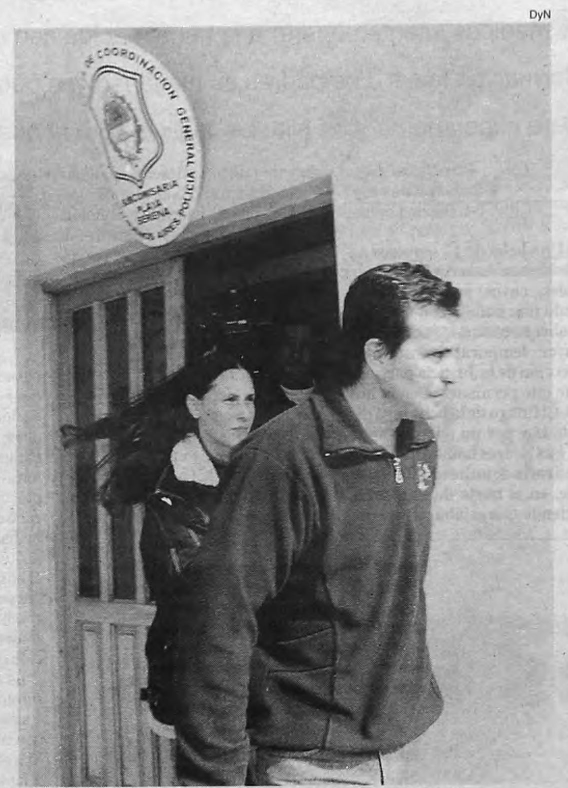
Desde la perspectiva del abogado de la familia Melmann, Julio Razona, "discutir el fallo nos va a llevar mucho tiempo. Vamos a presentar nuevas pruebas". Entre tanto, en la fiscalía están dispuestos a pedir la elevación a juicio en fecha. El límite es el 18 de marzo próximo. Ayer, fracasó el careo entre Fernández y Anselmini, que será postergado para la semana siguiente. Hoy se prevé un careo zoológico: deberán enfrentarse "el Gallo" Fernández y "el Mono" Suárez, y mañana, Fernández y Echenique. De todos modos, ya corría el rumor en los pasillos tribunalicios de que los abogados de los policías rechazarán el pedido. "Lo más probable es que quede para cuando sea el juicio", señaló una fuente de la fiscalía.

Por el momento, Echenique y Suárez cuestionan el fallo de Casación, en libertad. Una posibilidad cierta es que en el momento de solicitar la elevación a juicio, la fiscalía también pida la detención de los dos, y agregue la de Anselmini. La otra la respondió una fuente judicial:

–¿Qué posibilidad hay de que se escapen?

–Estando libres, todas. ¿Quién se va a quedar a mano teniendo encima una perpetua?

DyN



El ahora ex policía Oscar Echenique, al salir en libertad.
Ahora, el fiscal pidió su detención, pero el juez no aceptó.

EL FISCAL PIDIO DETENER AL NOVIO DE LA EMBARAZADA

Neuquén marchó por Alejandra

Por Elio Brat
Desde Neuquén

En la ciudad de Neuquén nadie deja de hablar sobre lo que pudo haber pasado con María Alejandra Zarza, la joven de 25 años que apareció muerta en una laguna una semana atrás. Todos se preguntan cuál fue la suerte que corrió el bebé de siete meses y medio que llevaba en su vientre y que misteriosamente no aparece por ningún lado hasta el momento. Y a partir de la confirmación de que tampoco se halló el útero de la mujer –que fue arrancado en el lugar donde habrían hecho parir a la joven– se siguen realizando distintos allanamientos en centros clandestinos de Neuquén capital donde se realizan abortos. Ayer marcharon por el centro de la ciudad amigas y compañeros de trabajo de la víctima, junto a vecinos en general que no dejaron de expresar su reclamo de "justicia, justicia".

La mira de sospecha sigue puesta en el novio de Alejandra, Nicolás Rinaldi, por quien el fiscal de la causa Mario Rodríguez Gómez elevó un pedido de detención que fue rechazado. El juez Alfredo Velasco Copello no consideró conveniente por el momento la medida y ordenó que se continúe con los allanamientos en distintos puntos de la ciudad. Hasta ahora, esas medidas no arrojaron nada que tenga que ver con el caso en forma directa, alimentando aún más las incógnitas sobre lo que pudo haber pasado con la mujer y su bebé.

Al mismo tiempo que siguen sumándose elementos que hacen cada vez más complicada la naturaleza de este caso policial, **Página/12** pudo averiguar que el cuerpo sin vida de María Alejandra Zarza apareció sin un pie, el que parece haber sido literalmente cortado como por un tren. También, y siempre por las versiones de fuentes muy cercanas al caso, se conoció que al momento de encontrarse el cuerpo, la mujer llevaba su bombacha de color negro, que apareció puesta en forma muy prolija e intacta. Si a esto se le suma la desaparición del útero –los investigadores tienen el convencimiento de que fue arrancado al momento de realizarse el procedimiento donde pudo haber nacido el bebé que llevaba unas 34 semanas de concepción–, el caso sigue teniendo muchas más incertidumbres que certezas.

Otra línea de seguimiento que se ha abierto en el camino de los investigadores es el que se refiere al padre del novio de la víctima, Pedro Rinaldi, quien fuera militar en la zona de Bahía Blanca antes de llegar a Neuquén hace unos 25 años, casi al mismo tiempo de adoptar a su hijo Nicolás.

Este profesor de filosofía, muy conocido en el ámbito provincial por su vinculación institucional con el voley neuquino, tenía una especial inquina con María Alejandra Zarza y muchas veces la hizo notar. "Este señor le tenía mucha bronca a mi hermana", dijo a **Página/12** Marisel Riquelme, al ser consultada acerca de Rinaldi padre. Al parecer, su animosidad hacia la víctima creció más al decidir en su familia que la mujer –de nombre Jessica– con la cual su hijo tuvo un nene cuatro años atrás, fuera a vivir a su domicilio con la criatura. Esta situación se mantiene hasta el momento.

Con una convocatoria de las amigas y compañeras de trabajo de María Alejandra, unas 500 personas marcharon en el atardecer de ayer por las calles de Neuquén. Luego de pasar por el Monumento a la Madre –donde realizaron un pequeño acto en reclamo de justicia–, los manifestantes participaron de una misa "por la verdad" que se celebró en la Iglesia Catedral de la capital provincial.

HELICOPTERO

Esta es la historia de uno de los raids delictivos más cortos y disparatados. Cinco sospechosos se subieron a un helicóptero dispuestos a cometer una de sus mejores hazañas. Viajaban equipados con armas, pistolas calibre 45 y hasta con miguelitos. Pero la operación fracasó y la derrota terminó, por lo menos, con un papelón: el helicóptero en que volaban se desplomó a dos kilómetros de Zárate. Con la nave, cayeron los cinco. La policía tuvo tiempo para detener a Claudio Alvarez, el piloto de la nave, y a dos de sus compañeros. En medio de la confusión, el resto logró escaparse. La policía encontró las pistolas y los miguelitos. Y aunque ninguno confesó el objetivo de toda esa artillería, el juez Fernando Márquez de Zárate decidió detenerlos.

Suicidio en un polígono

Eligió suicidarse en un polígono de tiro de San Telmo. Mario Alberto Giménez era uno de los habitués del centro de tiro de la calle Piedras 764. Tenía 60 años. Como siempre lo hacía, el lunes a la noche llegó al lugar, sacó su equipo y preparó el arma para hacer las prácticas. Pero no las hizo: se pegó un tiro en la sien frente al pequeño grupo de espectadores que estaba en el lugar. En el box de la línea de tiro encontraron una hoja de papel con varios teléfonos anotados, y también una carta de Giménez destinada a alguno de sus familiares.

Muertos en un derrumbe

Dos jóvenes murieron aplastados por el techo de un garaje que se derrumbó en Villa del Parque. El techo estaba a quince metros del piso y se desplomó mientras lo reparaban. Los primeros informes de la policía indicaban que las dos personas muertas eran el hijo y un amigo del propietario del estacionamiento. Cuando se cayeron estaban cambiando las chapas del techo. Cayeron al vacío cuando una de las chapas se desplomó. El accidente sucedió ayer al mediodía en el garaje ubicado sobre la calle Marcos Sastre 2872. Los dos jóvenes murieron enseguida por el impacto del golpe contra el piso.



APELLIDO

Los niños franceses que nazcan a partir de setiembre de 2003 no serán iguales a sus predecesores. Es que debido a una norma aprobada el pasado 22 de febrero y publicada ayer en el Boletín Oficial del Estado francés, los futuros galos podrán llevar en su documento de identidad no sólo el apellido del padre, como hasta ahora lo indicaba la tradición, sino también el de la madre o el de ésta únicamente. En concreto, la ley permitirá a los progenitores escoger el apellido de su hijo. Estos podrán optar por el del padre, el de la madre o el de ambos unidos por un guión y en el orden que deseen. La norma contempla también la posibilidad de la duda: en caso de que los padres no se pongan de acuerdo, la costumbre continuará rigiendo y será el apellido del padre el que se le otorgue al niño.

Gran Bretaña debate por el futuro de una beba

Los médicos intentan operar a la nena, nacida con una grave deformación facial. Los padres se niegan: dicen que el hospital quiere experimentar con ella. La Justicia será la que decida.


Los padres, en el tribunal.
La beba nació con un raro mal.

Por Clare Dyer y Sarah Boseley*
Desde Londres

Una beba de 12 semanas nacida con serias deformidades faciales, cuyos padres están librando una batalla con los médicos sobre su tratamiento, fue puesta ayer temporariamente bajo protección de la Justicia para asegurar que permanezca en el hospital. El futuro de la beba será discutido hoy por un tribunal superior. Sus padres habían amenazado retirarla de un hospital en Newcastle, en el norte de Inglaterra, aduciendo que estaba siendo usada como un experimento médico.

La beba nació con el síndrome de Goldenhar, una rara condición en que falta una parte del rostro. A ella le falta el ojo derecho, la oreja derecha, la mitad de su nariz y parte de su quijada derecha. Aunque la familia fue nombrada y fotografiada en las primeras noticias del caso, ahora no puede ser identificada por razones legales.

La beba necesitará una serie de largas operaciones para reconstruir su rostro. Sus padres, que estuvieron ayer presentes en una audiencia en el tribunal de Gosforth, la habían llevado al hospital Royal Victoria de la ciudad para que los médicos evaluaran sus posibilidades de cirugía facial. Pero objetaron cuando los médicos propusieron introducir un tubo por su conducto nasal para evaluar sus funciones respiratorias. Los padres sostenían que el procedimiento ya se había llevado a cabo en Arabia Saudita, donde la beba había nacido, y que era innecesario. La madre, de 25 años, acusó al hospital de usar a su hija como un "experimento" por la rareza de su condición. Ayer dijo: "Nadie va a someter a nuestra hija a una operación que sentimos que no necesita".



La orden de protección temporaria otorgó al cuerpo de asistentes sociales de la ciudad de Newcastle responsabilidad paterna sobre el bebé. Margaret Asquith, jefa del servicio infantil de ese organismo, dijo anoche: "Los servicios sociales de Newcastle han pedido la ayuda del hospital, en cooperación con los padres, para lograr una orden interina de 24 horas a fin de asegurarse que el bebe permanece en el hospital. Esto dará la oportunidad para que todos los temas se discutan en forma justa y completa ante un tribunal superior". Los padres, los trabajadores sociales y los médicos estuvieron discutiendo casi todo el día de ayer para tratar de resolver el conflicto. El caso irá hoy a una división de Familia de la Alta Corte, que tiene el poder de tomar cualquier decisión sobre el futuro de un niño.

Allan Levy, un consejero real que se especializa en leyes infantiles, dijo: "Yo considero que con este tipo de decisión médica controversial y difícil, que puede ser de vida o muerte, cualquier autoridad local razonable puede invocar la jurisdicción de una Alta Corte". El Consejo del Hospital de Newcastle upon Tyne dijo ayer que estaba esperando el resultado de la acción legal. "Mientras, el equipo de especialistas continuará tomando las medidas que sean necesarias para actuar en el mejor interés de la beba, brindándole cuidado y tratamiento óptimo." El Consejo dijo que los médicos que trataban a la beba habían tenido una reunión de consulta ayer para considerar cómo mantener abiertas sus vías respiratorias y asegurarse de que estuviera obteniendo la nutrición adecuada.

Para reducir los riesgos de que pueda tener un paro respiratorio y morir, y para prepararla para una cirugía reconstructiva, acordaron que debía someterse a una operación exploratoria para chequear sus vías respiratorias y luego implementar el tratamiento necesario para asegurar su respiración. Cualquier cirugía sería llevada a cabo o bien en el Great Ormond Street Hospital, en Londres, o el Royal Hospital para niños enfermos en Yorkhill, Glasgow, los dos centros nacionales designados. La madre de la niña quiere que las operaciones sean llevadas a cabo por un reconocido cirujano en Estados Unidos y estableció un fondo para tratar de reunir 700.000 dólares.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**


INEDITO REFERENDUM EN IRLANDA

Aborto a consulta

Con una población mayoritariamente católica, la República de Irlanda se debate hoy en un referéndum si apoyar o no una ley de aborto por la que la "interrupción del embarazo" puede adquirir carácter legal bajo circunstancias médicas especiales, como cuando la vida de la mujer corre peligro. Dichas prácticas no se clasificarán como un "aborto directo", definido éste por el mismo texto de la ley como la "destrucción intencionada" de la vida del feto después de su implantación, y que sería penado con hasta doce años de cárcel para aquellos que "ayuden, faciliten, aconsejen o procuren" este tipo de acciones.

La consulta popular por la ley del "sí" a la "Prevención de la Vida Humana durante el Embarazo", propuesta por el gobierno conservador de Dublín y apoyada por la misma Iglesia Católica, divide a los irlandeses no sólo por su carácter polémico sino también por lo complejo de sus ítems. Es que el texto contiene cinco puntos que pueden interpretarse como contradictorios.

Mientras el primer ítem sobre el cual deben pronunciarse los ciudadanos propone la legalidad de "la interrupción del embarazo bajo condiciones médicas 'especiales', sin incluir la amenaza de suicidio por parte de la futura madre", y el cuarto otorga "protección legal a la relación entre la paciente y el médico durante el transcurso del embarazo permitiendo efectuar, en un lugar aprobado por el gobierno y ratificado por el Parlamento y el Senado, cualquier procedimiento médico necesario encaminado a proteger la vida de la madre"; el segundo define al aborto "como la 'destrucción intencionada', por cualquier método, de la vida del feto después de su implantación en el útero", por lo que el tercero prohíbe "el aborto en Irlanda" y ordena "imponer una sentencia de hasta 12 años de cárcel para cualquiera que ayude, asista, aconseje o procure un aborto directo".

Finalmente el quinto punto propone a los electores "incluir la Ley para la Prevención de la Vida Humana durante el Embarazo en la Constitución irlandesa, la cual sólo podrá ser modificada por el pueblo en otro referéndum".

COLOMBIA VOTA EL DOMINGO EN MEDIO DE LA VIOLENCIA

Unas elecciones bañadas en sangre

Los paramilitares están entrenándose para la cacería de guerrilleros en la ex zona desmilitarizada de Colombia, y los guerrilleros redoblan sus ataques para sabotear las elecciones del domingo.

La amenaza de sabotear los comicios legislativos del próximo domingo va en serio: las FARC declararon ayer como objetivo militar a un congresista indígena y a 11 alcaldes por supuesto nexo con los paramilitares de ultraderecha, lo que se suma al asesinato de la senadora Martha Daniels de este fin de semana. Y continuaron con sus ataques dinamiteros a la infraestructura energética, dejando a 13 municipios sin luz. En un signo ominoso de lo que puede seguir, se informó que cientos de paramilitares se entrenaban ayer, listos a entrar a la sureña ex zona de distensión del Caguán en una cacería de guerrilleros, que según el grupo de ultraderecha será "un combate de largo aliento".

La violencia de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), principal guerrilla del país, busca boicotear las elecciones legislativas de este domingo, y adelanta la misma suerte para las presidenciales de mayo. Las FARC anunciaron que tienen como objetivo militar al congresista indígena Jesús Piñacué y a 11 alcaldes del departamento de Cauca (sudoeste) por supuestos nexos con el paramilitarismo y por promover candidatos para las elecciones parlamentarias del domingo. Los rebeldes acusaron a Piñacué y a los once alcaldes de "financiar, promover, auxiliar y proteger" a los escuadrones de ultraderecha.

En las elecciones, los colombianos elegirán a los 268 parlamentarios que ocuparán el bicameral Congreso colombiano durante los próximos cuatro años. Un dato curioso: al menos 4 millones de colombianos muertos figuran todavía en el censo electoral, por lo que sus documentos podrán ser aprovechados de modo fraudulento, según informó el diario bogotano *El Tiempo*. Los comicios se producen menos de 20 días después de que el gobierno y las FARC rompieran los diálogos de paz. El proceso electoral se halla amenazado por la ola de violencia que sacude a Colombia y que se cobró el sábado la vida de la senadora Martha Catalina Daniels (quien no aspiraba a la reelección), asesinada por rebeldes pistoleros en una zona rural cercana a Bogotá, una semana después de que la guerrilla de las FARC secuestrara a la candidata presidencial independiente Ingrid Betancourt, que tiene un plazo de un año en marcha para ser canjeada junto a otros políticos por prisioneros rebeldes.

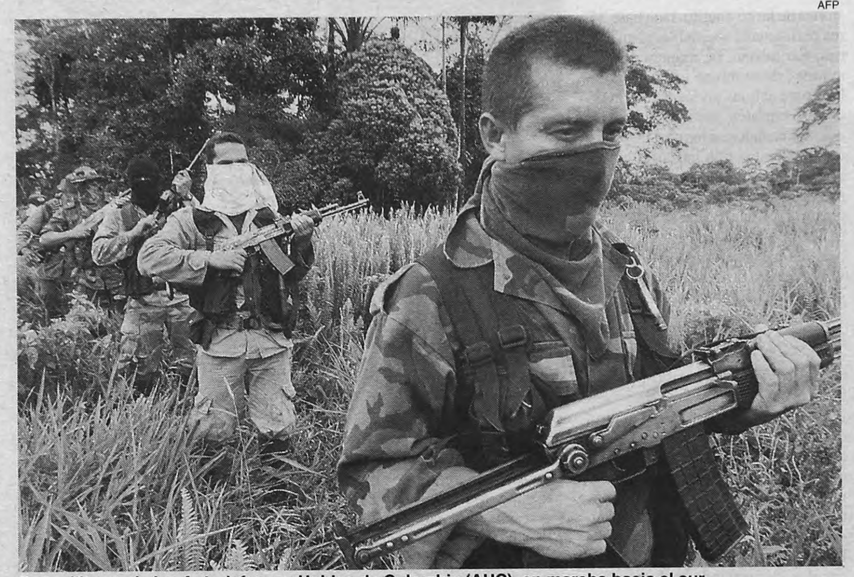
Al mismo tiempo, las FARC continuaron ayer sus ataques contra la infraestructura energética, dinamitando dos torres y una subestación eléctrica, lo que provocó la falta de luz en 13 municipios. Los rebeldes volaron una torre en la zona rural del municipio de San Martín, en el departamento de Meta, dejando sin luz a 11 municipios, entre ellos a cuatro de los cinco que formaban parte de la zona de despeje del sur del país, sede hasta el pasado 20 de febrero de los fallidos diálogos de paz entre el gobierno y las FARC. Justamente hacia esa ex zona de distensión se dirigirá en breve la insurgencia paramilitar que se conoció que estaba entrenando en las cercanías, en un paraje selvático, para lo que será "un combate de largo aliento", según vaticinó un jefe paramilitar. Las FARC también dinamitaron una torre de energía en la zona de Pamplona, dejando a oscuras a unas 10 localidades, así como a una subestación eléctrica en la localidad de Dagua, departamento de Valle del Cauca.

La divulgación del informe del Departamento de Estado norteamericano sobre derechos humanos tuvo eco entre las fuerzas militares y de gobierno de Colombia. El informe calificó de "pobre" el desempeño del gobierno colombiano en materia de derechos humanos y cuestionó los vínculos persistentes entre la fuerza pública y los paramilitares. El general Fernando Tapias, jefe de las Fuerzas Armadas de Colombia, declaró que "todos debemos integrarnos y unirnos para lograr los resultados que se esperan en el mundo de reducción del narcotráfico", a lo que el vicepresidente, Gustavo Bell, añadió que "el gobierno de Estados Unidos no ha hecho lo suficiente como para controlar el crecimiento del consumo de droga".

El gobierno de Andrés Pastrana sostiene que la lucha por la defensa de los derechos humanos lleva implícita el combate a los guerrilleros, que sefinancian del cultivo ilegal de droga. Con la ruptura del proceso de paz entre el gobierno y la guerrilla, Colombia ha pedido con insistencia a que el país del norte le conceda su ayuda militar en la lucha antiinsurgente, a lo que Washington ya respondió que iba a limitar su apoyo a la lucha antinarcóticos del Plan Colombia, cuyo financiamiento ronda los 1300 millones de dólares.

> **Objetivo:** ***Las FARC anunciaron que tienen como objetivo militar al congresista indígena Jesús Piñacué y a 11 alcaldes del departamento de Cauca (sudoeste).***

AFP



Paramilitares de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC), en marcha hacia el sur.
Los milicianos de ultraderecha se preparan para combates cuerpo a cuerpo con guerrillas de las FARC.

Claves

◆ Las elecciones presidenciales colombianas son a finales de mayo. Pero este domingo viene un test con las legislativas, donde se renuevan los 268 miembros del Congreso bicameral.

◆ Esto ocurre después del colapso de las negociaciones entre el gobierno y la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia, dentro de una escalada de la violencia que disparó la intención de voto del candidato antiguerrilla Alvaro Uribe a más del 50 por ciento.

◆ Dentro de este contexto, las FARC han decidido sabotear los comicios, y ayer empezaron por declarar objetivo militar a un legislador indígena y a 11 alcaldes.

LA DERECHA DE LA DERECHA ROMPE CON CARDOSO

Cuando Roseana tuerce brazos

Roseana Sarney, candidata a la presidencia de Brasil por el Partido del Frente Liberal (PFL) y actual gobernadora del estado de Maranhao, lanzó ayer su ofensiva contra el gobierno y empezó a promover personalmente la ruptura de su partido con la coalición oficial. Y amenazó en el Congreso a la bancada del PFL con declinar su candidatura si no recibe suficiente apoyo político. Sarney intenta, de esta manera, presionar a los sectores más moderados de su partido. Entretanto, ayer se empezaron a sentir las consecuencias prácticas del cisma político: los diputados del PFL bloquearon la votación de la Contribución Provisional a los Movimientos Financieros (CPMF), que el gobierno intenta promover. Mañana se reúne la cúpula partidaria del PFL para tomar una decisión orgánica definitiva.

La razón de Sarney para embarcarse en esta cruzada –a ocho meses de las elecciones presidenciales y cuando los sondeos pronostican un empate técnico con Luiz Inácio Lula Da Silva– se remonta al viernes pasado, cuando se realizó un allanamiento contra la empresa que comparte con su esposo, también secretario de Planificación y Desarrollo Económico de Maranhao. Sarney argumenta que todo se trata de una maniobra del Partido de la Social Democracia Brasileña (PSDB) de Fernando Henrique Cardoso para desprestigiarla y promover a su "delfín", el candidato José Serra. Con este mismo argumento, el lunes renunció el ministro de Medio Ambiente, José Sarney Filho (hermano de Roseana). Los otros tres ministros del PFL están esperando la cumbre partidaria que se realizará mañana en Brasilia para decidir qué hacer.

Sin embargo, la comentarista política del diario *O Globo*, Tereza Cruvinel, sostuvo ayer que la permanencia del PFL en el gobierno podría ser interpretada como un intento de evitar que prosigan las investigaciones. A la vez, el diario *Folha de Sao Paulo* comentó que la crisis entre el gobierno y el PFL puede influir en la interna del Partido Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), favoreciendo al sector que defiende sostener una candidatura presidencial propia. El senador José Sarney (PMDB), padre de Roseana, telefoneó al ex gobernador de San Pablo, Orestes Quércia –uno de los partidarios más enérgicos por llevar un candidato propio–, para ver la posibilidad de una unión de fuerzas contra la cúpula del partido. La intención de Sarney es debilitar el llamado grupo "gubernamental" del PMDB que controla el Comité Nacional y que defiende una alianza con el PSDB en torno a la candidatura de Serra.

Mientras tanto, Roseana declaró que entregará en Brasilia documentos con informaciones sobre sus movimientos bancarios, comprobantes fiscales y telefónicos y su defensa en el caso al Procurador General. Sin embargo, será difícil justificar los 1,5 millón de reales encontrados en su oficina. Hay otro elemento que complica aún más la situación del matrimonio Sarney-Murad: el recurso que presentaron ante la justicia para impedir que los documentos incautados por la policía sean enviados al juez de Tocantins, quien investiga la corrupción de la Sudam y ordenó el allanamiento.

Pacto social contra Chávez

La Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) y los empresarios agrupados en Fedecámaras suscribieron ayer un "pacto nacional de gobernabilidad", en un acto en el que volvieron a reclamar la salida del presidente Hugo Chávez. Durante el acto, Carlos Ortega, presidente de la CTV, insistió en que el presidente Chávez debe abandonar el poder y señaló que una solución a la crisis venezolana "pasa por la salida democrática y constitucional del actual gobierno, para lo cual hemos propuesto la aprobación de un referéndum", mientras decenas de presentes coreaban: "Se va, se va, se va" en referencia al mandatario. "El presidente Chávez –explicó Ortega– se ha erigido como principal obstáculo a la gobernabilidad (...); esto ha motivado el encuentro histórico entre las instituciones del empresariado y los trabajadores." Tras resaltar que este acuerdo entre dos sectores tradicionalmente enfrentados es "inédito" el presidente de Fedecámaras, Pedro Carmona Estanga, dijo que se busca "llamar a salidas para el pueblo, la gobernabilidad del país (...) proponer salidas".

Cómo se escala la guerra que se se supone que había terminado

Los combates en Paktia demuestran que Al-Qaida sigue viva, y también que EE.UU. digiere mejor el aumento de sus bajas.

Por Julian Borger *
Desde Washington

Los combates más duros y la mayor cantidad de bajas que las tropas norteamericanas tuvieron que enfrentar en Afganistán ocurren, paradójicamente, meses después de que la mayoría de los norteamericanos asumieran que la guerra había terminado. Las advertencias de la administración Bush de que los combates podrían extenderse por mucho tiempo fueron generalmente desestimadas como una precaución excesiva. Pero el Pentágono sabía que no era así. Ya sabía, por ejemplo, que había fallado en acabar con la médula militar de Al-Qaida, muchos de los cuales se escabulleron entre sus dedos en diciembre en Tora Bora, y desde entonces están tratando de reagruparse.

Preparándose para una campaña larga, los marines norteamericanos fueron reemplazados cerca de fin de año por unidades del ejército regular, la Décima División de Montaña y la 101 División Aerotransportada, que están mejor equipadas para misiones de largo aliento. Una base aérea permanente se estableció en Manas, Kirguistán, de manera que los aviones de combate estén disponibles para salidas no bien se da la orden, y también para relevar a los aviones basados en los portaaviones, que fueron los que lanzaron la mayor cantidad de ataques en los primeros meses de la guerra. La ferocidad de la batalla que se está desarrollando en Paktia, al sur de Gardez, demuestra que Al-Qaida todavía está bien armada y organizada. No sólo está combatiendo en las bocas de las cuevas, sino que está golpeando con ataques preventivos y emboscadas. Desde el punto de vista del Pentágono, la batalla al menos indica que no todos los seguidores de Osama bin Laden consiguieron escapar de Afganistán en la batalla de Tora Bora. En el comienzo de esa operación, algunos oficiales norteamericanos estimaron de manera optimista que se trataba del último combate de Al- Qaida, en el cual sus líderes habían sido capturados o asesinados. Pero cuando las fuerzas especiales norteamericanas y los marines finalmente llegaron a la red de cuevas, encontraron todo vacío.



AFP

Un F/A-18 "Hornet" despega del portaaviones USS "John C. Stennis".
La ofensiva aérea ahora parte de una base terrestre en Kirguistán.

Aparentemente, el Pentágono confió demasiado en las milicias afganas para el combate en Tora Bora. Los muchos señores de la guerra afganos combatieron con mucho entusiasmo junto a las fuerzas norteamericanas para capturar las principales aldeas y ciudades, pero en esa campaña en particular sus intereses eran los mismos. Estos señores de la guerra tienen interés en conservar sus lugares de poder en cada provincia afgana, pero no les significa un gran incentivo tener que hundirse en la nieve para cazar, en medio de cuevas llenas de trampas, a un adversario que planteaba apenas una pequeña resistencia y despiertan en algunos simpatías por ser compañeros musulmanes. Y lo que es más importante, los miembros de Al-Qaida pueden pagar a los líderes tribales locales más para dejarlos escapar de lo que los norteamericanos ofrecían por asesinarlos.

En Tora Bora, los militares norteamericanos confiaron en el líder local, Hazret Ali, del cual se dice que subcontrató a su lugarteniente, Ilyas Khel, para la tarea de bloquear las rutas de escape hacia Pakistán. Según un informe detallado de la edición de ayer del *Christian Science Monitor*, Khel recibió una oferta mejor de los árabes de Al-Qaida para que los guiara por las Montañas Blancas hacia las áreas tribales del oeste de Pakistán. Otros podrían haber escapado hacia otras áreas de Afganistán, incluyendo a Paktia, en el sudoeste. Los combatientes afganos se manifestaron muy sorprendidos de la falta de una presencia militar norteamericana para sellar la zona.

El secretario de Defensa norteamericano, Donald Rumsfeld, no aceptó las críticas sobre errores tácticos cometidos. Tora Bora, dijo, "fue una situación, un tiempo y un terreno diferente al del resto del conflicto". No obstante, la campaña sostenida en la provincia de Paktia demuestra que se aprendieron las lecciones de Tora Bora. Al menos 1000 tropas regulares, incluyendo unidades multinacionales y afganos contratados fueron desplegados para rodear el área. La mayoría de estos soldados son norteamericanos, aunque hay también contingentes de Australia, Canadá, Dinamarca, Francia, Alemania y Noruega. Hasta ahora, los británicos habían sido los únicos aliados no afganos que tuvieron algún rol importante en combate. El factor multinacional en Paktia refleja un esfuerzo por hacer entender a los otros países de la coalición que tienen un rol que cumplir en la guerra contra el terrorismo.

Las dos razones principales para evitar, hasta ahora, el uso a gran escala de tropas norteamericanas fueron la preocupación de que la campaña no fuera percibida por los afganos como una invasión de Estados Unidos y la intención de disminuir al mínimo las bajas norteamericanas. Pero estas dos precauciones parecen haberse achicado. Ya se ha instalado un gobierno interino creíble en Kabul, y después de Tora Bora el Pentágono se dio cuenta de que un mayor número de bajas es el precio inevitable que hay que pagar para alcanzar los objetivos previstos. Esto denota un gran cambio en la estrategia militar norteamericana, basado en otro cambio en la opinión pública de Estados Unidos. La cuestión de la reacción del país ante la llegada de bajas importantes –el llamado síndrome de las "bolsas de cadáveres" que ronda en Estados Unidos desde Vietnam– ya no es vista como un constreñimiento imposible de quebrar. La administración Bush cree que la experiencia del 11 de septiembre ha templado a la opinión pública, preparándola para aceptar las bajas como el precio que hay que pagar en la guerra contra el terrorismo.

> **Bajas:** ***Después de Tora Bora, el Pentágono se dio cuenta de que un mayor número de bajas es el precio inevitable que hay que pagar para alcanzar los objetivos previstos.***

Las encuestas de opinión pública dicen que el equipo de George Bush quizá tenga razón y que los estadounidenses todavía creen que la guerra en Afganistán, y la guerra global contra el terrorismo, está en sus intereses vitales. Todos los signos sugieren que hay un amplio apoyo público para esta campaña. Pero la verdadera prueba para el estómago de Estados Unidos en esta guerra será cuando el Pentágono vuelva su atención sobre "el Eje del mal" de George Bush, en particular Irak.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**

Claves

◆ Luego de tres días de intenso combate contra fuerzas de Al-Qaida y talibanas en Paktia (este de Afganistán), donde Estados Unidos perdió siete hombres, ayer predominaron los ataques aéreos, mientras las tropas esperan órdenes para una nueva ofensiva terrestre.

◆ Estados Unidos informó que en la llamada "Operación Anaconda" (en la que participan fuerzas de varios países), ayer fueron capturadas algunas de las cuevas utilizadas por Al-Qaida, donde se incautaron numerosas armas y documentos. También señaló que hubo entre 100 y 200 bajas del lado talibán.

LOS FOCOS DE RESISTENCIA TALIBAN

Peligro en la frontera

Por Rory McCarthy*
Desde Kabul

La batalla de Shahi Kot marca el tercer avance importante de Estados Unidos contra los bastiones talibanes y de Al-Qaida en el este de Afganistán. A comienzos de diciembre, fuerzas especiales de Estados Unidos y Gran Bretaña coordinaron los combates en Tora Bora, donde los fuertes bombardeos devastaron lo que era considerado como una de las mayores bases de Al-Qaida en Afganistán. Pero parece que muchos combatientes árabes escaparon, o bien por las montañas hacia el sur o hacia Pakistán. En enero, una segunda campaña de bombardeos comenzó en Zawar, cerca de la ciudad de Khost, 80 kilómetros al sur de Tora Bora.

Mientras que el norte y el oeste de Afganistán parecen en gran parte seguros, resulta claro que las provincias orientales representan una mayor amenaza a la estabilidad. La ONU marcó como de "alto riesgo" una gran franja en el área de la frontera, al sur desde Jalalabad, a través de Gardez y hacia abajo hasta Kandahar. Otro territorio desértico al sur de Kandahar también es considerado peligroso. Estas son áreas donde la comunidad pashtún, de donde surgieron los talibanes hace ocho años, es más fuerte. Los socorristas en el área advierten que la resistencia armada seguirá a través del este. "Desde Gardez al este hasta Jalalabad y al sur existirá un fuerte resentimiento contra los soldados norteamericanos". dijo un funcionario occidental de una organización de socorro. "Hay muchas más muertes civiles aquí y es improbable que esto se olvide. En Kabul, la gente realmente estaba sufriendo bajo el gobierno de los talibanes y quizás perdonen más fácilmente las muertes civiles. En las áreas rurales del sur no estaban sufriendo tanto."

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
Traducción: Celita Doyhambéhère.

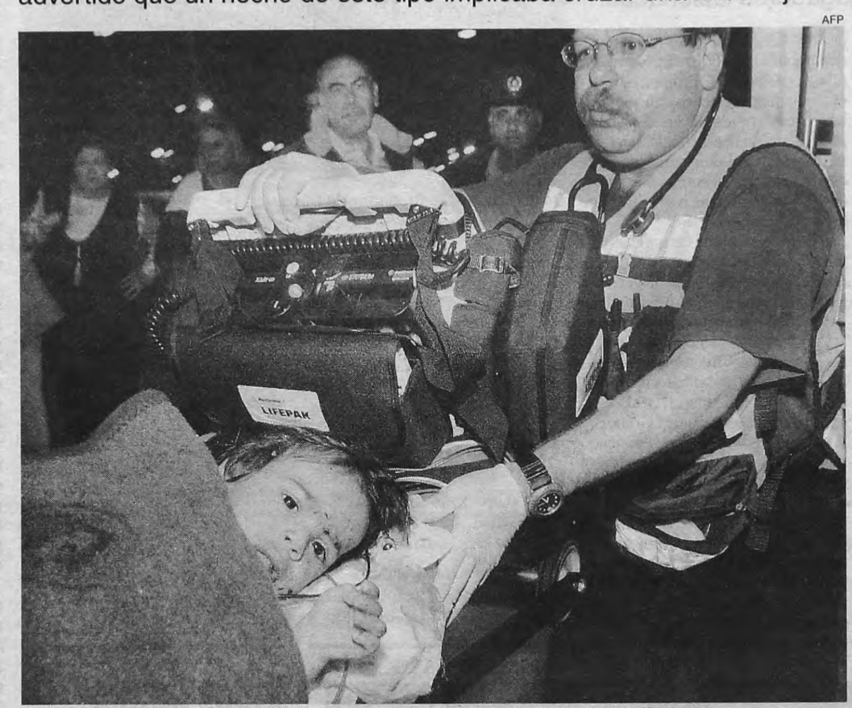
CRECEN LOS LLAMADOS A UNA SALIDA MILITAR EN ISRAEL

Cruzando la línea más roja

Por Graham Usher*
Desde Jerusalén

Por primera vez, los palestinos atacaron ayer una localidad israelí con un misil de ocho kilómetros de alcance. Israel había advertido que un hecho de este tipo implicaba cruzar una línea roja.

AFP



Una niña herida por los disparos de misiles Qassam es llevada al hospital en Sederot.
"Estamos en una guerra difícil, enfrentando un enemigo cruel y sediento de sangre", dijo Ariel Sharon ayer.

El horror de 17 meses de conflicto quedó simbolizado ayer por 17 horas de violencia en escalada, mientras los tiradores y atacantes suicidas palestinos y tanques y aeronaves israelíes causaron ocho muertos más entre palestinos e israelíes. Por primera vez, misiles palestinos impactaron en un edificio de departamentos de una localidad israelí. Tres niños fueron heridos anoche cuando misiles caseros Qassam cayeron sobre la planta baja de una cuadra de departamentos en la localidad israelí de Sederot, pegada a la Franja de Gaza.

El ataque contra edificios dentro de Israel con misiles lanzados desde el otro lado de la línea verde –la frontera de Israel con Cisjordania y Gaza anterior a 1967– seguramente intensificará los temores israelíes de una guerra parecida a la del Líbano. También aumentará la presión en favor de alguna respuesta más dramática por parte del primer ministro israelí, Ariel Sharon. Sharon dijo ayer que no toleraría más el reciente aumento de ataques contra los israelíes. "Estamos en una guerra difícil, enfrentando un enemigo cruel y sediento de sangre –dijo–. Hay que golpear a los palestinos, y debe ser muy doloroso. Tenemos que causarles pérdidas, víctimas, de modo que puedan sentir el duro precio. Tenemos que concentrarnos sólo en una cosa: darles tantos golpes duros como sea posible. Golpes que les hagan olvidar la idea de que pueden forzarle un acuerdo a Israel. Ahora no hay un horizonte diplomático, hay un horizonte de seguridad." Otro ministro del gabinete no identificado y que fue citado por el diario *Yediot Aharonot* hizo sonar tonos igualmente apocalípticos: "Contestaremos a la carnicería con la carnicería".

La carnicería de ayer empezó cuando un tirador palestino –armado con un rifle, cuchillos y granadas caseras– se abrió camino disparando y acuchillando en una fiesta en dos restaurantes en Tel Aviv. Tres israelíes fueron muertos y 40 heridos. El tirador fue muerto a balazos por policías y asistentes a la fiesta. Esto fue seguido por una emboscada palestina contra el auto de un colono cerca de Belén y un atacante suicida que se hizo estallar en un ómnibus en la localidad israelí de Afula. Dos israelíes fueron muertos y 18 heridos. Jihad Islámica reivindicó el ataque de Afula. Las Brigadas de Al-Aqsa, una rama militar del movimiento Fatah de Yasser Arafat, dijo que los ataques de Tel Aviv y de Belén eran "en represalia por la masacre de mujeres y niños en Ramalá y Jenin".

Las represalias israelíes siguieron rápidamente. Aviones F-16, buques de guerra y helicópteros Apache bombardearon las sedes centrales de la Autoridad Palestina en Gaza, Belén, Nablus y Ramalá, en lo que oficiales del ejército israelí dijeron que era el bombardeo más pesado de la Intifada. Un misil aterrizó a 40 metros de las oficinas de Arafat en Ramalá. "Está bien y sigue trabajando", dijo Nabil Abu Rudeina, protavoz presidencial de la AP. Los tanques también invadieron la aldea de Dura cerca de Hebrón, matando un oficial de la policía palestina. En un hecho particularmente siniestro, tres bombas fueron instaladas en el patio de juegos de una escuela palestina en Jerusalén oriental ocupada. Una estalló, hiriendo a tres niños. Un grupo de justicieros judíos, Venganza por los Niños, dijo que emplazó las bombas "en venganza por los niños judíos muertos por los terroristas palestinos".

El gabinete de seguridad israelí se reunió ayer y emitió un terso comunicado, comprometiéndose a "continuar la actividad redoblada (del ejército), incluyendo en Ramalá", una advertencia de que los tanques israelíes pronto pueden estar volviendo a cercar las oficinas de Arafat. No se revelaron decisiones operativas. Pero un aperitivo de lo que puede estar llegando estuvo en informes de la prensa israelí de una "propuesta de 17 puntos" de Sharon para aplastar el levantamiento palestino. Estos puntos incluyen la "purga" de los campos de refugiados palestinos para "destruir la voluntad y capacidad de las organizaciones terroristas", invasiones más profundas en las aldeas de áreas controladas por la AP, yun mayor uso de helicópteros, presumiblemente para asesinar a militantes palestinos buscados.

Sharon, según se dijo, también quería terminar con todas las reuniones de seguridad con la AP y tener luz verde para matar a líderes de los movimientos políticos palestinos. Los ministros laboristas Benjamin Ben Eliezer y Shimon Peres protestaron, advirtiendo que esas acciones enterrarían incluso la ilusión de una salida política al derramamiento de sangre. Sharon retiró sus propuestas.

Los palestinos no parecieron amedrentados. Miles en Ramalá se unieron al cortejo fúnebre de una mujer y tres de sus niños muertos por el disparo de un tanque israelí, en lo que Israel admitió que se trataba de un error. "¡Sharon, Sharon, te vamos a contestar!", coreaban, y Marwan Barghouti, líder de la Intifada en Cisjordania, exhortó a que a partir de ahora los palestinos apunten preferentemente a los retenes militares israelíes.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12**.

Claves

◆ Ayer los palestinos impactaron por primera vez el corazón de una ciudad israelí con un misil Qassam– 2 de 8 kilómetros de alcance, causando varios heridos. El primer ministro israelí Ariel Sharon había advertido que un acto semejante implicaba el cruce de una línea roja.
◆ Marwan Barghouti, líder de la intifada en Cisjordania, llamó a los militantes a disparar sus armas contra los retenes militares israelíes.
◆ Ocho personas, entre israelíes y palestinos, murieron durante una nueva jornada de redoblamiento de la violencia.
◆ El ejército israelí intensificaría sus operaciones en Cisjordania y Gaza.

Qassam 2

Un misil artesanal

- **Alcance:** hasta 10 km
- **Carga explosiva:** 6 a 10 kg
- **Calibre:** 120 mm
- **Combustible:** mezcla de azúcar y fertilizantes químicos

jds
AFP

La bondad de los sauditas

El plan de paz saudita –una iniciativa del príncipe Abdalá ben Abdel Aziz para que los países árabes reanuden relaciones con Israel– tuvo dos nuevos apoyos: Estados Unidos y Siria. El presidente de Estados Unidos, George W. Bush, tras un primer encuentro con el presidente egipcio Hosni Mubarak en la Casa Blanca, lo calificó de "muy positivo". Y agregó que está listo para "redoblar esfuerzos" en la búsqueda de la paz en Medio Oriente. A la vez, el presidente sirio Bachar al Assad analizó junto al príncipe Abdalá la oferta de paz y una fuente oficial informó que "el presidente Assad expresó el apoyo de su país a las ideas del príncipe Abdalá (que) buscan alcanzar una solución equitativa y global al conflicto en la región".

ESCANDALOSA DENUNCIA DE UNA REVISTA FRANCESA

El espionaje del amigo israelí

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

***Intelligence online*, la revista francesa especializada en asuntos de espionaje, revela en su última edición uno de los mayores escándalos de espionaje de la historia de las relaciones entre EE.UU. e Israel. Según esta prestigiosa publicación, unos 120 espías israelíes que se hacían pasar por estudiantes en "artes plásticas" fueron descubiertos y arrestados en Estados Unidos luego de haber llevado a cabo un ambicioso "trabajo de inteligencia". Los agentes israelíes no sólo intentaron entrar en contacto con agentes del FBI y la DEA sino que también buscaron infiltrar las bases aéreas norteamericanas. El caso es lo suficientemente serio como para que el Ministerio de Justicia norteamericano tenga ya en su poder un informe sobre las actividades de la red israelí. La lectura detallada de ese texto demuestra que, tal como ya se había dejado entrever en un principio, el Estado hebreo no le transmitió a Washington toda la información que tenía sobre los preparativos de los atentados del 11 de setiembre.**

Si bien casi todos los integrantes de la red ya fueron arrestados, queda una seria duda acerca de la "transparencia" de la cooperación en materia de lucha contra el terrorismo internacional. Las actividades de los agentes israelíes demuestran que, por una u otra razón, contaban con informaciones de peso a propósito de la red dirigida por Bin Laden. En primer lugar, una de las misiones de los 120 agentes israelíes consistió en seguirle la pista dentro del territorio de Estados Unidos a los miembros de la red Al-Qaida. En su mayoría, los hombres del Mossad eran oriundos de unidades militares especializadas en las tecnologías de punta. Curiosa coincidencia de esta novela realista de espionaje, una tercera parte de los topos israelíes vivían en Florida, en los mismos barrios donde residieron entre 10 y 19 miembros del "equipo" que perpetró los atentados del 11 de setiembre. La pantalla legal de los infiltrados no consistió solamente en hacerse pasar por estudiantes de artes plásticas. Varios de los agentes estaban ligados a empresas de alta tecnología israelíes que trabajaban en EE.UU. como prestatarias de telefónicas norteamericanas.

La Libertadores sigue esta noche

Boca recibe en su estadio al Wanderers de Montevideo, sin Riquelme; San Lorenzo visita a Peñarol, con muchos jugadores lesionados.

Boca intentará hoy llegar a lo más alto del Grupo 6 de la Copa Libertadores cuando reciba a Wanderers de Montevideo, en lo que será su tercera presentación en el certamen sudamericano. Además, el equipo conducido por el uruguayo Oscar Tabárez buscará olvidar el fastidio que provocó el empate ante Chacarita, el último domingo, logrando una victoria como local, algo que no pudo conseguir en este 2002. En ese sentido, el entrenador indicó ayer que "apuntábamos a tener mejores resultados". Y agregó: "Mañana (hoy) tenemos un partido muy importante y decisivo por la Copa. El aspecto mental es fundamental en el fútbol de hoy, y más en los clásicos. No sólo se refleja en la parte de motivación, sino que repercute en la parte física, cuando uno saca fuerzas de donde no hay". En otro de los partidos que se disputarán hoy, San Lorenzo visitará a Peñarol, también de Uruguay.

En relación al partido ante el conjunto de San Martín, Tabárez destacó que "contra Chacarita no supimos defender la ventaja. Hay que aprender de este error. No nos opusimos demasiado al cambio que tuvo el partido en los últimos 20 minutos". Estas declaraciones tienen que ver con las respuestas que dio el volante Mauricio Serna, en el estadio de San Lorenzo, luego del empate en un gol, donde calificó a su equipo de "pelotudo", por desaprovechar un triunfo que tenía casi asegurado.

Para el partido ante los uruguayos, Boca no contará con Juan Riquelme, quien tendrá descanso para llegar mejor físicamente al superclásico ante River, el próximo domingo.

Por otra parte, luego de dos derrotas consecutivas en el torneo Clausura, San Lorenzo buscará recuperarse en el estadio Centenario, en un encuentro correspondiente al Grupo 3. En el plantel dirigido por el chileno Manuel Pellegrini, la mayor duda tiene que ver con el correntino Guillermo Franco o el ex Instituto Claudio Sarría, para jugar en el lugar que dejó el lesionado Leandro Romagnoli. Además, por el también lesionado Luis Medero jugará desde el inicio el paraguayo Claudio Morel Rodríguez. Encima, ayer se agregó a la lista de lesionados Aldo Paredes.



DyN

Oscar Tabárez, entrenador de Boca.
"Es un partido importante y decisivo."

BOCA	WANDERERS
Abbondancieri	Nanni
Forchetti	Ramírez
Burdisso	Herrera
Schiavi	Bonilla
Calvo	Lago Estalote
Traverso	Fadeuille
Pinto	Eguren
Giménez	De Souza
Gaitán	Dadomo
Carreño	Aparicio
Bracamonte	Martínez
DT: Tabárez.	DT: Ostolaza.

Cancha: Boca. **Arbitro:** Carlos Simón (Brasil). **Hora:** 21.10. **TV:** Fox Sports (interior) y 13 (desde las 22).

PEÑAROL	SAN LORENZO
Elduayen	Saja
S. García	Serrizuela
Cafú Barbosa	Alvarez
D. Rodríguez	Capria
Fajardo	M. Rodríguez
Casanova	Pusineri
Gaglianone	Rivarola
Canobbio	Erviti
Bengoechea	Sarría o Franco
Bueno	Estévez
Jiménez	Acosta
DT: Pérez.	DT: Pellegrini.

Cancha: Centenario (Montevideo). **Arbitro:** Carlos Chandía (Chile). **Hora:** 19.30. **TV:** Fox Sports.

ES LO Parar

Por P.V.

Si la reunión estaba prevista para las 10.30, mucho antes de eso la operación empezó a desmontarse. Eduardo Duhalde no fue, como se había prometido. No hacía falta. Dos horas antes del cónclave, en su ya habitual programa de radio, trazó la política que sus funcionarios adoptaron más tarde. Bastó que el Presidente dijera "si parar el fútbol fuera una solución, indudablemente habría que parar" para que se entendiera el mensaje: parar el fútbol no soluciona el flagelo de la violencia. Así, la multirreunión política, a la que asistieron tres ministros y tres secretarios, decidió permitir que el fin de semana haya fútbol y, más importante, Superclásico entre Boca y River, pero a cambio de seguir las instrucciones de Duhalde: "Me parece que la solución viene por poner normas que se apliquen, que sean disuasivas". El Poder Ejecutivo envió, entonces, a última hora de ayer, un proyecto de Ley de Seguridad en espectáculos deportivos, que propone la figura de "odio deportivo" para condenar a cadena perpetua a quienes cometan homicidios en los estadios o su entorno.

Si había voluntad de suspender la actividad futbolística del fin de semana, se desinfló pronto. Ya el lunes por la noche había dudas: la suspensión evitaría posibles tragedias, pero no representaría una solución de fondo; para que aparecieran, había que pensar en un largo parate del fútbol, que no sería lo indicado en términos de pacificación social. Duhalde desempató. Y le dio la derecha al secretario de Deportes, Daniel Scioli, y su proyecto penal, aunque la interna gubernamental con respecto a este tema sigue latente: "Tomamos la decisión que siga el

"Argumentos paupérrimos"

La propuesta del vicepresidente de la Legislatura porteña, Cristian Caram, para suspender los partidos en la ciudad de Buenos Aires "hasta tanto existan garantías necesarias", no tuvo respaldo y sí alguna mirada despectiva. "Los argumentos de Caram para suspender el fútbol por 30 días fueron paupérrimos y no tenían elementos que los sustentaran, así que no había caso ni analizarlos –cuestionó el presidente de River, José María Aguilar–. En este tema deben aplicarse las leyes y no conversarlas tanto. Ojalá los legisladores se iluminen y acerquen argumentos sólidos para la resolución de esta situación."

Caram confirmó que hizo una presentación judicial para que en la ciudad de Buenos Aires sean suspendidos los partidos, pero luego admitió que "quizá puede ser una mala idea suspender el fútbol", al recibir un mayoritario rechazo de los presentes. "No hay que hablar tanto –opinó el tesorero de AFA y presidente de Gimnasia, Héctor Domínguez–. Que el Gobierno ponga la ley que quiera, pero que la haga cumplir."

Vélez igualó en Uruguay

Vélez consiguió un punto valioso en el Centenario frente a Nacional, aunque lamentará los otros dos que perdió a diez minutos del final. El equipo de Liniers, que perdía 1-0, supo darlo vuelta con sendos goles de Nanni y Federico Domínguez, pero el grandote Richard Morales, que había abierto el marcador tras una serie de rebotes, metió otro cabezazo y decretó el empate. Con este resultado, ambos equipos suman 5 puntos en el Grupo 5 de la Copa Libertadores; el Morelia, que jugaba anoche contra el Sporting Cristal, podía sumárseles en caso de ganar.

Un planteo cauteloso no le dio resultado al equipo argentino en el primer período, que terminó perdiendo. Por eso Bauza metió otro delantero en la cancha, Vélez pasó a controlar el partido, y llegaron los goles: un toque de Nanni tras centro de Domínguez, y un toque del volante, después de un centro de Chirumbolo: Domínguez alcanzó a desviar al gol delante del arquero Munúa. Lamentablemente, los problemas defensivos de Vélez posibilitaron el empate de Nacional.

2 NACIONAL
Munúa; Méndez, Lembo, Curbelo, del Campo; Scotti, Vanzini, O. J. Morales; Coelho; Varela, R.Morales.
DT: Daniel Carreño

2 VELEZ
Sessa; Cubero, Dudar, Fuentes, Hidalgo; Falcón, Somoza, F. Domínguez; Gracián, Centurión; Nanni.
DT: Edgardo Bauza.

Estadio: Centenario (Montevideo). **Arbitro:** Marcio Rezende (Brasil). **Goles:** 35m y 80m, R.Morales (N); 52m, Nanni (V); 67m, F. Domínguez (V) **Cambios:** 46m, Chirumbolo por Somoza (V); 55m, Peralta por Scotti (N); 86m, Uglesich por Centurión (V); 90m, Chirumbolo por Pellegrino (V).

QUE DECIDIO AYER LA REUNION DEL GOBIERNO

no es la solución del fútbol

Escucharon a Duhalde en la radio y determinaron que se juegue la fecha del Superclásico, pero a condición de imponer un conjunto más duro de penas. Se instituye la figura del "odio deportivo", y el homicidio en esa circunstancia será penado con cadena perpetua. Estudian cómo brindar seguridad en el Boca-River.



DyN

Gabrielli, Capitanich, Vanossi, Alvarez, Fernández y Scioli, en la reunión de ayer en Casa de Gobierno.
Siguieron tácitas instrucciones de Duhalde y cambiaron la suspensión por la aplicación de penas más fuertes.

fútbol, pero tenemos claro que no depende solamente de la decisión del Estado sino de toda la sociedad", dijo el secretario de Seguridad, Juan José Alvarez, uno de los que creen que el problema no se soluciona tanto con más penas sino con la aplicación de la ley.

En la discusión participaron además el jefe de Gabinete, Jorge Capitanich; el ministro del Interior, Rodolfo Gabrielli; el ministro de Justicia, Jorge Vanossi; y el secretario general de la Presidencia, Aníbal Fernández. La Asociación del Fútbol argentino (AFA) no fue invitada a la reunión, pero sí se le pasó la factura: "Lo que no puede haber es tolerancia, complacencia por parte de los dirigentes del fútbol", dijo el ministro Vanossi, al solicitarle a la entidad el cumplimiento del reglamento que establece sanciones como la pérdida de puntos y hasta de la categoría para los clubes cuyos seguidores protagonicen disturbios. Alvarez aseguró que en el Gobierno existe "la voluntad política" de terminar con la red de complicidades que ampara en cierta forma la violencia en el fútbol.

"Enviamos el nuevo proyecto de seguridad deportiva al Congreso para que en lo posible sea tratado antes del fin de semana en ambas cámaras", dijo Scioli. Vanossi detalló que el nuevo proyecto, que modifica la ley 24.192 de seguridad en espectáculos deportivos, extiende su aplicación a los hechos ocurridos en las inmediaciones de los estadios; eleva a delito "la introducción, guarda o portación de armas blancas y elementos punzantes, con penas de tres meses a dos años de prisión, la acción de arrojar líquidos tóxicos o irritantes, con penas de un mes a un año, y la incitación a la violencia por parte de los organizadores, dirigentes o deportistas, con penas de un mes a 9 meses de prisión". El punto central es la creación de la figura de "homicidio por odio deportivo, siéndole aplicable la pena de prisión perpetua". Actualmente, los homicidios están penados con prisión de entre 8 y 25 años, penas que sólo pueden convertirse en cadena perpetua en el caso de algún agravante. Pero según un estudio de la fundación Fair Play, el 96 por ciento de las muertes en el fútbol han quedado impunes.

Alvarez admitió que si hubiera nuevos hechos de violencia, "habrá menos margen para seguir argumentando a favor de la continuidad" de los torneos, pero Scioli dijo que el Gobierno insistió en que "la decisión es arbitrar todos los medios necesarios para continuar el campeonato", pero con "las garantías" que prevé la nueva norma. "El Estado pondrá todo su esfuerzo, inclusive económico, pero el tema no es, por ejemplo, solamente policial, sino que se necesita la colaboración de todos los sectores involucrados", enfatizó Alvarez.

Las miradas apuntan sobre el operativo de seguridad para el Boca-River del domingo, a las 17.10. Alvarez señaló que el Comité de Seguridad evaluará hoy los pasos a seguir para ese encuentro en particular.

Qué es lo que opina el fútbol

◆ "Yo no estaría tranquilo como espectador hoy en un estadio de fútbol. Si la seguridad no me da las garantías, no podría estar bien. Me da bronca que las familias no puedan ir a la cancha por culpa de la violencia. Las autoridades tienen que buscar soluciones de verdad, porque el fútbol es lo único que camina en este país. Es lo mejor, más allá de que haya algunos clubes en problemas. Por eso, los que saben del tema deben solucionar los problemas de violencia" (*Reinaldo Merlo*).

◆ "Si se suspendía el fútbol y al reiniciarse, paraba la violencia, entonces estaba bien que se suspendiera. Pero ¿quién garantizaba eso? Hay que concientizar y decir a la gente que vaya a alentar a su equipo, porque lo que uno ve es que no van a alentar a su equipo sino a pelearse con el rival" (*Mauricio Serna*).

◆ "A los clubes se les hizo invertir muchísimo dinero en circuitos cerrados de televisión. Esos mismos circuitos cerrados han individualizado a distintos hinchas que han participado en hechos de violencia. Estos hinchas fueron detenidos y a las dos horas o a las seis horas estaban en la calle. Si acá no hay una sentencia efectiva sobre alguien que es culpable de algún delito en los campos de juego, esto va a seguir sucediendo por más que suspendamos y suspendamos y suspendamos el fútbol" (*Fabián Madorrán, arbitro de Chacarita-Boca*).

◆ "Suspender el fútbol sería castigar a los no violentos. La escalada de violencia es cada vez mayor no solamente en las canchas. Es un reflejo de lo que está sucediendo en el país. Hay mucha violencia latente y los canales de presión los domingos a la tarde son las canchas. Sabemos que no todos los que van al fútbol son violentos, pero cada vez es mayor la cantidad de gente que participa en esos hechos" (*Carlos Liporace, juez en lo penal económico y presidente de la Comisión de Fútbol Amateur de River*).

◆ "Aun si el Tribunal de Disciplina de la AFA tomara medidas más enérgicas, como por ejemplo la quita de puntos, tampoco se erradicaría la violencia. El Tribunal ya les quitó puntos a clubes que realizaron actos de violencia y otros fueron sancionados deportivamente. Sin embargo, la violencia no cesó" (*Luis Criscetti, presidente del Tribunal de Disciplina de la AFA*).

◆ "En el fútbol hay montada toda una industria de la inseguridad, con distintos sectores interesados en que la violencia no se termine. A la policía no le conviene que el tema se termine, por la cuestión de los servicio adicionales, pero tampoco que el fútbol se suspenda, porque de allí comen muchos" (*José Novello, abogado vinculado a Chacarita*).

Racing con Central

Racing recibirá hoy a Central, en un partido correspondiente a la tercera fecha del torneo Clausura de fútbol, que había sido postergado por los acontecimientos de violencia en el clásico ante Independiente. Formaciones: **Racing:** Campagnuolo; Maciel, Ubeda, Bedoya; Chatruc, Arce, Bastía, Arano, B. Schelotto; Estévez, Milito. DT: Reinaldo Merlo. **Central:** Tombolini; Talamonti, Canals, Díaz, Rivarola; Cappelletti, Vespa, Erroz, De Bruno; Arias, Figueroa. DT: Daniel Teglia. **Arbitro:** Gabriel Favale. **Hora:** 17.10. **TV:** TyC Max.

Baldassi a Boca-River

El árbitro internacional Héctor Baldassi fue designado ayer para dirigir el superclásico entre Boca y River, el próximo domingo, por la sexta fecha del torneo Clausura de fútbol. Baldassi no fue sorteado, sino que resultó designado para controlar el encuentro considerado de alto riesgo.

Hockey sin semifinal

El seleccionado argentino masculino de hóckey sobre césped venció ayer 3-1 a España, y se clasificó tercero en su zona del Mundial que se lleva a cabo en Malasia. Ahora Argentina jugará por el quinto puesto ante Inglaterra.

Cañas y Zabaleta

Los argentinos Guillermo Cañas y Mariano Zabaleta se despidieron ayer en la primera ronda del torneo de Scottsdale, que reparte puntos para el ranking de la ATP y 400.000 dólares en premios, después de perder ante Michel Kratochvil (Suiza) 6-3, 3-6, 6-3, y ante Fernando Vicente (España) 5-7, 6-3, 6-4, respectivamente. La única victoria la consiguió Juan Chela por 5-7, 7-6 (7-6), 6-4 ante Robby Ginepri (EE.UU.).

Cien años del Madrid

El Real Madrid de España cumple hoy 100 años de vida, e intentará prolongar los festejos con una victoria ante La Coruña, por la final de la Copa del Rey de fútbol, en el estadio Santiago Bernabeu.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (U-L-P-S) Matutina

1	3804	8	3293	15	3619
2	5773	9	5141	16	3362
3	1014	10	7146	17	2942
4	8792	11	0248	18	7899
5	5854	12	4670	19	8965
6	6166	13	1406	20	3221
7	0651	14	1474		

Quiniela Nacional (E-I-M-T) Vespertina

1	1120	8	0575	15	5036
2	6365	9	6393	16	1493
3	5822	10	8312	17	6702
4	0916	11	1076	18	6481
5	6597	12	2674	19	1491
6	4350	13	8349	20	9697
7	1406	14	1539		

Quiniela Bonaerense Vespertina

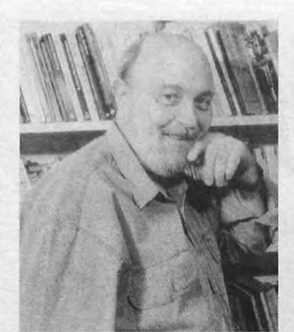
1	8277	8	9073	15	7142
2	9392	9	0878	16	7292
3	2815	10	9636	17	9488
4	1200	11	7263	18	4133
5	3148	12	8790	19	4770
6	2712	13	3845	20	2176
7	4172	14	5649		

Quiniela Nacional (A-F-H-V) Nocturna

1	0615	8	6968	15	5135
2	9772	9	9625	16	9926
3	6075	10	0676	17	1507
4	9410	11	8650	18	4755
5	3551	12	3930	19	7907
6	7932	13	7821	20	7229
7	6105	14	7030		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	2044	8	1295	15	8293
2	6074	9	6746	16	1632
3	2446	10	9406	17	6989
4	0415	11	6317	18	8187
5	6666	12	7340	19	4683
6	2921	13	9761	20	8415
7	1900	14	6156		



◆ **Osvaldo Soriano:**
"García Márquez, como cualquier otro, vive un susto a cada palabra. Cuando escribe una novela o un cuento, está tan indefenso y desnudo como el más incomprendido de los escritores y el más pobre de los mortales. Al final de cada jornada, me imagino, debe de quedarse largo rato mirando la flor amarilla que hay siempre sobre su mesa para convocar a los dioses de la buena fortuna".



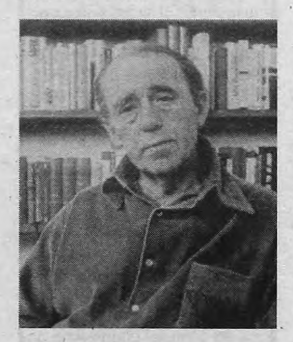
◆ **Augusto Roa Bastos:**
"*Cien años de soledad* es una obra revolucionaria, que abrió iuna etapa con la misma fuerza germinal de José Martí para el romanticismo hispanoamericano, de Rubén Darío para el modernismo de los altísimos poetas de los Andes, Vallejo y Neruda. Gabo es el brujo mayor de América: el más grande alquimista de la palabra, un inventor de fábulas arrancadas de la realidad misteriosa"

◆ **Carlos Monsiváis:**
"Escribir bien en el sentido de García Márquez no es desplante o autocomplacencia estilística: es fundar en la noción épica del idioma la otra épica, la del desarrollo de los pueblos, y los personajes que infestan furiosa y dolorosamente siglos y naciones".

EL FAMOSO ESCRITOR COLOMBIANO GABRIEL GARCIA

"Escribo para que me lean,

Recluido en una casa de Los Angeles, escribe sus memorias. Es una figura clave de la literatura del siglo XX y al tiempo un enorme éxito de mercado. Estuvo una sola vez en la Argentina, hace 35 años, pero tiene aquí centenares de miles de lectores.



◆ **Heinrich Böll:**
"Considero que García Márquez es excepcional por cuanto en él coinciden plenamente lo que nosotros llamamos compromiso y lo que llamamos poesía. Esa diferenciación tan típicamente burguesa entre literatura comprometida y sedicentemente pura, que a mí me parece algo esquizofrénico, no existe para nada en la obra de García Márquez. Esto es lo que lo hace excepcional en el seno de la literatura latinoamericana".

Por Carlos Polimeni

El triste destino de los clásicos es ser mucho más conocidos que leídos: hablan de las andanzas de Don Quijote aun los legos en Cervantes, citan frases de Shakespeare miles de personas que jamás leyeron una de sus obras de teatro. El colombiano Gabriel García Márquez ha roto, en vida, esa lógica cultural, al haberse convertido en un clásico de la literatura iberoamericana del siglo XX en simultáneo con un fuerte impacto en la cultura de masas. Al cumplir hoy 75 años, rodeado de un prestigio sin parangón en el mundo de la literatura latinoamericana, García Márquez, casi todo el mundo lo sabe, está teleando y tecleando en su casa de Los Angeles. Escribe unas memorias, luchando contra el reloj por el cáncer linfático que lo apremia, que amenazan con convertirse en inacabable testamento. Sus 75 años son para sus lectores una especie de recordatorio del paso inevitable del tiempo: a muchos les parecerá que fue antes de ayer nomás que se toparon con su prosa de orfebre, con el barroco de su mundo, con esos personajes que se quedan a vivir en la memoria.

García Márquez estuvo sólo una vez en la Argentina –de hecho, recuerda con enfado la humedad, el tráfico y las multitudes de Buenos Aires– pero puede decirse que en su vida hay un antes y un después de aquel encuentro con el Río de la Plata. Es que venía por la primera edición de *Cien años de soledad*, una obra que varias editoriales habían rechazado y que se convertiría, con una velocidad sorprendente, en uno de los más grandes éxitos de la historia de la literatura en castellano. García Márquez tenía 40 abriles en aquel año 1967 que dividió su vida en dos: a partir del siguiente comenzaría su historia de estrella cultural, su lento camino hacia el sitio de los escritores inevitables, una marcha que incluyó en 1982 la obtención del Premio Nobel de Literatura. "A partir de aquel viaje a Buenos Aires todo en mi vida cambió, y no siempre para bien", dijo cierta vez el colombiano, que en los siguientes 35 años raramente pasaría desapercibido en algún lugar del mundo.

Puede decirse que casi todo lo que se sabe de García Márquez proviene de su memoria o de sus escritos y que la publicación de sus memorias convertirá eso en casi definitivo. Incluso parece provenir de su imaginación el año de nacimiento, porque durante mucho tiempo, por coquetería y diversión, o por ambas cosas, dio datos falsos al respecto. Es más: es posible que hoy no cumpla 75, sino 77, o 76, o 78, pero lo cierto es que lo que ha quedado agendado en el sistema mundial de las estadísticas es que nació un 6 de marzo de 1927, en Aracataca, Colombia, un pueblo que luego hizo famoso, pero con el nombre de Macondo. El hecho de que permanezca encerrado en una casa de Los Angeles grafica que Gabo ya no disfruta de la popularidad, como en los '70: por eso no concede entrevistas, casi no habla por teléfono, cumple sus rutinas médicas con obsesión. La muerte de su hermano Eligio, dicen sus amigos, le impactó más que haberse enterado en 1999 de que su dolencia era un cáncer linfático. Cinco años antes le habían extirpado un tumor en el pulmón derecho, poco antes de la aparición de *Noticia de un secuestro*, una obra clave en su doctrina de cruce entre periodismo y literatura, entre información y ficción. García Márquez dice, aunque no necesariamente sea así, que no encuentra diferencias entre la escritura periodística y la escritura literaria.

Si para García Márquez nada fue igual después de *Cien años de soledad*, tampoco las cosas fueron iguales para la literatura latinoamericana. Un nuevo mundo de objetos animados, sucesos increíbles y al mismo tiempo verosímiles, así como de personajes llenos de una vitalidad desbordante comenzó a desparramarse por el inconsciente colectivo de los lectores. La operación comercial-editorial denominada el boom de la literatura latinoamericana terminó por consolidar su fama y, a su vez, a generar equívocos y discusiones. Algunos interpretaron que el hecho de que Europa "descubriese" a la literatura latinoamericana al acceder a la obra de García Márquez, José Donoso, Mario Vargas Llosa o Julio Cortázar era un insulto a grandes como Jorge Luis Borges, Alejo Carpentier o Juan Rulfo, pero la historia demostró que había allí un razonamiento errado. El boom fue bueno para todos, en términos materiales y en términos conceptuales. Es porque existió aquella época que muchos jóvenes escritores argentinos, mexicanos, chilenos, colombianos y peruanos –que en privado suelen hablar mal de García Márquez pero jamás se atreverían a firmarlo– aspiran hoy a que sus obras sean publicadas en Europa, y a veces incluso lo logran. En literatura el espíritu de la Guerra del

Del oficio y otras yerbas

◆ "He explicado muchas veces, en torno a *Cien años de soledad*, qué papel juega esta última palabra... Es la soledad de América latina. En la obra sólo quise dejar una constancia poética del mundo de mi infancia, que transcurrió en una casa muy grande, muy triste, con una hermana que comía tierra y una abuela que adivinaba el porvenir."

◆ "Yo no escribo poesía, pero intento dar soluciones poéticas a todo lo que escribo."

◆ "Dicen que soy un mafioso, porque mi sentido de la amistad es tal que resulta un poco el de los gangsters: por un lado mis amigos, y por otro el resto del mundo, con el que tengo muy poco contacto."

◆ "De niño, antes de saber escribir, dibujaba historias."

◆ "Hablo siempre como latinoamericano. No soy muy consciente de representar una cultura universal, como a veces me reclaman."

◆ "El problema de la novela es la credibilidad. El escritor tiene derecho a decir todo lo que quiera siempre y cuando lo haga creíble. Mi interés primordial es agarrar al lector por el cuello desde el principio y no soltarlo hasta el final."

◆ "Entre el reportaje y la novela los límites nunca están muy claros."

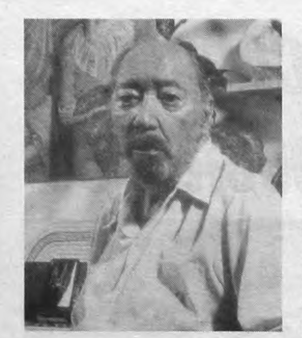
◆ "Ante esta realidad sobrecogedora (la de América latina) que a través de todo el tiempo humano debió parecer una utopía, los inventores de fábulas que todo lo creemos nos sentimos con el derecho de creer que todavía no es demasiado tarde para emprender la creación de la utopía contraria. Una nueva y arrasadora utopía de la vida, donde nadie pueda decidir por otros hasta la forma de morir, donde de veras sea cierto el amor y sea posible la felicidad, y donde las estirpes condenadas a cien años de soledad tenga por fin y para siempre una segunda oportunidad sobre la Tierra" *(En su discurso de aceptación del Premio Nobel).*

◆ "Muchos elementos de mi vocación literaria proceden de mi padre. Los amores de mis padres inspiraron *El amor en los tiempos de cólera.*"

◆ "Del periodismo me ha venido lo mejor que tengo: mi conciencia política."



Una imagen casera del gran escritor, que trabaja sólo de mañana.



◆ **Juan Carlos Onetti:** "Cuando me avisaron que el Nobel había recaído en Gabriel García Márquez tuve una gran alegría. Escribe en castellano, virtud premiable que hace años la Academia Sueca no aceptaba o reconocía. En ese hecho se ha reconocido el talento de un escritor hispanoamericano, muy superior al de muchos contemporáneos que emplean igual idioma. Quiero recalcar mi admiración por la obra de García Márquez".



◆ **Julio Cortázar:** (A propósito del Premio Nobel de 1982) "Ojalá sirva para poner al día los muchos problemas que tenemos en América latina, aparte de poner de relieve la genialidad de García Márquez. Es un hijo de nuestra América, y esta distinción significa mucho para los que amamos el continente y a Gabo como escritor y como persona. Además, es mi amigo personal y compañero de tareas comunes de defensa de los derechos humanos".



MARQUEZ FESTEJA HOY SUS 75 AÑOS

para que me quieran"

Cerdo muy difícilmente logra mejorar la propia prosa o generar historias que superen a la historias ya contadas. "Nunca he luchado con otra arma que no fuese la máquina de escribir", afirmó cierta vez Gabo.

Pero las pequeñeces pasan y las obras quedan. García Márquez es el autor de *Cien años de soledad, El otoño del patriarca, El coronel no tiene quien le escriba, La hojarasca, Los funerales de la Mama Grande, La mala hora, Ojos de perro azul, La increíble historia de la cándida Eréndira y su abuela desalmada, Relato de un náufrago, Crónica de una muerte anunciada, El amor en los tiempos del cólera, El general en su laberinto* y *Doce cuentos peregrinos.* Además, escribió una cantidad notable de guiones cinematográficos, sobre todo antes de la fama, y de artículos, luego recuperados en libros, que dejan claro que se trata de un maestro del oficio. Su incondicional apoyo a la Revolución Cubana, cuya llegada al poder cubrió como periodista, y su simpatía general con los pueblos que luchan, lo convirtieron también, a partir de la fama, en un icono del progresismo mundial. García Márquez ha defendido su espacio al respecto, pero ha sabido morigerar también los entusiasmos ajenos, con ideas como estas:

◆ "Escribo libros para que se lean. No para hacer la revolución".

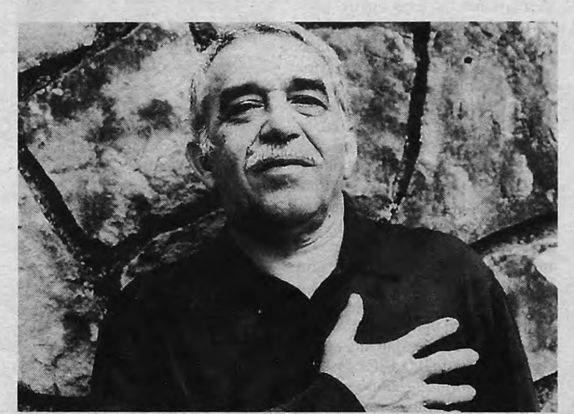
◆ "Nunca he luchado con otra arma que no fuese una máquina de escribir".

◆ "Como jamás fui un estalinista, no tengo nada de qué arrepentirme".

> **Dato:** ***Estuvo sólo una vez en la Argentina –de hecho, recuerda con enfado la humedad, el tráfico y las multitudes de Buenos Aires– pero en su vida hay un antes y un después.***

García Márquez reivindica la literatura como el lugar en que se cuentan historias como aquellas que escuchaba de chico en su pueblo. En un anticipo del texto que irá en el primero de los tres tomos de sus memorias, *Vivir para contarlo*, cuenta que el placer que siente al crear literatura proviene de su experiencias de niño: "Mi abuela era impresionante contando. Siempre la vi vestida de luto. Era una mujer poblada de historias fantasiosas. Ella despertó mi imaginación". Un crítico diría que el padre del realismo mágico abusa de la credulidad el público cuando narra tan fácilmente el proceso: es obvio que en su obra se cruzan la impronta de William Faulkner, con su pueblo imaginario de Yoknapatawpha, un homenaje a la concisión de Ernest Hemingway, más de una cita a los universos fantásticos de Jorge Luis Borges, una lectura atenta de los infiernos que Franz Kafka descubría en lo cotidiano.

Gabo suele asegurar, también, que las historias de sus libros aparecen primero como imágenes y van creciendo hasta convertirse en relatos completos. Pero en su obra es difícil distinguir del todo ficción e invención. Incluso en las periodísticas los elementos de la realidad superan de tal forma a los ficcionales que cuesta separarlos. De todos modos, como él mismo indicó en su fantástico discurso de aceptación del Nobel, en Latinoamérica nunca estuvo del todo clara la distinción entre realidad y ficción. Ni entonces ni ahora.



García Márquez ganó el Nobel de Literatura hace veinte años.

◆ **Pablo Neruda:** "También en este tiempo tuvo tiempo de nacer un volcán que echaba fuego a borbotones o, más bien dicho, este volcán, echaba sueños a caer por las laderas de Colombia y fueron las mil y una noches saliendo de su boca mágica, la erupción magna de mi tiempo en sus invenciones de arcilla, sucios de barro y lava, nacieron para no morir muchos hombres de carne y hueso". (Poema titulado "García Márquez")

◆ **Texto oficial de la Academia Sueca:** "La Academia Sueca ha decidido el 21 de octubre de 1982 conceder el Premio Nobel de Literatura a Gabriel García Márquez, de Colombia, por sus novelas y relatos, en que se alían lo fantástico y lo real en la rica complejidad de un universo poético que refleja la vida y los conflictos de un continente".

BATEA

Los Ratones quieren más

La canción "Para siempre", que desde el disco *Vivo paranoico* no ha parado de reciclarse, cada vez con más difusión, le dio un nuevo impulso a la carrera de los Ratones Paranoicos. Especialmente en la Argentina. Porque en el resto de Latinoamérica mantuvieron siempre su convocatoria. Pronto corroborarán esta vigencia. La banda de Villa Devoto se presentará el 14 de marzo próximo en el festival internacional de Caracas, del que participarán figuras como Roger Waters y Alanis Morissette. Ese día los Ratones compartirán escenario con Caramelos de Cianuro, Papa Roach y Korn. En mayo, en tanto, emprenderán viaje rumbo a Estados Unidos, para participar del festival The Beale Street Music, que se desarrolla en la ciudad de Memphis, a orillas del río Mississippi. Este festival, que en su edición 2001 contó con la presencia de Bob Dylan y Black Crowes, entre otros, se desarrolla en el marco del evento *Memphis in May*, en el cual se homenajea a un país diferente cada año. La edición está dedicada a la Argentina y el grupo convocado para representarla durante tres días es Ratones Paranoicos.

Las bodas de plata de INXS

INXS tiene previsto lanzar al mercado un disco para conmemorar el 25° aniversario de su creación. Poco más de cuatro años después del suicidio de Michael Hutchence, la responsabilidad de tomar el micrófono y cantar le corresponde a Joe Stevens, antiguo líder de la banda Noiseworks, pero los fans no deben preocuparse. El cd incluirá fundamentalmente clásicos de la banda australiana y temas inéditos. Quienes estén interesados en la nueva versión del grupo deben saber que INXS comenzará el próximo 30 de mayo su primera gran gira mundial desde la muerte de Hutchence. Recorrerán cuarenta ciudades de todo el mundo, la mayoría de ellas en Estados Unidos. La serie de conciertos de INXS coincide con el primer aniversario de la cancelación de la gira denominada "El gran mordisco australiano", que tenían planeado realizar el año pasado con sus colegas australianos Men at Work y Midnight Oil. En aquella oportunidad, INXS canceló las presentaciones por "circunstancias imprevistas".

ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?



Hoy: **Liliana Herrero** (Cantante)

1) *Tom & Elis* (Elis Regina y Tom Jobim)
2) *Cualquier grabación de Cuchi Leguizamón*
3) *Cuartetos* (Bela Bártok)
4) *The nonet live* (Thelonious Monk)
5) *Grandes poetas del tango* (Homero Manzi)

Para descubrir la obra desconocida del más famoso de los compositores

Vivaldi compuso mucho más que "Las Cuatro Estaciones". La bellísima "Juditha Triumphans" acaba de ser editada en una versión ejemplar.

Por Diego Fischerman

Vivaldi es famoso gracias a *Las Cuatro Estaciones*. Y Vivaldi es un desconocido por culpa de *Las Cuatro Estaciones*. Ambas afirmaciones son ciertas y la razón no es tan complicada como podría imaginarse. Simplemente, el éxito descomunal de esos cuatro conciertos descubiertos en las primeras décadas del siglo XX y grabados en disco por primera vez en los años '40, eclipsó el resto de la profusa y muchas veces genial obra de Antonio Vivaldi. El prejuicio acerca de que compuso el mismo concierto infinidad de veces, abonado entre otros por Stravinsky (que apenas conocía y su música), se contradice, en todo caso, con la vestidad de recursos formales e instrumentales y, sobre todo, con el volumen de sus innovaciones.

Entre lo desconocido del compositor clásico más vendedor de la historia del disco están sus oratorios. En la actualidad se conserva sólo uno, *Juditha Triumphans*, que apenas ha sido grabado unas pocas veces, y en que los misterios abundan. Escrito para el Ospedale della Pietà, del que Vivaldi era director de conciertos, su partitura está llena de indicaciones de interpretación incierta. En ese sentido resulta ejemplar la brillante versión dirigida por Alessandro Marchi –parte de la notable *Vivaldi Edition* que está publicando el sello Opus 111– al frente de la Academia Montis Regalis, del Coro Juvenil de la Academia Santa Cecilia y de un luminoso grupo de solistas encabezado por la extraordinaria mezzosoprano Magdalena Kozena. Más allá de la belleza musical de la interpretación, asombran el detalle y el rigor con el que se han tomado las decisiones referidas a todos los



aspectos dudosos: la elección de las voces solistas (femeninas para todos los personajes pero buscando un cierto contraste de *color* entre ellas), del coro (también femenino, *comprimiendo* la distribución de manera que pueda ser cantada por sopranos, segundas sopranos, mezzosopranos y contraltos, tal como se supone que hacía el propio Vivaldi), los instrumentos (Vivaldi menciona partes de *clareni* y *salmoè*, que aquí son tocadas por clarinetes y chalumeau) y la conformación del continuo.

Pero donde Marchi realiza una deducción brillante es en su apreciación acerca del significado de la expresión *viole all'inglese*. En versiones anteriores, esas partes son tocadas por violas d'amore, pero Marchi observa que Vivaldi, en otras obras, las llama violas d'amore. ¿Por qué habría de usar dos nombres distintos para el mismo instrumento? Su hipótesis, mucho más interesante, es que "all'inglese" no indica un instrumento sino una modalidad y que la expresión se refiere a un conjunto de violas da gamba de distinto tamaño, a la usanza inglesa, lo que condice a la perfección con las partes en que se las requiere (la plegaria "Summe Astronum Creator" y el aria "In sommo profundo"). Una grabación de gran



Vivaldi compuso conciertos, sonatas, óperas y música sacra.
Esta versión de "Juditha Triumphans" usa sólo voces femeninas.

fidelidad, en la que los timbres de la orquesta barroca aparecen claramente diferenciados y definidos con total precisión, colabora para que esta versión sea un hito en la discografía vivaldiana. Las voces solistas –Kozena, María José Trullo, Marina Comparato, Anke Herrmann y Tiziana Carraro– junto a un grupo conformado por violines, violas, violoncellos, viola d'amore, ensamble de violas da gamba, contrabajo, mandolina, flautas dulces, oboes, clarinetes, chalumeau, trompetas, timbales, dos claves, dos archilaúds y dos tiorbas, brindan una lectura de fenomenal riqueza.

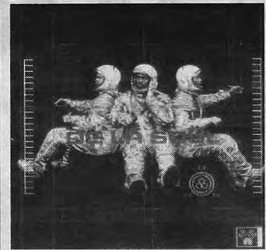
Las voces ornamentan con gusto y conocimiento del estilo y el nivel de los instrumentistas hace honor a la memoria de Vivaldi, a quien sus contemporáneos consideraban un virtuoso único e imposible de imitar. Johann Friedrich Armand von Ulfenbach, un rico arquitecto que asistió a las festividades del carnaval de Sant'Angelo en 1715, escribía en sus cuadernos de viaje: "Hacia el final, Vivaldi interpretó un magnífico solo seguido de una cadencia improvisada que me dejó verdaderamente estupefacto, pues no es posible que alguien haya tocado o llegue nunca a tocar así". Si recién en los últimos cincuenta años el nombre de Vivaldi volvió a tener la notoriedad que había hecho que, en su época, durante cuatro décadas seguidas, sus óperas (imitadas entre otros por Händel) no dejaran de interpretarse, esta edición de *Juditha Triumphans* viene a completar un vacío de manera trascendente. Junto al primer volumen de sus *Conciertos de cámara* por el grupo L'Astrée (también en Opus 111 como parte de la *Vivaldi Edition*) conforma el último pelotón de ediciones indispensables para descubrir el Vivaldi oculto detrás de *Las Cuatro Estaciones*.

Lanzamientos



LEAVING LAS VERGAS
Federico Gil Solá
Tocka Discos, 2002

7 PUNTOS Gil Solá se hizo conocido como el baterista de Divididos, aunque en su debut también toca guitarra, bajo, percusión, e incluso –he ahí su talón de Aquiles– canta. *Leaving Las Vergas* no se distingue por eso, pero sí por un espíritu de no respetar fronteras estilísticas que lo lleva a cultivar el rock ("A Patri", el enfermo comienzo de "Love and the will to break", "Papá sigue socialista"), el aire folklórico ("Los exiliados", el oscuro "La cuenta", "Anhelito"), el reggae ("Clark Kant'no puede" y hasta la cumbia. Buen arranque solista. **E. F.**



AOI: BIONIX
De La Soul
Sum Records, 2002

7 PUNTOS A comienzos de los '90, cuando Arrested Development demostró que el nuevo hip hop afroamericano estaba para las grandes ligas, otros dos grupos ya daban grandes expresiones del género: A Tribe Called Quest y De La Soul. Años después, el trío demuestra no temerle a la mayoría de edad con un disco en el que hay un aire clásico sin llegar a la repetición de esquemas. Con invitados *del palo* como B-Real y Slick Rick, De La Soul exhibe su mejor dominio de la cancha con "Watch out", "What we do (for love)" y "Peer pressure". **E. F.**



WANTED
Cliff Richard
SUM Records, 2002

5 PUNTOS Se lo llamó "El Elvis Presley inglés" y fue muy grande en su país de origen. Pero no era Presley, y así su carrera se fue diluyendo en la apuesta segura al mainstream más complaciente. La mejor arma de Richard es su voz, y aquí su voz está puesta al servicio de una serie de covers demasiado edulcorados de canciones que, para colmo de males, en más de un caso ya eran demasiado dulces. Así desfilan "Right here waiting" y "What's love got to do with it", "Moon river" y, claro, "Love me tender". Sólo para efe emes con chicas de locución fabricada en serie. **E. F.**



MORNING VIEW
Incubus
Sony, 2001

5 PUNTOS Tienen todo para triunfar: vienen de California, son amigos desde la secundaria, tienen ya unos años de experiencia en la ruta, metieron un tema en un film específico para su target (*Scream 3*) y, por cierto, hacen ese rap metalizado que tan buenos frutos dio a Limp Bizkit y Kid Rock. La pregunta es: ¿puede Incubus, con canciones como "Under my umbrella", "Circles" o "Are you in?", dar un giro radical, al menos poner un toque diferente, a la absoluta previsibilidad que rige el género? La respuesta es igual de previsible: no. **E. F.**

ENTREVISTA A TOMAS ELOY MARTINEZ, DESPUES DEL PREMIO ALFAGUARA

"El escritor sólo es fiel a sí mismo"

El escritor y periodista dice que su mayor orgullo es que el jurado estaba presidido por Jorge Semprún: "Yo quería escribir como él".

Por José Andrés Rojo
Desde Madrid

No hay mucho tiempo. Tomás Eloy Martínez abandonó el lunes el ritmo, más pausado, de cuantos trabajan en el ámbito universitario para sumergirse en la vorágine de quien acababa de ganar el V Premio Alfaguara de Novela. Contesta a la llamada telefónica en su casa de Nueva Jersey, la ciudad en la que vive desde que dirige el Programa de Estudios Latinoamericanos de la Rutgers University. Se disculpa de inmediato. Encantado con la noticia del galardón, reconoce sentirse enormemente feliz, entre otras cosas, por haberlo recibido de un jurado presidido por Jorge Semprún. "Cuando leí hace ya muchos años sus primeras novelas –comenta–, pensé que ojalá que alguna vez pudiera escribir alguna que se les pareciera."

–Una historia de amor que se desarrolla en la redacción de un diario. *El vuelo de la reina* no parece tener mucho en común con obras como *La novela de Perón* y *Santa Evita*. ¿Cómo relaciona su nuevo libro con el resto de su obra?

–Creo que tiene mucho en común con *La mano del amo*, una novela que publiqué en 1991 y que escribí entre las dos que acaba de citar. Como en ésta, en aquélla también contaba de amores, de traiciones, de un mundo plagado de hipocresías. Fue una novela en la que ensayé una cierta experimentación, en la que exploré en los recursos de la poesía..

–Algunas de sus novelas anteriores se caracterizan por estar fuertemente ancladas en la realidad. ¿Volvió a recuperar en este libro el ruido del mundo inmediato, de la historia?

–La realidad y la ficción se mezclan con mucha frecuencia, el mundo tiende a infiltrarse en las novelas. Pero esta vez no partí de ningún episodio concreto. Cuento una historia de amor. Como telón de fondo, se reflejan de tanto en tanto cosas que fueron pasando durante el tiempo en que se desarrolla la trama. Se habla de la salida de los ingleses de Hong Kong cuando China recupera la soberanía sobre esa ciudad, por ejemplo, o del hallazgo de los restos del Che Guevara. O incluso se da cuenta del asesinato que comete el director de un periódico de Sao Paulo, que mata a una redactora.

> **Opinión:** *"Para el escritor latinoamericano, participar en la vida pública ha sido desde siempre casi una obligación. No tuvo más remedio que pronunciarse".*

–¿Eso tendrá algo que ver con su historia de amor que se desarrolla en un periódico?

–Es como un espejo, por decirlo de alguna manera, y es que el problema fundamental que aborda *El vuelo de la reina* es el de la identidad. Todo el mundo tiene en alguna parte su gemelo, a cada historia le corresponde también otra, que sucede en otro lugar. La identidad no tiene contornos precisos, hay duplicidades por todas partes. Y también espejos invertidos, y semejanzas que no lo son.

–Su obra tuvo muchas veces una fuerte carga política. ¿Cómo ve la relación del escritor con la cosa pública?

–Para el escritor latinoamericano, participar en la vida pública ha sido desde siempre casi una obligación. Desde sus orígenes en el XIX y luego en el siglo XX, de una manera u otra no tuvo más remedio que pronunciarse. Incluso en Borges, un autor tan poco proclive a lo político, muchas de sus obras pueden leerse como una respuesta al peronismo. Y me refiero a textos, como *El Aleph*, que supuestamente nada tienen que ver con las minucias del presente.

–Periodismo y literatura: ¿amigos o enemigos?

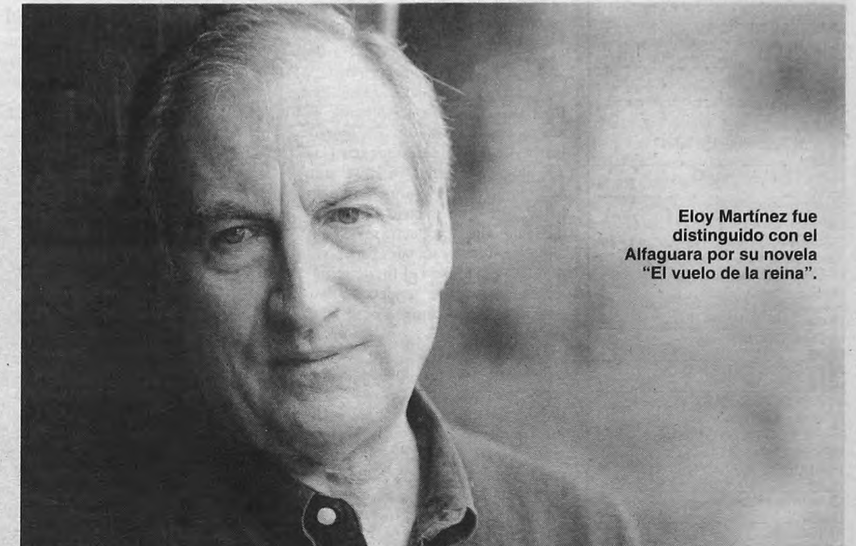
–No hay ningún escritor latinoamericano que no haya sido un gran periodista. Ahí están los casos de Vallejo o Neruda, por citar dos nombres. A veces, un escritor se mete en periodismo por vocación y otras por obligación. ¿Diferencias? El periodista tiene la obligación de ser fiel a la verdad, a los lectores y a sí mismo. El escritor, en cambio, sólo tiene que ser fiel a sí mismo. Si piensa en los lectores, termina portraicionarse. En cuanto a la verdad, la literatura se mueve siempre en la ambigüedad. Esa es su verdad.

–De nuevo hay una gran crisis en Argentina, y de nuevo la impresión de que no es demasiado diferente de sus vecinos. Y eso que, como Carlos Fuentes escribía en un texto sobre *Santa Evita*, Argentina siempre se imaginó "europeo, racional, civilizado".

–Argentina siempre quiso ser un país europeo. Y quizá fue un error ese afán por distinguirse tanto de sus vecinos. Ahora mismo, desde luego, la situación es catastrófica y, de aquella vieja distinción, lo único que todavía resulta sólido son sus conquistas en materia de educación y de cultura. Pero el futuro es negro, y también esto se puede ir a pique. La crisis actual es el resultado de una forma errónea de haber entendido, y de haber aplicado, la globalización. No es algo reciente, sus raíces pueden encontrarse incluso en los tiempos de la dictadura militar.

–Su premio coincide con el redescubrimiento en España de escritores argentinos como Piglia, Saer, Fogwill o Aira y con la aparición de voces nuevas. ¿Cómo ve las letras de su país?

–Conozco y leí a los autores que cita. Coincido con Saer cuando voy a París y Piglia es vecino mío en la Universidad de Nueva Jersey. Es un momento muy creativo de la literatura argentina. Se redescubre a autores que escribieron en otras lenguas, como Wilcock o Cozarinsky, y aparecen autores que merecen ser tenidos en cuenta, como Birmajer, Fontanarrosa o Sasturain, entre otros. Pero no es bueno generalizar. Cada cual tiene su propio camino.



Eloy Martínez fue distinguido con el Alfaguara por su novela "El vuelo de la reina".

TV

11.00
11-LOS TRES CHIFLADOS.
13-BRIGADA A.
11.30
7-TV REGIONAL.
9-AZUL TOON.
11-ALF.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
12.30
9-EL MANANTIAL.
13.00
7-SIEMPRE ASI.
9-AZUL NOTICIAS.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
11-SENTI EL VERANO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-CLASICOS DEL CINE: "Cena a las ocho".
13-GRANDIOSAS.
14.30
9-RUMORES.
15.00
13-DRA. QUINN.
15.30
11-EL SHOW DEL CHAVO.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-TV EDUCATIVA.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-ME LLAMAN LOLITA.
13-RECORD GUINNESS.
16.30
13-MUNDO RARO.
17.00
7-DIGIMAX.
9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-POLILADRON. SEGUNDO AÑO.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-PULGAS DE VERANO.
9-BLOOPERMANIA.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS VERANO.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
20.00
2-INDOMABLES.
7-D7.



"Los Simpson", a las 20 por Telefé.

11-LOS SIMPSON.
13-TELENOCHE.
20.15
9-PASAPALABRA.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-DEVOCIONES.
9-GEORGINA DE NOCHE.
11-FRANCO BUENAVENTURA, EL PROFE.
13-SON AMORES.
22.00
2-PUNTO DOC.
7-LO MEJOR DE... UN CORTADO.
9-MARIDOS A DOMICILIO.
11-CINE.
13-COPA LIBERTADORES: "Boca vs. Montevideo Wanderers".
23.00
2-DESPUES DE HORA.
7-CAZADORES DE ATARDECERES.
9-MEMORIA.
24.00
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
13-CINE DE TRASNOCHE: "El amor puede construir un puente".

"Los periodistas son del equipo que nunca pierde, como decía Pasarella"

Por Mariano Blejman

Rolando Graña y Daniel Tognetti inician esta noche la cuarta temporada de "Puntodoc", que tendrá ahora dos emisiones semanales

"Usar la cámara oculta es más de espía que de periodista", asegura Daniel Tognetti. Desde hoy, Rolando Graña y Tognetti conducirán una versión doble de "Puntodoc" (miércoles a las 22 y domingos a las 23) por un canal, América, que apuesta al vivo como método para bajar costos. En su cuarta temporada, "Puntodoc" producirá investigaciones políticas y sociales para la semana, dejando para el fin de semana los informes de "tendencia".

–¿Por qué la cámara oculta les parece de espías?

Daniel Tognetti: –Cada vez soy más crítico de la cámara oculta. Nosotros la usamos, pero tuvimos grandes discusiones. Es un trabajo de espía más que de periodista. En los programas de investigación periodística de EE.UU., como "60 minutos", no utilizan eso. La cámara oculta es un reduccionismo de la investigación periodística. En la Argentina está bastante banalizado. En algún momento vamos a tener que plantearnos cuál es el uso que debemos darle. Y para mí, nuestros mejores programas fueron sin cámara oculta, como el de Mario Firmenich.

Rolando Graña: –Pero el uso que le damos también tiene que ver con el nivel de mentira pública que hay en el país. De otro modo, muchas veces se hace difícil demostrar lo que sucede.

–¿Cómo van a utilizar los dos días?

R.G.: –"Puntodoc" tiene doble vía. Una de investigación más seria, de largo plazo, y otra de tendencias. La coyuntura cambió nuestro formato de investigación clásica. El 11 de septiembre y el 20 de diciembre nos permitió armar y desarmar programas en 24 horas. El año pasado la tendencia fue clara y el fenómeno es de largo plazo. Nos dimos cuenta de que podíamos hacer actualidad.



"La cámara oculta es más de espías que de periodistas", afirman.
"Puntodoc" irá los miércoles y domingos, con perfiles distintos.

D.T.: –Para el comienzo tenemos dos o tres programas que son pura maldad. Pero no queremos contar porque nos llenan de cartas documento o recursos de amparo para sacarnos plata.

–¿Los medios pueden perder prestigio como los políticos, en estos días?

R.G.: –Muchos tienen la idea de que existe una situación crítica contra los medios. Es verdad que hubo escraches contra Radio 10, contra *Clarín*, y repudios varios. Pero también los programas periodísticos estuvieron en alza. Tanto Lanata como Hadad. Creo que existe una sofisticación del público que va precisando su mecanismo de credibilidad. La crisis política siempre se llevó a algún comunicador. Gómez Fuentes cayó con la mentira de Malvinas, Carlos Campolongo tuvo su desgracia con el asunto de Semana Santa, Bernardo Neustadt se desinfló con el menemismo. Aquí hubo periodistas que defendieron la convertibilidad...

D.T.: –Hay periodistas que vienen con 25 años de trabajo y son parte de lo que sucede. Hay columnistas que no pueden explicar por qué hace un año Cavallo era salvador. Los medios también construyen. Los periodistas son del equipo que nunca pierde, como decía Passarella. Mariano Grondona fue el vocero de Domingo Cavallo. Lo dijo el mismo José Luis Machinea en un programa de Marcelo Longobardi. Grondona no puede explicar lo que pasa, no tiene derecho.

–¿Cómo les afecta la crisis?

D.T.: –Se terminaron los años dorados del menemismo con presupuestos inmensos, salarios altos, grandes despliegues y figuras internacionales. Ahora, la torta publicitaria no alcanza. Pero nuestro programa es austero y seguiremos con nuestra forma de trabajar.

R.G.: –En el primer final de la plata dulce, cuando terminó la dictadura, era una situación similar. Este es un proceso corregido y aumentado. Es el fin de la plata dulce, parte 2.

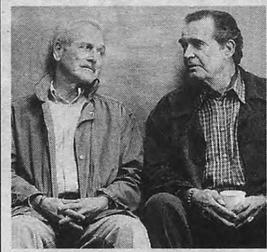
> **Deseo:** ***"Me gustaría conseguir uno de esos datos que terminan un partido: la venta de armas o el video de la Trafic llegando a la AMIA", dice Graña.***

En esa época hubo un gran proceso de ajuste en la TV con la devaluación. Mirtha Legrand se quedó sin programa y a las grandes estrellas les bajaron el sueldo. La TV, acostumbrada a comprar tecnología de afuera, colapsó.

–¿Qué investigación les queda pendiente?

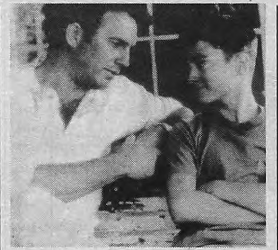
R.G.: –Me gustaría conseguir uno de esos datos que terminan un partido: la venta de armas o el video de la Trafic llegando a la AMIA. Estuvimos cerca cuando conseguimos papeles de la DEA donde Menem tenía un legajo por narcotráfico. Era un papel oficial de la DEA. Y estuvimos a punto de sacar un documental sobre Galimberti. Ahora ya fue.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



CREPUSCULO
De Robert Benton
A las 20 por Space

Al comando de un elenco de estrellas otoñales –Gene Hackman y Paul Newman, sobre todo–, el director Robert Benton logró un film atípico. Harry Ross es un ex policía agobiado que trabaja como detective privado. Una pareja, integrada por una ex actriz (Susan Sarandon) y un millonario enfermo (Hackman), lo contratan para que encuentre a la hija que huyó de casa. Hay algo muy oscuro en el pasado de Ross en la fuerza. Los conflictos de los personajes dotan al film de una riqueza que desbordan cualquier convención.



EL ARBOL DE LOS SUEÑOS
De Jon Avnet
A las 22 por USA Network

Stephen (Kevin Costner) peleó voluntariamente en Vietnam y no se perdona haber dejado morir a un amigo en el campo de batalla. La historia transcurre durante los años 70 en Juliette, un pueblo miserable en el que no parece haber oportunidades para nadie. Menos las habrá para Stephen, al que los médios le diagnostican una fatiga postraumática. Para el film, el realizador eligió un tono evocativo y nostálgico sostenido con una narradora en off, la hija de Stephen. Una obra notable, que evade los peligros del sentimentalismo.



DESPERTARES
De Penny Marshall
A las 16 por Space

El film logró reunir a dos estrellas, Robert De Niro y Robin Williams, para compartir un protagónico dramático, a partir de una historia real. El relato está centrado en la relación que establecen un enfermo terminal y su médico, que busca estimularlo para lograr lo imposible: que el paciente pueda recuperarse de un problema neurológico en apariencia insoluble. De Niro y Williams vienen de dos lugares distintos de la actuación, pero conjugan bien sus estilos, en un film más vinculado con la carrera de éste que de aquél.



LETRAS PROHIBIDAS: LA LEYENDA DEL MARQUES DE SADE
De Philip Kaufman, A las 12.55 Movie City

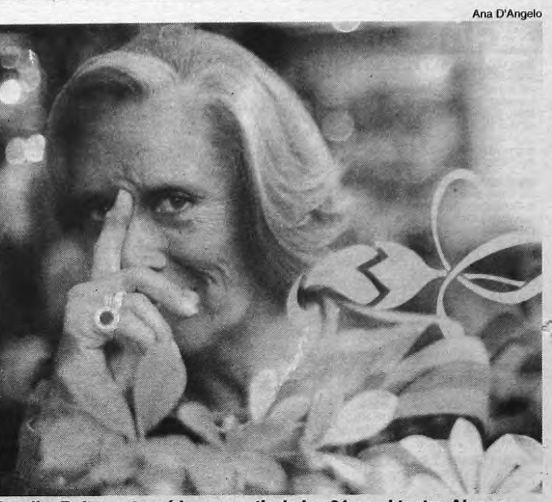
La biografía del Marqués de Sade fue trasladada al cine en numerosas oportunidades. Entre ellas se cuentan *Saló, o los 120 días de Sodoma*, de Pier Paolo Pasolini, y la más reciente *Marat/Sade*, de Peter Brook. El director de *La insoportable levedad del ser* elige contar los últimos días del polémico escritor (Geoffrey Rush), cuando encerrado en un hospicio por orden de Napoleón sigue escribiendo obsecadamente. El malvado que encarna Michael Caine será el encargado de impedir por todos los medios que su obra llegue al mundo exterior.

ENTREVISTA A LA CANTANTE AMELITA BALTAR

Cacerolazo de Amelita

Está enojada porque, dice, para los tangueros, Astor Piazzolla aún parece "un trago amargo". Esta noche participará del Festival Buenos Aires Tango, presentando el espectáculo "Astor Inédito".

Ana D'Angelo



Amelita Baltar actuará hoy a partir de las 21 en el teatro Alvear.
"No acepto entrar en transas, quizá por eso actúo menos", dice.

Por Karina Micheletto

"Para cantar tango hay que tener algo en los ovarios. El tango tiene que salir de ahí abajo, no puede nacer desde un lugar sentimental, del alma o el corazón." Amelita Baltar suelta la declaración de principios con voz grave, marcando las palabras. Tiene un cuerpo delgado y firme, un peinado prolijo y un vestir elegante, sin estridencias. Parece una señora bien como tantas, hasta que habla y carraspea, arrastra las frases, recurre al lunfardo. En el café de Junín y Arenales muchos la ven y la saludan afectuosamente. Nació en Riobamba y Juncal, muy cerca de donde *va la luna rodando por Callao*. Vivió en Roma y en París, y ahora, dice, volvió a la querencia. Pero sigue viajando. En pocos días va a ir a cantar a San Pablo y después a Holanda. Hoy a las 21 participará del IV Festival Buenos Aires Tango: estará en el teatro Presidente Alvear, presentando *Astor inédito*. Señala que su inclusión en una programación de un festival oficial es excepcional. "El Gobierno de la Ciudad nunca me convocó cuando podía pagar bien. ¿Será porque no soy amiga de nadie?", ironiza. "Este año hay muchos buenos artistas, tantos que nos pagan míseramente a todos. Dije que sí pensando en la gente que no tiene la posibilidad de pagar para verme, porque necesito estar en contacto con ellos, pero no porque estuviera de acuerdo con la forma en que fue organizado."

–¿Cómo debería manejarse el festival cuando los recursos son escasos?

–Quizá deberían contratar menos artistas, pero pagarles un poco más dignamente. No lo sé. Por supuesto que estoy de acuerdo con la realización del festival. Esto le hace bien a la música, y le hace bien a la gente ventilarse con el tango y no con música de mierda, que abunda. Pero no les hace bien a los artistas si no les pagan. El problema es que para la cultura nunca hay plata. Al peronismo nunca le interesó la cultura, en los diez años que vivimos con ese señor petisito se le hizo un daño terrible, y el pobre infeliz que vino después no pudo hacer nada con el desastre que había dejado el otro. Pero éste no es un tema sólo económico.

–¿Cuál cree que es el problema?

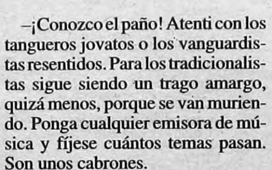
–El problema argentino es la resultante de la falta de la moral y buenas costumbres que nos inculcaron nuestros abuelos. Si el tipo que gobierna no tiene conciencia a la cual recurrir, que le tironee por adentro y le diga "qué estás haciendo, esto no es lo que querían de vos tus viejos y tus abuelos", no hay salida. Hasta que no se recupere la ética y la escala de valores cristiana, no va a haber plan económico que nos saque de este pozo. Ahí está esta clase media deprimida y despojada, que no salió a hacer cacerolazos cuando no les pagaban a los maestros ni por el desastre en la salud pública. Le tocaron el bolsillo y salió a la calle. Ahí queda claro cómo tenemos estructurada nuestra escala de valores. Estoy de acuerdo con los cacerolazos, pero tendríamos que haber salido antes, y por muchas otras razones. En un país que se dice católico se perdió la esencia del cristianismo. Soy bautista y recuperé el sentido del cristianismo, y por lo tanto el de la moral. Tengo que vivir consecuentemente con lo que pienso, aunque no me vaya tan bien. No acepto entrar en transas, tal vez por eso trabajo menos para los entes oficiales. Pero así vivo bien.

–Muchos dicen que después de Piazzolla el tango no pudo evolucionar más, por eso hablan de "la maldición de Piazzolla". ¿Qué opina de eso?

Idea: ***"Hablan de la maldición de Piazzolla los que no les da el cuero. Astor no le cortó las manos ni el talento a nadie, hizo lo suyo sin joder a los demás".***

–Hablan de maldición aquellos a quienes no les da el cuero. Astor no le cortó las manos ni el talento a nadie, hizo lo suyo sin joder a los demás. Piazzolla hay uno solo y pasarán siglos hasta que haya otro, pero es lo mejor que le pudo haber pasado a la música de esta ciudad, que gracias a él trascendió como no sé si podría haber trascendido el tango tradicional, que quizás hubiera quedado en una cuestión típica y folklórica. Hoy se reverencia a Piazzolla y al tango tradicional, y saben bien qué es una cosa y qué es otra. El que dice que es una maldición es un mediocre.

–Quizá lo dicen aceptando el talento de Piazzolla, marcando que lo suyo fue tan grande que es difícil hacer algo distinto.



–¡Conozco el paño! Atenti con los tangueros jovatos o los vanguardistas resentidos. Para los tradicionalistas sigue siendo un trago amargo, quizá menos, porque se van muriendo. Ponga cualquier emisora de música y fíjese cuántos temas pasan. Son unos cabrones.

–Cuando estaba con él debe haber sufrido ese recelo en muchos momentos, como cuando concursó con "María de Buenos Aires" en el Luna Park.

–¡Uf, eso fue terrible! Me silbaron, me abuchearon, se acordaron de mi madre. A Piazzolla le gritaban de todo, asesino, atorrante, tiraban monedas... Yo aguanté porque en lo más íntimo sabía que valía lo que estaba haciendo, pero por dentro estaba paralizada. Fue también una puja entre grabadoras y gente de izquierda. El problema era que Astor hacía música nombrando calles de los barrios oligarcas, hablaba de Arenales y Callao, y vivía ahí. Yo sé quiénes fueron los que me abuchearon, es gente que hoy uno cruza y saluda. Nunca se los diré ni daré los nombres, me conformo con saber que el tiempo no les dio la razón.

"¡Cómo escribe este pibe!"

"Creo que como cantante argentina soy la más privilegiada. Porque uno de los más grandes del mundo escribió tantas canciones para mí, para que yo estrenase, y porque le gustaba cómo yo las interpretaba. ¿Cuántas minas pueden decir eso?" Amelita Baltar conoció a Astor Piazzolla cuando ella todavía cantaba folklore. Vivieron juntos seis años, entre Roma y Buenos Aires. "Un día me llamó para decirme que quería que hiciera *María de Buenos Aires*. Acepté porque me encantaron las poesías que había empezado a escribir Ferrer, pero hasta ese momento no tenía idea de quién era Piazzolla. Ahí dije "ah, la pucha, cómo escribe este pibe", pero nada más. No lo dimensioné en su momento, para mí era la persona que estaba en casa, que escribía para mí y me preguntaba qué me parecía. El tiempo y andar por el mundo me hizo dar cuenta del genio que tenía al lado." En su último cd hay una canción que alude al final de su historia de amor con Piazzolla: "El se quedó muy mal con la separación, encima estábamos en Roma y yo me vine, decía que no me podía perdonar el abandono. Pero lo mío no había sido caprichoso, fue algo que se fue decantando hasta que el amor aflojó, y para mí era insostenible la relación así".





cines

AMELIE
(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou y Mathieu Kassovitz. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.45, 18, 20.30 y 22.45 hs.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.20 y 20.05 hs.

AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor). Dir.: J. B. Rogers, con Jason Biggs, Alyson Hannigan y Chris Klein. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17.35 y 22.05 hs. Sáb. trasn. 2.40 hs.

BESOS PARA TODOS
(Francia). Dir.: Daniele Thompson, con Sabine Azema y Emmanuelle Béart. S/R.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.20 y 22.20 hs.

CHUMBALE
Dir.: Aníbal Di Salvo, con Marcelo Mazzarello y Enrique Pinti. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.30, 20.10 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés").

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.50 y 20.20 hs.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40 y 17.50 hs.

CUANDO EL CIELO CAE
(Italia). Dir.: Andrea y Antonio Frazzi, con Isabella Rossellini y Jeroen Krabbé. P/13.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.40, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs.

DAÑO COLATERAL
Dir.: Andrew Davis, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

DESPUES DE LA RECONCILIACION
(Francia). Dir.: Anne-Marie Miéville, con Claude Perron, Anne-Marie Miéville y Jean-Luc Godard. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs.

EL DIARIO DE LA PRINCESA
Dir.: Garry Marshall, con Anne Hathaway y Julie Andrews. S/R.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.20 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro, P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14 y 20.10 hs.

EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO
Dir.: Joel y Ethan Cohen, con Billy Bob Thorton y Francis Mc Dormand. P/13.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.30, 17.55, 20.15 y 22.30 hs.

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Départieu. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.50 hs.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS
Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, Ian McKellen y S. Bean. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 16.40 y 19.50 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12, 15.20, 18.40 y 22 hs. (Intervalo de 5')
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.40, 16.50 y 20 hs. (En castellano).

GITANO
(Quiero ser libre). Dir.: Tony Gatlis, con Antonio Canales y Antonio Pérez Dechent. (España-Francia). P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40 y 22.40 hs.

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17.35 y 22.05 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.10, 17.50 y 20.20 hs. (En castellano).

HOGAR DULCE HOGAR
(Francia). Dir.: Ottar Iosseliani, con Nico Tarielashvili y Lily Lavina. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

JASON X
(Maldad suprema). Dir.: Jim Isaac, con K. Hodder y L. Doig. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.50 y 23.15 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs.

JEEPERS CREEPERS
(El terror existe). Dir.: Victor Salva, con Gina Philips, Justin Long y Jonathan Breck. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.55, 16.25, 19.55 y 23.25 hs. Sáb. trasn. 2.55 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.30 hs.

KANDAHAR
(Un mundo desconocido). Dir.: Mohsen Makhmalbaf, con N. Pazira. (Irán). P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.30, 19.10 y 21.15 hs.

LA FORTUNA DE VIVIR
(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.20 hs.

LA FUGA
Dir.: Eduardo Mignogna, con Ricardo Darín. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 16, 18.05 y 21.35 hs. (Sala "Amelia Bence").

LA GRAN ESTAFA
Dir.: Steven Soderbergh, con George Clooney, Matt Damon, Brad Pitt y Julia Robert. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.45, 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.35, 17.55, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 17.45 y 22.25 hs.

LUCIA Y EL SEXO
(España). Dir.: Julio Medem, con Paz Vega y Tristán Ulloa. P/18.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 17.55 y 22.25 hs.

MEMENTO
(Recuerdos de un crimen). Dir.: Chistopher Nolan, con Guy Pearce y Carrie-Anne Moss. P/13.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodriguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20 hs.

MONSTERS, INC.
Dir.: Pete Docter. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano).

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.15 y 22.30 hs.

RERUM NOVARUM
Dir.: Sebastián Schindel, Nicolás Batle y Fernando Molnar. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.35 y 20.10 hs. (Sala "Amelia Bence").

RUSH HOUR 2
Dir.: Brett Ratner, con Jackie Chan y Chris Tucker. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.10 y 21.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

SABIDURIA GARANTIZADA
(Alemania-1999). Dir.: Doris Dorie, con Uwe Ochsenknecht y Gustav Peter Wohler.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.40 y 16 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 21 hs.

UNA MENTE BRILLANTE
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45 hs.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.50, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 16, 18.50 y 21.50 hs.

VANILLA SKY
Dir.: Cameron Crowe, con Tom Cruise y Penélope Cruz. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05 y 19.35 hs. Sáb. trasn. 0.10 hs.

Y DONDE ESTA EL BEBE?
Dir.: Pedro Stocki, con Florencia Peña, Martín Karpan y Roberto Carnaghi. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.10 y 16.50 hs. (Sala "Delia Garcés").

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL HIJO DE LA NOVIA:
14.20 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE:
11.05, 11.40, 13.40, 16.25, 17.10, 19.20, 20.05 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DAÑO COLATERAL
11, 12, 14.30, 15.30, 17.15, 18, 19.50, 20.35, 22.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO:
14.15 y 19.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
AMELIE:
11.30, 17 y 22.35 hs. P/13.
JASON X
(Maldad suprema): 11, 16.45 y 22.50 hs. P/16.
MONSTERS, INC.:
11.15, 13.15 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
CUANDO EL CIELO CAE:
13.25, 15.50, 20.35 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.30 y 19.30 hs. (En castellano). S/R.
MEMENTO:
(Recuerdos de un crimen): 11.10, 16.50 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
AMOR CIEGO:
11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.45 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
11.05, 13, 14.40, 18.35, 19 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA GRAN ESTAFA:
11, 11.30, 13.35, 14.15, 16.25, 17.05, 19.15, 20.05, 22.10 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
DAÑO COLATERAL
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.
LA GRAN ESTAFA:
13.15, 15.30, 17.45, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
JASON X
(Maldad suprema): 14.50 y 18 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE:
11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
AMOR CIEGO:
12.20, 14.40, 15.20, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA GRAN ESTAFA:
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA:
12, 14.20, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
AMELIE:
12.10, 17, 19.30 y 22 hs. P/13.
MEMENTO:
(Recuerdos de un crimen): 12.50, 15.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 16.50 hs. S/R.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
13.50, 17.30 y 21.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
DAÑO COLATERAL:
13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
13.20, 17.10 y 21 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
AMOR CIEGO:
12.40, 15.05, 17.35, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CUANDO EL CIELO CAE:
13.10, 15.25, 17.45, 20 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE:
13, 13.50, 15.50, 16.40, 18.40, 19.50, 21.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DAÑO COLATERAL:
12.35, 15, 17.25, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MEMENTO:
(Recuerdos de un crimen): 12.45, 18 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
AMELIE:
11.50, 17.05 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SABIDURIA GARANTIZADA:
14.30 y 19.45 hs. S/R.
EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO:
15.20 y 20.35 hs. S/R.
LA GRAN ESTAFA:
11.40, 12.30, 14.15, 15.15, 16.50, 17.40, 19.25, 20.25, 22 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
AMOR CIEGO:
13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
DAÑO COLATERAL:
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Sala III
UNA MENTE BRILLANTE:
12.35, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Sala IV
LA GRAN ESTAFA:
13.15, 15.30, 18, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
UNA MENTE BRILLANTE:
12.40, 15.05, 17.35, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
AMELIE:
13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO:
13.20, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA GRAN ESTAFA:
13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.05 hs. S/R. Sáb. trasn.
AMOR CIEGO:
13.30, 15.40, 18, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
CUANDO EL CIELO CAE:
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
AMOR CIEGO:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CUANDO EL CIELO CAE:
12.15, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DAÑO COLATERAL:
12, 13.45, 14.15, 16.30, 18, 18.45, 20.15, 21, 22.30 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE:
11.30, 13.45, 14.15, 16.30, 17, 19.15, 19.45, 22 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
JASON X
(Maldad suprema): 15.30 y 19.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA GRAN ESTAFA:
12.30, 13, 15, 15.30, 17, 17.30, 18, 19.30, 20, 20.30, 22, 22.30 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SABIDURIA GARANTIZADA:
12.45 y 17.30 hs. S/R.
EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO:
11.30, 16 y 20.45 hs. S/R.
TRES ROMANCES EN PARIS:
13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
11.30, 14, 15, 17.30, 18.30, 21 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MEMENTO
(Recuerdos de un crimen): 13.45, 18.30 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ZOOLANDER:
17.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13.
AMELIE:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MINI ESPIAS:
12 y 14 hs. (En castellano). S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA:
15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 16 y 19 hs. (En castellano). S/R.
MONSTERS, INC.:
11.30 y 16 hs. (En castellano). S/R.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
LA GRAN ESTAFA:
13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
AMELIE:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DAÑO COLATERAL:
12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13.
AMOR CIEGO:
12.40, 15, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
13, 18.20 y 21.30 hs. S/R.
EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO:
16.10 hs. P/13.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LA GRAN ESTAFA:
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE:
14.35, 17.10, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
AMOR CIEGO:
13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
AMELIE:
12.55, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
14.25, 18 y 21.35 hs. S/R.
DAÑO COLATERAL:
14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. (Ent.: $ 3)
EL HIJO DE LA NOVIA:
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.15, 16.05 y 18.55 hs. (En castellano). S/R.
EL PLACARD:
21.45 hs. P/13.
MOULIN ROUGE
(Amor en rojo): 13.30, 17.50 y 22.15 hs. P/13.
SABIDURIA GARANTIZADA:
15.50 y 20.10 hs. S/R.
MONSTERS, INC.:
14.20 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
LUCIA Y EL SEXO:
16.20 y 22.05 hs. P/18.
KANDAHAR
(Un mundo desconocido): 20.30 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
LA GRAN ESTAFA:
13, 15.15, 17.35, 20 y 22.25 hs. S/R.
AMELIE:
13.15, 16.15, 19.15 y 22 hs. P/13.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682 (Ent.: $ 4,50)
AMELIE:
13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.45. P/13.
EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO:
13.45, 16.05, 18.20, 20.45 y 22.55 hs. P/13.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
11.20, 15, 18.35 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
AMELIE:
14.30, 17.10 y 20 hs. P/13.
AMOR CIEGO:
12.40, 15.10, 17.35, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA GRAN ESTAFA:
12.30, 14.50, 17.20, 19.40 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE:
11.30, 14.15, 17, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MEMENTO:
(Recuerdos de un crimen): 12 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DAÑO COLATERAL:
13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
DAÑO COLATERAL:
12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA GRAN ESTAFA:
12.30, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE:
13, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.40 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
13.15, 16.50 y 20.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA:
18.55 y 21.55 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. (Pl: $ 3,50)
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
14.50, 18.10 y 21.30 hs. S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.50, 16.30, 19.10 y 21.50 hs. (En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. (Ent.: $ 4,50).
UNA MENTE BRILLANTE:
13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13.
LA GRAN ESTAFA:
18.30, 20.45 y 23.05 hs. S/R.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
12 y 15.15 hs. S/R.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Ent.: $ 3,50)
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
15, 18.15 y 21.30 hs. S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 15.10 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
LUCIA Y EL SEXO:
20 y 22.10 hs. P/18.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
LA GRAN ESTAFA: 13.30, 15.50, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R.
Sala II
AMELIE:
13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13.
Sala III
AMOR CIEGO:
13.20, 15.40, 18, 20.40 y 23 hs. P/13.
Sala IV
UNA MENTE BRILLANTE:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
13.30, 17 y 20.30 hs. S/R.
Sala II
LA GRAN ESTAFA:
13.30, 15.50, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a dgo. hasta las 16 hs.: $ 4). Est., jub. y menores de 11 años: $ 5.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.40 y 16.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
EL HIJO DE LA NOVIA:
20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. tran. 1 h.
LA GRAN ESTAFA:
13.40, 16, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
UNA MENTE BRILLANTE:
13.40, 16.40, 19.45 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
13.30 y 17 hs. S/R.
JASON X
(Maldad suprema): 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
DAÑO COLATERAL:
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
AMOR CIEGO:
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Ent.: $ 3,50)
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
15, 18.15 y 21.30 hs. S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 15.10 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
LUCIA Y EL SEXO:
20 y 22.10 hs. P/18.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Ent.: $ 3)
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS:
15, 18.15 y 21.30 hs. S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 15.10 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
LUCIA Y EL SEXO:
20 y 22.10 hs. P/18.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **LA NOCHE** (1961). Dir.: Michelangelo Antonioni, con Jean Moreau, Mónica Vitti y Marcello Mastroianni. Ciclo "Michelangelo Antonioni". Sábado y domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. **BUEN VIAJE** (1981). Dir.: Wilfried Dotzel, con Siegfried Kernen, Rose Roth y Monika Gabriel. Ciclo "Viajes de película". Sábado y domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior).

HEBRAICA
(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. Ciclo "Maestros Italianos". Ent.: $ 3 (jub., est. y vecinos: $ 1). **LA GRAN COMILONA** (Italia/Francia-1973). Dir.: Marco Ferreri, con Marcello Mastroianni y Michelle Piccoli. P/18. Hoy: 18 y 20 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. **TAXI, UN ENCUENTRO** (2001). Dir.: Gabriela David, con Diego Peretti y Miguel Gerberof. Ciclo "Mujeres tras las cámaras". Hoy: 16 hs. Ent. libre. **UN GUAPO DEL 900** (1971). Dir.: Lautaro Murúa, con China Zorrila, Lautaro Murúa y Jorge Salcedo. Ciclo "Feliz cumpeaños China". Hoy: 16 hs. Ent.: $ 1.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). Ciclo "50 Años de Cahiers Du Cinema". **Y LA VIDA CONTINUA** (Irán-1992). Dir.: Abbas Kiarostami. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

UN GALLO PARA ESCULAPIO
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033. (Cineteca Vida). **MAS ALLA DE LA JUSTICIA.** Dir.: Bertrand Tavernier. Sábado: 21.30 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300. **JUANJO DOMINGUEZ** (guitarra), Julio Pane (bandoneón), Ildo Patriarca (acordeón). "IV Festival Buenos Aires Tango". Ent. libre. **Hoy: 20.30 hs.**
NOTRE DAME DE PARIS. Función Extraordinaria. Ballet en trece cuadros. Coreog. y puesta en escena: Roland Petit. Música: Maurice Jarré. Reposición: Luigi Bonino. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. Escenog.: Rene Allio. Vest.: Yves Saint Laurent. Iluminación: Eli Sirlin. Principales intérpretes: Maricel de Mitri, Alejandro Parente, Edgardo Trabalón, Jorge Amarante. Ent. en vta. Pl.: $ 10. **Jueves: 20.30 hs.**
DIA DE LA MUJER. Todo/as al Colón. Orquesta Sinfónica Femenina. Dir.: Lidia Amadio. Solista: Victoria Correa Dupuy. Reconocimiento a 10 Mujeres destacadas de la cultura. Con Eladia Blázquez, María Graña, Valeria Lynch, Violeta Rivas, Soledad, Julia Zenko. Desfile de trajes de ópera y ballet con modelos y bailarines del Teatro Colón. Conduc.: Fanny Mandelbaum y Mona Moncalvillo. A Beneficio de "Caritas Argentina". Org.: Secretaría de Cultura del Gob. de la Ciudad de Bs. As. Ent. desde: $ 2. **Viernes: 21 hs.**
NOTRE DAME DE PARIS. Función Extraordinaria. Ballet en trece cuadros. Coreog. y puesta en escena: Roland Petit. Música: Maurice Jarré. Reposición: Luigi Bonino. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. Principales intérpretes: Gabriela Alberti, Vagran Ambartsoumian, Edgardo Trabalón, Alejandro Parente. Ent. en vta. Pl.: $ 10. **Sábado: 20.30 hs.**
NOTRE DAME DE PARIS. Función Extraordinaria. Ballet en trece cuadros. Coreog. y puesta en escena: Roland Petit. Música: Maurice Jarré. Reposición: Luigi Bonino. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. Principales intérpretes: Silvina Perillo, Vagran Ambartsoumian, Martín Miranda, Leonardo Reale. Ent. en vta. Pl.: $ 10. **Domingo: 17 hs.**

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
ANA MARIA CASO
"Fridas". Libro y dir.: Cristina Escofet. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
SOSPECHOS.O.S.
de Marcela Marcolini. Un muerto, cuatro sospechosos y un detective dispuesto a todo... Dir.: Pablo Razuk. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
USHER
(La caída de la casa Usher), de Edgar Allan Poe. Con Rubén Stella, Luis Campos y Ana Yovino. Dir.: Francisco Javier. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
CARLOS BELLOSO
"Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **10 DIEZ X,** de Poiel. Con Luis Arenillas y Pablo Carrasco. Dir.: Alejandro Casavalle. Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 6.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
SOLITA PARA TODO,
de y por "Noralih Gago". Dir.: Juan Parodi. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 6.
ONDINA,
de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA ISLA DESIERTA,
de Roberto Arlt. Dir.: José Manchaca. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. "Por las calles de Madrid" pta. a "Luis Aguilé" en:
ESPAÑA ES UNA FIESTA!.
Con "Manuel de Segura" (Príncipe de la copla), gran elenco y la actuación especial de "Marquita Gallegos". Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. Lóoez 1999. Tel.: 4804-5752.
GALA LIRICA.
Espectáculo de música lírica. Opera, zarzuela, opereta. Dir.: Roxana Latronico. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.
NO HAY QUE LLORAR,
de Roberto Cossa. Dir.: Lito Cruz. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 6.
OK MR. TANGO,
(una pasión). Con "Patricia Pelayez", César Rojas, Claudia Dagio y elenco. Coreog.: Alejandro Figliolo. Libro y dir.: Jorge Sergiani. Sábado: 21.45 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 7.
ADRIAN KOROL
en: "Humor sin barreras". Sábado: 23.45 hs.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. **VOCES DE NEON:** Elena Roger, Silvia Luchetti y Ruben Roberts. Cantan los éxitos de Broadway. Sábado: 22 hs. Ent. desde: $ 5.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. Revista, zarzuela, coplas y olé... **AVENIDA ESPAÑA.** Con Diana Cortesina, José Terceiro, Eugenia Montes, Alejandro Cuesta, Adriana Rolla y Horacio Toibero. Dir. musical: Max Devrient. Dir.: Alejandro Cuesta. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 5.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **MARLENE,** de Pam Gems. Su vida, sus amores, sus canciones... Dietrich, la leyenda. (En castellano). Con Regina Lamm, A. Malvido y Ellen Wolf. Dir.: Kado Kostzer. Viernes y sábado: 21 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
HUMOR CEREBRAL
(Comedia de pie). Un espectáculo de Diego Wainstein. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA?,
de Alfredo Allende. Dir.: Fabio Marcoff. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
DIBUJITOS DESANIMADOS.
Libro y dir.: Alejandro Ocón. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.

BOEDO
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **LA CRUZ DE TIZA,** de Bertol Brecht. Grupo "La Prole". Dir.: Claudio Algarate. Viernes: 22 hs.
UNA VOCAL Y TRES CONSONANTES. Una mirada sobre el universo de Roberto Arlt. Grupo "La Opera Encandilada". Teatro de sombras. Dir.: Leonardo Chaio. Sábado: 22 hs. Ent. libre a la gorra.

BUENOS AIRES DESIGN
(Edificio Ballena). Pueyrredón y Libertador. Tel.: 5777-6092. **VIBRA.** Espectáculo interactivo. Grupo "Asul". Coreog.: Teresa Duggan y Carolina Della Negra. Libro y dir.: Gerardo Hochman. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 6.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
GLORIA Y MARCELO.
Dramaturgia: Guillermo Arengo. Dir.: Ana Alvarado. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
MUJERES SOÑABAN CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
DOMESTICO.
Con Jorgelina Aruzzi. Dramaturgia y dir.: Guillermo Cacace. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550. **LA DAMA DE LAS CAMELIAS,** de Juan Rográ. Con "Stella Maris Closas", Hernán Chiozza, Rubí Gattari y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. Ciclo "Contra viento y marea". (Ent.: $ 5) **LA ROPA,** de Andrea Garrote. Con Marcela Plazzo y Lorena Palumbo. Dir.: Sally Chama; **EN EL BORDE,** de Mariana de Althaus. Con Pablo Alvarenga y Silvana Correa. Dir.: Sandra Finkelstain. Viernes y domingo: 20.30 hs.
LA OTRA,
de Javier Daulte. Actuac. y dir.: Daniela Catz y Luciana Dulitzky;
LA ROPA,
de Andrea Garrote. Con Marcela Plazzo y Lorena Palumbo. Dir.: Sally Chama. Sábado: 20.30 hs.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346. **RUBEN STELLA** en: Discépolo "La esperanza del poeta". Con Miguel Angel González (narrador), Diana Roffé, Jorge Vázquez (canto), Gustavo Souto (piano) y Gerardo Villar (guitarra). Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. **HAMLET,** de Wlliam Shakespeare. Con "Adrián Di Stefano". Sábado: 21.30 hs.

DEL BARRIO
Boedo 1759. Tel.: 4932-3390. **LA CICATRIZ AJENA,** de Enrique y Armando Discépolo. Con Héctor Gióvine, Victor Hugo Vieyra, María de la Paz Pérez y el Mtro. Norberto Califano. Dir.: Enrique Dacal. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 3.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE,
de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 2

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
LUNA GITANA,
de Ricardo Halac. Con Roly Serrano y Silvina Bosco. Dir.: Rubén Pires. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
ARRIBA... a la izquierda
(El otro varieté). Con Marcela Paoli. Dir.: Javier Pironi. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
EL CAMION,
de Ernesto Marcos. Con Rodrigo Monti, Gustavo Durán y Néstor Losada. Adapt. y dir.: Pablo Inza. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
RUMIARBARO: PANTANO.
Con Marcelo Cioffi, Natalia Fugazzotto y elenco. Dir.: Cecilia Propato-Alfredo Rosenbaum-Walter Rosenzwit. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 6.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
VARIETANGO. Con Leonardo Federico Gessi (bandoneón). Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. Ent. a la gorra.
PROYECTO 2001
(Era apocalíptica). Con M. Fernández. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. (Pl.: $ 8).
LA CLASE DEL MARQUES DE

SADE, de Carlos Somigliana. Con Juan Carlos Galván, Alejandra Rubio, Verónica Piaggio, Patricia Rey y elenco. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulis. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana").
OJOS DE CIERVO RUMANOS. Con Paula Ituriza, Blas Arrese Igor y Ricardo González. Libro y dir.: Beatriz Catani. Viernes y sábado: 23 hs. (Sala "Carlos Somigliana").
OJOS TRAIDORES, de Ricardo Cardozo. Con Mónica Villa y Antonio Ugo. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Teatro Abierto")

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
MARITANGO. Con "Marita Monteleone" y su conjunto. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
ANA PADOVANI. en: "La voz del terror". Dir.: Claudio Hochman. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.
RECORDANDO. Con "Inés Rinaldi" y "Juan Carlos Cuacci". Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
LIGIA PIRO
en: "Jazz y bossa". Dir. musical: Javier López Del Carril. Viernes: 0.30 h. Ent.: $ 5.
JEAN FRANCOIS CASANOVAS
y su "Grupo Caviar" ptan.: Rabano. Sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs. Pl.: $ 12.
DISTANCIAS "Magia teatral". Con Emanuel Zaldúa y el grupo "Close Up". Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
ESQUINA PELIGROSA,
de J. B. Priestley. Dir.: Héctor Sandro. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 9.
SIR BOOK.
Por "Under Group". Libro y dir.: Sergio L. Lobos. Sábado: 22 hs. Pl.: $ 5.
BODAS DE SANGRE,
de Federico García Lorca. Grupo "Señal que Cavalgamos". Dir.: Oscar Bara. Domingo: 20.30 hs.

EL BARDO
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO,**
de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (jueves: $ 5).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
KOKI Y PAJARIN SAAVEDRA
en: "Danza al viento". Jueves: 21 hs. Ent.: $ 8.
OPEN HOUSE.
Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
MARIA LA TONTA,
de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Mariano Monsalvo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

EL FARABUTE
(Teatro-Bar). Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE.**
Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 6).

EL LOCAL
Defensa 550 (San Telmo). Tel.: 4345-3738. **NUNCA TE PROMETI UN JARDIN DE ROSAS,**
de Cristina Escofet. Con Patricia Rozas. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. **TANGUERA.** El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladia Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y ...María Nieves. Canta: "Lidia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25 (miérc.: $ 12,50). Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
LVR
(Un musical pop). Dir.: Nicolás Costa. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. Pl.: $ 10.
LA ESCALA HUMANA.
Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21 hs.
CINE QUIRURGICO,
de Alejandro Tantanián. Con Javier Lorenzo, Rubén Szuchmacher y elenco. Dir.: Edgardo Rudnitzky. Viernes y sábado: 23 hs.
SERES IMAGINARIOS.
Grupo "SZ Danza". Dir.: Susana Szperling. Domingo: 21 hs.

EL QUIJOTE
Av. Independencia 4053. Tel.: 4957-6218. (Ent. libre)
ESPANTOSA-
"Hay que apagar el fuego". Dir.: Ruben Rivas. Viernes: 21 hs.
DEPARTAMENTO PARA CUATRO. Libro y dir.: Ruben Rivas. Sábado: 21 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
MATCH DE IMPROVISACION
"Liga Juvenil". Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes: 23 hs. (Sala I)
INFIERNO A LA ARGENTINA,
de Ricardo Angel La Valle. Dir.: Eduardo Caballero. Sábado: 23 hs. (Sala I)
UNA NOCHE DE ROCK Y HORROR. Libro y dir.: Claudia Naser. Sábado: 1 h. (Sala I)
CLOSET. de Radha Bharadwaj. Dir.: Hugo Cuevas. Sábado: 20.30 hs. (Sala II).
PSICOSIS COTIDIANA.
Libro y dir.: Brenda Ullmann. Domingo: 20.30 hs. (Sala II).
NOSOTRAS... LAS OTRAS,
de Darío Fo-Franca Rame. Dir.: Fernando Alegre. Viernes: 23 hs. (Sala III)
EXTRAÑO JUGUETE,
de Susana Torres Molina. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 23 hs. (Sala III)

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!,
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.
ZONA EROGENA,
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.
DESNUDO INTERIOR,
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23.30 hs., sábado: 21 hs., domingo: 21.30 hs.

ESPACIO URBANO
Acevedo 460. Tel.: 4854-2257. Se viene la "rosca"... **EN BUSCA DE QUE?.**
Libro, interp. y Dir.: Martín Eblagón y Pablo Onza. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

FALSA ESCUADRA
Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955.
PERSPECTIVA SIBERIA.
Sobre textos de F. Dostoyevski. Grupo de "Teatro Doméstico". Dir.: A. Catani, J. Sánchez y Alfredo Martín. Viernes: 22 hs., sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
NICOLE,
de Roberto Pieri. Grupo "Los Anacoretas del Arte". Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD,
de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.
Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. "Risas y humor"... con "Fito Yanelli" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

LA GUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141. **SERENA.**
Con Dalia Elnecavé y Esteban Meloni. Libro y dir.: "Alex Benn". Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6 (c/consumición).

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. **LA INVENCION DEL AMOR,**
de Tom Stoppard. Con Humberto Serrano, Juan Carlos Uccello, R. Piris y elenco. Dir.: Julio Piquer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 9.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
MONOLOGOS DE LA VAGINA,
de Eve Ensler. Con "Alejandra Flechner", "María José Gabin" y "Verónica Llinás". Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").
EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA
(Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Opera rantifusa de Julio Tahier "Cantame un tango Romeo". Con Guillermo Fernández, Florencia Peña y elenco. Dir.: Manuel González Gil y Rubén Pires. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda").

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
FINLANDIA,
de Ricardo Monti. Con Andrea Bonelli, Cutuli, Ignacio Gadano, Jorge Rod. Dir.: Mónica Viñao. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
DISCO.
Pop Latina. Toda la música latina con pop, rock, disco y un toque de salsa. Sábado: 1.30 hs. Ent.: $ 7 ($ 10 c/consumición)

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
ADRIAN ABONIZIO
pta.: "Canciones de Rosario". Viernes: 22 h. Ent.: $ 5.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.
DELIRIO A DUO,
de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Míguelez. Sábado: 21 hs.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA.
Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR.
Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINAS.
Humor. Sábado: 1.15 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI
en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
(Patio "De Representantes"). Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Teatro al aire libre). Ent.: $ 6.
LA ZAPATERA PRODIGIOSA,
de Federico García Lorca. Dir.: Oscar Sucre. Jueves: 21 hs.
RECUERDOS DE SEVILLA.
Danzas y poesía española. Dir.: Marga Medina. Sábado: 20.45 hs.
HUMORFONIAS...
y otros diales. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22.20 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES,** de Neil Simon. Con Eduardo Blanco, Patricia Echegoyen , Laura Oliva y Emilia Mazzer. Dir.: Carlos Evaristo. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Premio "ACE" Mejor espectáculo de Café Concert. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. **PEQUEÑOS FANTASMAS,**
de Osvaldo Santoro y Manuel González Gil. Con Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 21.30 hs, domingo: 20.30 hs. Ent. a la gorra.

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040. **BURLON Y... COMPADRITO.**
Tangos y sainetes, sobre textos de Vaccarezza, Ordaz y Villoldo. Dir.: Santiago Doria. Jueves a domingo: 21 hs. Pl.: $ 8. (En caso de mal tiempo se suspende).

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. Bar... **EL PURGATORIO.**
Tangos, cantados y contados, por "Eduardo Espinoza" y "Gabriel Petrola". Dir.: Adela Graciano. Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 3.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. (Pl.: $ 8)
EL RETRATO DEL PIBE, de José González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Música: Facundo Ramírez. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes y sábado: 21.30 hs.
PERVERSIDAD SEXUAL EN CHICAGO,
de David Mamet. Con Cala Gibrat, Cristian Cardoner, Juana Hoeffner y Fernando Dupont. Dir.: Daniel Alvaredo. Viernes: 23 hs. (Despedida).
BECKETT UNO,
de Samuel Beckett. Con Diego Sanmarti y Adrián Azaceta. Dir.: Martín Miguel V. Sábado: 23 hs.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
EL PELELE.
Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Amiche. Por "La banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Claudio Da Passano, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10 (sáb.: $ 15).
SUEÑO CON SIRENAS,
de Pablo Novak. Con "Pablo Novak", "Alejo García Pintos", Carlos Kaspar y María Roji. Dir.: Tony Lestingi. Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: $ 10.

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722.
PLAYBACK.
Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. (Ent. a la gorra).
LENGUAJE.
Con Carolina Herlich y Tian Brass. Dir.: Gerardo Bourre. Viernes: 21.30 hs.
PRISIONERA DE MIS OJOS.
Con Laura Agorreca y Juan Sasiaín. Libro y dir.: Federico Golfrid y Juan Sasiaín. Ciclo "Jóvenes Autores Argentinos". Viernes: 23 hs.
POR LOS CAMINOS DEL AGUA.
Títeres para adultos. Dir.: Julieta García. Sábado: 20.30 hs.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
AQUI NO PODEMOS HACERLO.
Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Pepe Cibrián Campoy. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 5.

SEARCH
Azcuenaga 1007. Tel.: 4824-0932.
EL DIFUNTO,
de René de Ovaldía. Con María E. Palioff y Julieta Kilgelmann. Dir.: Stella Maris Closas. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756 (Vicente López). Tel.: 4797-8515. **LAS PUERTAS DE PAR EN PAR.**
Poemas y canciones españolas. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

chicos

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. **EL GRAN CIRCO,** de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 3.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
("Auditorio"). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **LA GUERRA DE LOS YACARES.** Grupo "Libertablas". Adapt. de un cuento de "La selva", de Horacio Quiroga. Dir.: Alberto Rubinstein. Domingo: 18 hs. Ent.: $ 3 (menores de 3 años: gratis).

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5).
PINOCHO Y EL HADA AZUL.
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 16 hs.
EL GATO CON BOTAS.
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 17 hs.
LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.
Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 18 hs.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los títeres de Don Floresto" ptan.:
ME LO CONTO UN PAJARITO.
Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
EN BUSCA DE LA SONRISA PERDIDA. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 6.

BOEDO
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **LA NOCHE.**
Dibujitos aminados en persona. Grupo "La Opera Encandilada". Dir.: Gabriel Fernández. Sábado: 18 hs. Ent. libre a la gorra.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4636-0710. Grupo "Alas" pta.:
Cenicienta y su reino de cristal.
Títeres y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

CARPA CULTURAL ITINERANTE
Parque "Juan Bautista Alberdi" (Mataderos). La "Banda de la risa" pta.: **EL FAUSTO.** Dir.: Claudio Gallardou y Carlos Palacios. Sábado y domingo: 17 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Enrique Muiño"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **Quién me quita lo talado?,** de Adela Bash. Con M. de Amico, J. Tomas y M. Bea. Dir.: Carlos Aguirre. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 3.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Hall de acceso a Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. Ent. libre. (Ideal para niños mayores de 4 años). **MICROPIBE.**
Por Grupo "Avanti con Tutti". Adapt. y dir.: Mariano Caligaris. Sábado y domingo: 17.30 hs.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4636-0710. Grupo "Alas" pta.:
LA SIRENITA. Con efectos especiales. Dir.: Gustavo Bernal. Domingo: 16 hs. Pl .: $ 7.
ALADINO Y LA LAMPARA MAGICA. Comedia musical infantil. Con Alicia Heredia y elenco. Dir.: Gustavo Bernal. Domingo: 17 hs. Pl .: $ 7.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. **RESCATE EN LA ISLA DE LOS PIRATAS,**
de G. Felhing. Con Andrés Montorfano y Daniel Rodríguez Viera. Dir.: Daniel Crisafi. Sábado y domingo: 19.15 hs.

EL CARROMATO
Av. San Martín 4453. Tel.: 4785-4113. **CYRANO... de agronomía.**
Por Cía "Oxo Teatro". Dir.: Claudio Ciaffone. Domingo: 16 hs. Ent. libre. (En caso de mal tiempo se suspende).

EL QUIJOTE
Av. Independencia 4053. Tel.: 4957-6218. **EL REY LEON.**
Comedia musical. Dir.: Ruben Rivas. Domingo: 17 hs. Ent. libre.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
RESCATE EN LA ISLA DE LOS PIRATAS, de G. Felhing. Con Andrés Montorfano y Daniel Rodríguez Viera. Dir.: Daniel Crisafi. Sábado y domingo: 18 hs.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295/4778-9421. (Ent.: $ 6).
BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS.
Con Carolina Gallo, Marcela Luzni y elenco. Autor y dir.: Héctor Presa. Sábado: 16 hs.
JUEGOS LO QUE SE DICE JUEGOS.
Con Javier Zursuolo, Alejandra Ballvé, Nora Dimant. Autor y dir.: Héctor Presa. Sábado: 17.30 hs.
VEZINAS.
Un musical en la vereda. Dir.: Héctor Presa. Domingo: 16 hs.
HOLA PANZA!, de Héctor Presa y Dora Sterman. Dir.: Héctor Presa. Domingo: 17.30 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
CUENTOPATALETAS.
Sobre cuentos de María Elena Walsh. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado: 18.30 hs.
PIF PAF PUF.
Sobre el cuento clásico de "Los tres chanchitos". Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Domingo: 17 hs.
BABY CLOWN
(La dulce espera), de Héctor Malamud. Domingo: 18.30 hs.

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040. **DALE QUE TE CANTO!.**
Basado en canciones de tradición popular española. Libro y dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 6.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
MELODIA DEL DIA.
Títeres para niños. Dir.: Carolina Erlich. Domingo: 16 hs. Ent. a la gorra.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también..: Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a viernes: 10 a 18.30 hs., sábado y domingo: 10 a 20 hs. Pasaporte: $ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert

ABRIL
Arenales 900. Tel.: 4393-0684.
GALAS LIRICAS. Arias, romanzas, canzonettas y zarzuelas. Con "Svetlana Vlasnaia" (soprano del Teatro Odessa de Ucrania) y "Gabriel Centeno" (tenor del Teatro Colón). Tragos, cena a la carta. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. **SIN RELOJ.**
Con Fernando Rodas, Oscar Acebras, Osvaldo Cabrera. Artistas invitados. Dir. musical.: Jorge Rattoni. Bailan: Luciana y José. Música, canto y baile. Interactivo y continuado. Miércoles: 21 hs., sábado: 23.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8300.
FONTOVARIOS Horacio Fontova-José Ríos ptan.: "Negro". Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 13.
CHANGO SPASIUK. Orquesta. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 12.
JUAN RODO
pta.: "Las canciones de mi vida". Tangos, baladas, música latina. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 15.
MARIA GRAÑA
y su Quinteto ptan.: "A fuego lento". Dir. musical.: José Ogivieki. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 18.
CACHAFAZ de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 8.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres.
Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Animación: "Ricardo Dupont". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA BOHEMIA
Yerbal 1657. Tel.: 4633-2971/4566-3619.
SANDRA PISANI. Viernes: 0 h.
MARIA JOSE CANTILO.
Recital exclusivo. Sábado: 0 h.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
PABLO LASALA
en: "Música viva". Jueves: 22 hs.
CARITA MORENA
"La Peña de Choché". Con Choché Márquez Urquiza, Pablo Martínez Zuviría, Payo Silva y sus amigos. El mejor folclore y empanadas salteñas traídas en avión. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
DELFINA OLIVER
en: "Cha Cha Jazz". Con el cuarteto de Manuel Fraga (piano), Arturo Puertas (bajo y contrabajo), Fabián Pérez (batería) y Pocho Porteño (percusión). Ciclo "Las damas del jazz". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...
Viernes:
"Revolución Humana" (0 h.), "Rosa Cruz" (1 h.), "La Fuente" (2 hs.)
Sábado.
Fiesta del Reencuentro. Con "Diosys" (0 h.), "Clear Water" (1 h.), "Bloom" (2.30 hs.)
Dancing... desde 2.30 hs. Damas: $ 2, caballeros: $ 5. Cons. minima obligatoria: $ 3.

NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473.
VALENTINO JAZZ BAZAR:
Valentino (guitarra), Cristián Jérez (piano), Miguel Socorato (contrabajo) y Timothy Cid (batería). Jazz. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
MONO FONTANA.
Multimedia. Con Rodrigo Domínguez y Carlos Alonso. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10.
RAUL CARNOTA
(guitarra) pta. su CD: "Solo los martes". Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

SANTANA
Gaona 414 (Ramos Mejía). **PALO PANDOLFO** pta.: "Eléctrico". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

THELONIOUS
Salguero 1884. **ERNESTO JODOS** (piano). Trío: Hernán Merlo (contrabajo) y Sergio Verdinelli (batería). Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
LOS AMADOS
ptan.: "Pecar de pensamiento". Boleros, cha cha cha y humor. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.
HECTOR LOPEZ FURST
(violín). Con Julio Rocella (guitarra), Rubén Mónaco (vibrafón), Diego Bussola (bajo) y Guillermo Gallelli (batería). Standards de jazz y swing. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.
NORA ROCA
(tango), Livia Barbosa (jazz) y Guadalupe Farías Gómez (folclore). Con el trío del Mtro. Raúl Parentella en: "Canta, canta, canta". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.
BS. AS. SOUL & BLUES BAND.
Jazz, soul y blues. Domingo: 21 hs. Ent. libre (cons. minima: $ 5)

etc

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
MAREA. Grupo "Los Susodichos". Dir.: Nora Moseinco. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Contemporánea").
EL CHANCHO BURGUES. Versión libre de "El Burgués gentilhombre" de Moliére. Por Egresados del Departamento de Arte Dramático del I.U.N.A. Dir.: Claudio Gallardou. Sábado y domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 3. ("Patio del Aljibe").
ARRABALERA, "mujeres que trabajan". Libro dir. y actuac.: "Mónica Cabrera". Dir. musical: Claudio Martini. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).

CARPA CULTURAL ITINERANTE
Parque "Juan Bautista Alberdi" (Mataderos). (Ent. libre).
Las dos orillas. Grupo de percusión. Viernes: 20 hs.
Los Macocos
ptan.: "La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi". Teatro-Humor. Viernes y sábado: 21 hs.
Los privilegiados del Plata. Murga de la carpa. Sábado: 20.30 hs.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. (Ent.: $ 10).
CHISEL MY WHISTLE.
Folk celta Irlanda. "Festival Celta". Jueves: 20.30 hs.
HIGHLAND GAUCHOS. Scottish pop. "Festival Celta". Viernes: 21 hs.
KELLS. Folk celta Irlanda. "Festival Celta". Sábado: 21 hs.
AZABACHE Y LUNA
Con Sibila y su ballet "Al-Andalus". Domingo: 20.30 hs.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Caseros 1750. Tel.: 4305-6653/4306-0301. "IV Festival Buenos Aires Tango". (Ent. libre).
Ruben Juárez-Orquesta Escuela de Tango. Dir.: Emilio Balcarce. Viernes: 20 hs.
Adriana Varela-Daniel Melingo.
Sábado: 20 hs.
Luis Salinas-Horracio Avilano-El Berretín, con Patricia Ferro Olmedo. Domingo: 20 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "A-B"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. "IV Festival Buenos Aires Tango". (Ent. libre).
Orquesta Sans Souci-Alfredo Piro. Hoy: 20 hs.
Dúo Binelli-Angelleri-Quinteto Ventarrón-Caracol. Hoy: 20 hs.
Orquesta de Tango de la Ciudad de Bs As. Dir.: Raúl Garello y Carlos García, Orquesta Nacional de Música Argentina "Juan de Dios Filiberto". Dir.: Atilio Stampone. Jueves: 20 hs.
Gabriela Torres-La Chilinga-Fontovarios. Viernes: 20 hs.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
Morrison (Almibar)-Unipersonal. Viernes: 23 hs. Ent. libre.
La escuálida familia. Dir.: Lola Arias. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO ROSALIA DE CASTRO
Av. de Mayo 1297. Tel.: 4901-9580. **CLONAR SUEÑOS.**
Por "Títeres Nisin". Dir.: Mario Néstor Abásolo. Domingo: 18.30 hs. Ent. libre a la gorra.

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825. Corso de camaval... **LOS DESCONTROLADOS DE BARRACAS** en: "Fierita en Buenos Aires". Murga-Teatro, compuesta por el grupo "Los Calandracas" y más de 100 vecinos murgueros, músicos, percusionistas y actores de todas las edades. Sábado: 20 hs. Ent. libre.

mar del plata

Cines

AMERICA
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec: 17.00 HARRY POTTER y La Piedra Filosofal. D Radcliffe, R Grin, E. Watson. Tp. 19.55, 22.25 EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO. B Bob Thorthon A/13.

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 15.00, 17.50, 20.20, 22.40 LA GRAN ESTAFA G Clooney. Tp. CINEMA 3: 14.30, 17.10, 19.40, 22.20 UNA MENTE BRILLANTE. R Crowe. . A/13. $6 1ra/2da fun$3

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec: 15.00, 17.00, 19.00, 21.00, 22.50 EL HIJO DE LA NOVIA. Nom Oscar Film Extranjero. R Darín. Tp.

MUSEO DEL MAR
Colón y Viamonte. T. 4519779. Jue 7 a Sáb 16: FORUM "MUSEO DEL MAR". Jue 7, 11.00 CASI FAMOSOS Edición Especial. Dir. C Crowne. Vie 8, LA ULTIMA TENTACION DE CRISTO. Dir. M Scorsece. $2

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 16.10, 18.40, 21.45 HARRY POTTER y La Piedra Filosofal. Daniel Radcliffe Sec: 16.40, 18.30 MONSTERS, INC. W. Disney. Sec: 14.30, 16.10 COMO PERROS Y GATOS. Sec: 14.40, 17.50 DIARIO DE UNA PRINCESA. J Andrews. Tp.. Sec: 19.50, 23.50 LOS OTROS. N Kidman. A/13. Sec: 20.20, 22.20, 0.15 NI UNA PALABRA. M Douglas. A/13.

Teatro

CORRIENTES
Corrientes 1760. T 4937918. Jue 14 al Sáb 16, 22.00 Nuevas funciones: 5ta Temporada LUIS BRANDONI RICARDO DARIN GERMAN PALACIOS en ART de Y. Reza. Dir. M. Gordon. Diar, 21.30: 2 Año a pura carcajada. LINDA PERETZ en NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO. De V Gómez Thorpe. Dir. M. González Gil. Desc Jub

LA SUBASTA
Teatro Bar. Güemes 2955. T. 4512725. Jue a Sáb, 21.00 MANUEL CALLAU MALENA SOLDA en UNA BESTIA EN LA LUNA. Dir. M. Iedvadni. 3 Estrellas de Mar. Ultimas Funciones.

LIDO
Santa Fe 1751. T. 4943301. Hoy al Vie, 21.30 (Sábado 22.00) Ultima semana JORGE CORONA Y MONICA AYOS en REITE PAIS!!!!. (Estrella de Mar 2002 Mejor Revista) GLADYS FIORIMONTE, YANINA ZILLI y gran elenco.

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Mie a Sáb, 21.30 (Dom, 20.30 Ultima Función) HUGO ARANA VICTOR LAPLACE ANA MARIA PICCHIO SOLEDAD SILVEYRA (Estrella de Mar actriz) en MADE IN LANUS. Estrella de Mar Mejor Drama Dir. M. González Gil. (Estrella de Mar Dirección)

Música

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. HOY, 23.00 HOMBRES DE TANGO presenta "Diario Intimo del Tango". Un café Concert en el Colón. $7 Jub$5

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Jue 7, 21.00 YO, PATRICIA HEREDIA. Recital. Sala A. $4 Vie 8, 21.00 FIESTA FLAMENCA. Fabiana La Tani bailaora, Adrián Toyos. Dir. Mus. A. Blumetti. $5 jub$3

C. CULT. RADIO CITY ROXY
San Luis 1752. Vie 8, 21.30 TANGO BRAVO CLUB (El Festival) MARCELO FRANCO quinteto, HOMBRES DE TANGO, MARCELO SULPIZIO, WALTER CANALES, Dúo LANDI PISCICELLI, Trío CONCUERDA, Dúo FERREIRA OLIVEROS, Walter y Marcela Florencia y Enrique (Danza). Baile en el Café del Teatro. $5

EL MENTIDERO
Belgrano 2737. T. 4861109. Mar a Dom, 23.00 Música en Vivo. Picadas y tragos.

ELVIS CAFÉ ROCK
Brown 2639 T.4924529. Dom, 22.00 Noche de LA TROVA. Jue, SERRAT SABINA. 6 años de música con Walter Rúa.

LAS NUBES CAFÉ
Piso 28 Torre de Manantiales. Alberti 453. T. 4862222. Sáb, 24.00 El lugar más alto de Mar del Plata. LAS NUBES EN ROUGE. Music Hall. Dir. Adrián Oliver.

ORION CAFÉ
Hotel Antártida. Luro y La Costa. T. 4915450 Int 2003. HOY, 22.00 NACHO DIAZ. Latino. $6. Jue, 22.30 Ciclo de TANGO: PATRICIA VEL y GERARDO CORRO. $5. Vie 8, 23.00 BRISTOL JAZZ BAND. $5. Sáb 9, 23.15 DINASTIA. Latino. $5. Dom, 22.30 JORGE SOBRAL. $8. Reservas anticip

PEPE NERO
Córdoba y Avellaneda. Vie, 23.00 Ciclo de Jazz: MEMOLI SALINAS INGA TRIO. Standard, melodías americanas & bossa.

Infantiles

JUEGOS & JUGUETES
J. B. Justo 600. Paseo de la Loma. T. 4805200. Sáb/Dom y feriados, 18.00 a 22.00 (Días sin playa 15.00) Todo el día todos los juegos. $5 Los papás no pagan. LASER STAR. Unico LASER GAME de la ciudad. Emoción, aventura en un escenario del Futuro.

Variedades

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M de Hoz 5600. T 4670700. Diar 10.00 a 20.30 Show Delfines, 101 Lobos Marinos. Beluga la Ballena Blanca. Acuario peces. Sky Rock. Cine 3D. Playa Albergue Pingüinos. Puerto Ciencia. Bucear Peces. Estac gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Diar, 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el mar.

COMPLEJO TIO CURZIO
Colón y la costa. Salón Cascada. T 4513115. Sáb, 22.00 CENA HUMOR SHOW y BAILE. Beto Mena y Miraketres. Menú Buffet froid, Pastas, Torta helada. $15 s/beb.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW Acceso Libre a COMPLEJO SOBREMONTE. Menúes típicos. Vie, $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL MALECON. PALADAR CUBANO
La costa e/ Rawson y Garay. T. 4862613. Jue a Dom, 22.00, CENA SHOW BAILE Grupo Cubano. Música Centroamericana. Comidas Típicas.

EL MAUTE. ASADOR Y PARRILLA
J. B. Justo 5582. T. 4812470/7983. Lun a Jue, CENA CRIOLLA . $14 t/incl c/canilla libre. Dom, CENA CRIOLLA con SHOW. Res. Ant

MIRADOR WAIKIKI
Punta Cantera. M de Hoz 4320 T. 4840966. Jue a Sáb, 22.00 CENA SHOW frente al mar. Jue, NACHO DIAZ. Vie: CARLOS GARCIA. Sáb, NACHO DIAZ. Menú a la Carta.

MUSEO J. C. CASTAGNINO
Colón y Alvear. T. 4861636. Jue a Mar. 14.00 a 19.00 Mobiliario 1909. Pinturas y dibujos. El Arte y la moda: décadas del 20 al 80. Mar: Visitas para gente inquieta. $2

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a 02.00. Expo Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel encuentro. Mirador. $3

NUEVO COLONIAL
Asador Criollo. H. Irigoyen y Balcarce. T. 4912629. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOWS. Menú c/postre $10 s/beb.

PASEO EXPLANADA
Bv. Marítimo y Sarmiento. PASEO HERMITAGE. Diar, 18.00 a 1.00 (Mal tiempo 15.00) Muestra de Arquitectura, Diseño y Decoración. Café PARA TI by Luna.

ROCHA WINE BEER BAR REST
25 de Mayo y Dorrego. T 4732768. Vie/Sáb , CENA SHOW EN VIVO Vie, Carlos RIZZOClaudio CORRADINI. Pop Soul. Sáb, DUO JAQUE. Covers Latinos. Menú $9.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463 0347. Diar. 9.00 Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. Excurs. Casilla de venta Plaza Colón.

AFUERA ALFONSIN













CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Nordeste.
Mínima: 19°. Máxima: 26°.

13.00

◆ Inscripción para el taller de actuación *Textos atormentados*, a cargo de Irina Alonso y Julieta Aure. Informes al 4822-3059.

◆ Concurso literario *Un canto a la vida*, para escritores noveles de poesía, cuentos y leyendas. Informes en Lavalle 1578, piso 3 "A".

16.00

◆ Muestra fotográfica *La belleza que no miramos*, de Manuel Antonio Eguía González. En la Sala de Exposiciones del Foto Club Argentino, Tte. Gral. Perón 1606. **Gratis**.

◆ Inscripción a los talleres de teatro que se dictan en la escuela de teatro para chicos La Maravillosa. Informes en Medrano 1360.

17.00

◆ Exposición fotográfica *Los silencios de la memoria*, de Patricio Bosch. En el C.C. Recoleta, Junín 1930.

19.00

◆ Proyección del film *Nueve reinas*, de Fabián Bielinsky. En el Colegio de Abogados, Av. Corrientes 1441.

◆ Muestra de pintura *Andando caminos*, de Laura Delgado y Maica González Venzano. En la Sala IV A del C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

◆ Charla-debate sobre *Argentina: salidas a la crisis*, con la participación de Pierre Salama, Atilio Borón y José Seoane. En el Auditorio Gregorio Selser de la Utpba, Alsina 779, piso 1.

20.30

◆ Proyección del film *Problemas de alcoba* de Michael Gordon, en el marco del ciclo Homenaje a Doris Day. En la Sala de Representantes de la Manzana de las Luces, Perú 272.

21.00

◆ Show musical de Rubén Ferrero y el Cuarteto Clavis. En El Angel Azul, Vidt 1893.

21.30

◆ Recital del quinteto Un Vagón de Tango. En Actor's Studio, Av. Corrientes 3571.

Otro mundo es posible

Por Inmanuel Wallerstein *

La gran ofensiva neoliberal para socavar las ganancias que habían obtenido las poblaciones del mundo en el período posterior a 1945 se lanzó de manera simbólica (y real, en cierta medida) al convocarse la primera conferencia de Davos, en 1971. Se planeó como un lugar de encuentro para los poderosos del mundo, directores de los más grandes bancos y corporaciones, líderes políticos, figuras clave en los medios, para consultar unos con otros, crear una retórica propia y coordinar estrategias.

Hasta mediados de los años 90 esto parecía sorprendentemente exitoso. Los principales regímenes soviéticos fueron desmantelados, los movimientos históricos nacionales de liberación quedaron desprestigiados o reducidos. La retórica del desarrollo (ya no digamos la del socialismo) había sido reemplazada en todo el mundo por la retórica de la globalización, para la cual, se dijo, no había alternativa posible. Los partidos comunistas del mundo se habían convertido en socialdemócratas, y los partidos socialdemócratas ya estaban casados con el liberalismo de mercado que aparecía como la versión apenas diluida del liberalismo ligado a los partidos conservadores.

Las fuerzas de Davos aceleraron a toda máquina y de pronto se toparon con problemas. El Acuerdo Multilateral de Inversiones, discutido en secreto, que hubiera hecho ilegales legislaciones nacionales que restringían las facultades de las corporaciones extranjeras, fue hundido en 1998, en parte debido a la oposición de Francia.

Al año siguiente, en Seattle, una inesperada coalición de ambientalistas y sindicatos estadounidenses se manifestó tan vigorosamente contra el lanzamiento de una nueva ronda de pláticas de la Organización Mundial del Comercio (OMC) que la reunión planeada ni siquiera procedió.

Esto fue un logro, principalmente, de los manifestantes. Y siguió una cascada de protestas en Quebec, Niza, Gotemburgo y Génova, todas exitosas. Y después llegó el Foro Social Mundial de Porto Alegre, en 2001: 15 mil personas de todo el mundo, de toda clase de organizaciones, que insistieron en que "otro mundo es posible".

La prensa occidental se mantuvo escéptica, pero la gente de Davos se sintió perturbada. Decidieron llevar sus reuniones a lugares más seguros, desde Doha, en los Emiratos Arabes Unidos para la reunión de la OMC, hasta una remota localidad montañosa de Canadá para la junta del Grupo de los Ocho, y a Nueva York para el Foro Económico Mundial.

El ataque del 11 de setiembre de 2001 sirvió a los intereses de las fuerzas de Davos. Las manifestaciones a gran escala, con sus riesgos de violencia, parecían amenazadas por acusaciones de terrorismo. La bien protegida reunión de la OMC de Doha relanzó las pláticas mundiales sobre comercio. Pero ahora, meses después de los atentados, se llevó a cabo Porto Alegre II. Esta vez, los primeros cálculos de asistencia ascendían a 50 mil personas y la prensa mundial prestó mayor atención a Porto Alegre que a Davos, salvo en Estados Unidos, por supuesto.

Es un momento que hay que atesorar. ¿Cuáles han sido las fortalezas de la coalición antiglobalización? La primera es que demostró la amplitud y profundidad del apoyo popular del que goza en todo el mundo, lo cual deja claro que en efecto hay una alternativa a la agenda neoliberal de las fuerzas de Davos.

En segundo lugar, la coalición ha demostrado que la nueva estrategia antisistema es factible.



¿Cuál es esta estrategia? Para entenderla claramente debe uno recordar cuál fue la vieja estrategia. La izquierda mundial en todas sus muchas formas –partidos comunistas y socialdemócratas, movimientos nacionales de liberación– argumentaron por al menos cien años (de 1870 a 1970, aproximadamente) que la única estrategia practicable incluía dos elementos clave: la creación de una estructura organizacional central y tener el objetivo primordial de llegar al poder estatal de una forma u otra. Los movimientos prometieron que, una vez en el poder de Estado, podrían cambiar al mundo.

Esta estrategia parecía muy exitosa, en el sentido de que en los años 60 una u otra de estas tres clases de movimientos había logrado llegar al poder estatal en la mayor parte de los países de la Tierra. Sin embargo, era evidente que no habían logrado transformar al mundo. De esto se trató la revolución mundial de 1968; del fracaso de la vieja izquierda en su intento por transformar al mundo. Esto llevó a 30 años de debate y experimentación sobre las alternativas a la estrategia orientada hacia el Estado que ahora parecía equivocada. Porto Alegre es la protagonización de la alternativa. No existe una estructura centralizada. Por el contrario, Porto Alegre es una muy flexible coalición de movimientos transnacionales, nacionales y locales, con múltiples prioridades unidas en su oposición al orden mundial neoliberal. Y estos movimientos, en su mayoría, no están buscando el poder del Estado, y si lo están buscando, lo hacen partiendo de que ésta es sólo una táctica entre otras, pero no la más importante.

Hemos dicho suficiente sobre las fortalezas de Porto Alegre. Es momento de señalar sus debilidades. Sus fortalezas son sus debilidades. La falta de centralización puede hacer difícil coordinar tácticas para las batallas más duras que quedan por delante. Y tendremos que ver también qué tan grande es la tolerancia hacia todos los intereses que se representan, la tolerancia hacia las prioridades de unos y otros.

Y si lograr el poder desde la estructura del Estado ya no es el objetivo primordial, ¿entonces qué lo es? Hasta ahora las fuerzas de Porto Alegre han luchado, sobre todo, batallas defensivas: impedir a las fuerzas de Davos llevar a cabo su agenda. Esto es importante, útil, y ha sido más exitoso de lo que muchos hubieran predicho hace algunos años. Pero tendrá que adoptarse una agenda seria y positiva. El impuesto Tobin (para combatir la especulación en los flujos de capital), eliminar la fórmula del impuesto sobre la vivienda, cancelar la deuda de los países del Tercer Mundo son todas propuestas útiles, pero ninguna es suficiente para cambiar la estructura fundamental del sistema-mundo.

Lo que las fuerzas de Porto Alegre necesitan hacer de manera más clara es: 1) analizar hacia dónde va, estructuralmente, la economía capitalista mundial y cuáles son sus debilidades inherentes. 2) Comenzar a delinear un orden mundial alternativo. En cierto sentido, el mundo está nuevamente donde estaba a mediados del siglo XIX, pero tiene una ventaja: cuenta con la experiencia y el aprendizaje a partir de los errores de los pasados 150 años. Un nuevo mundo es posible, aunque no exista la seguridad de que logre concretarse.

** Ex presidente de la Asociación Internacional de Sociología. Autor, entre otras obras, de "El moderno Sistema Mundial", "El futuro de la civilización capitalista" y "Después del liberalismo".*